

Cuprins

I Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie

REGULAMENTE

- ★ **Regulamentul (CE) nr. 1286/2008 al Consiliului din 16 decembrie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 193/2007 de instituire a unei taxe compensatorii definitive la importurile anumitor tipuri de polietilen tereftalat originare din India și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 192/2007 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile anumitor tipuri de polietilen tereftalat originar, printre altele, din India** 1
- Regulamentul (CE) nr. 1287/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 13
- Regulamentul (CE) nr. 1288/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor suplimentare de import pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 945/2008 pentru anul de comercializare 2008/2009 15
- ★ **Regulamentul (CE) nr. 1289/2008 al Comisiei din 12 decembrie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 809/2004 de punere în aplicare a Directivei 2003/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește elementele legate de prospecte și comunicate cu caracter publicitar ⁽¹⁾** 17
- ★ **Regulamentul (CE) nr. 1290/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 privind autorizarea unui preparat de *Lactobacillus rhamnosus* (CNCM-I-3698) și *Lactobacillus farciminis* (CNCM-I-3699) (Sorbiflore) ca aditiv alimentar ⁽¹⁾** 20
- ★ **Regulamentul (CE) nr. 1291/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 cu privire la aprobarea programelor de control pentru salmonela în unele țări terțe în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2160/2003 al Parlamentului European și al Consiliului, de stabilire a listei programelor de supraveghere a gripei aviare în unele țări terțe și de modificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 ⁽¹⁾** 22

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

(continuare în pagina următoare)

★ Regulamentul (CE) nr. 1292/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 privind autorizarea <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> CECT 5940 (Ecobiol și Ecobiol plus) ca aditiv furajer ⁽¹⁾	36
★ Regulamentul (CE) nr. 1293/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 privind autorizarea unei noi utilizări a <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077 (Levucell SC20 și Levucell SC10 ME) ca aditiv furajer ⁽¹⁾	38
★ Regulamentul (CE) nr. 1294/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 318/2007 de stabilire a condițiilor de sănătate animală pentru importurile anumitor păsări în Comunitate și a condițiilor de carantină ⁽¹⁾	41
★ Regulamentul (CE) nr. 1295/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 privind importul de hamei din țări terțe (versiune codificată)	45
★ Regulament (CE) nr. 1296/2008 al Comisiei din 18 decembrie 2008 privind stabilirea normelor de aplicare a contingentelor tarifare la importul de porumb și de sorg în Spania și, respectiv, de porumb în Portugalia (versiune codificată)	57

DIRECTIVE

★ Directiva 2008/123/CE a Comisiei din 18 decembrie 2008 de modificare a Directivei 76/768/CEE a Consiliului privind produsele cosmetice, în scopul adaptării anexelor II și VII ale acesteia la progresul tehnic ⁽¹⁾	71
★ Directiva 2008/124/CE a Comisiei din 18 decembrie 2008 de limitare a comercializării semințelor din anumite specii de plante furajere și plante oleaginoase și pentru fibră la semințele care au fost certificate oficial ca „semințe de bază” sau „semințe certificate” (versiune codificată) ⁽¹⁾	73

DECIZII ADOPTATE ÎN COMUN DE CĂTRE PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIU

★ Decizia nr. 1297/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind un program pentru modernizarea statisticilor europene referitoare la întreprinderi și comerț (MEETS) ⁽¹⁾	76
★ Decizia nr. 1298/2008/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008 de stabilire a programului de acțiune Erasmus Mundus 2009-2013 pentru ameliorarea calității învățământului superior și promovarea înțelegerii interculturale prin cooperare cu țări terțe ⁽¹⁾	83



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

II Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie

DECIZII

Comisie

2008/960/CE:

- ★ Decizia Comisiei din 8 decembrie 2008 de excludere de la finanțarea comunitară a anumitor cheltuieli efectuate de statele membre în cadrul secțiunii Garantare a Fondului european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) și în cadrul Fondului european de garantare agricolă (FEGA) [notificată cu numărul C(2008) 7820]..... 99

2008/961/CE:

- ★ Decizia Comisiei din 12 decembrie 2008 privind utilizarea de către emitenții de valori mobiliare din țările terțe a standardelor de contabilitate naționale ale anumitor țări terțe și a standardelor internaționale de raportare financiară pentru întocmirea situațiilor financiare consolidate [notificată cu numărul C(2008) 8218] ⁽¹⁾..... 112

2008/962/CE:

- ★ Decizia Comisiei din 15 decembrie 2008 de modificare a Deciziilor 2001/405/CE, 2002/255/CE, 2002/371/CE, 2002/740/CE, 2002/741/CE, 2005/341/CE și 2005/343/CE în vederea prelungirii perioadei de valabilitate a criteriilor ecologice de acordare a etichetei ecologice comunitare pentru anumite produse [notificată cu numărul C(2008) 8442] ⁽¹⁾..... 115



⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE

I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (CE) NR. 1286/2008 AL CONSILIULUI

din 16 decembrie 2008

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 193/2007 de instituire a unei taxe compensatorii definitive la importurile anumitor tipuri de polietilen tereftalat originare din India și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 192/2007 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile anumitor tipuri de polietilen tereftalat originar, printre altele, din India

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2026/97 al Consiliului din 6 octombrie 1997 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene ⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolele 15 și 19,

având în vedere propunerea Comisiei, prezentată după consultarea comitetului consultativ,

întrucât:

A. PROCEDURA

I. ANCHETA PRECEDENTĂ ȘI MĂSURILE EXISTENTE

- (1) La 30 noiembrie 2000, prin Regulamentul (CE) nr. 2603/2000 ⁽²⁾, Consiliul a impus taxe compensatorii definitive la importurile de anumite tipuri de polietilen tereftalat („PET”) originare, printre altele, din India („țara în cauză”) („ancheta inițială”).
- (2) În urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor, Consiliul a instituit, prin Regulamentul (CE) nr. 193/2007 ⁽³⁾, o taxă compensatorie definitivă la importurile de anumite tipuri de polietilen tereftalat originare din India („regulamentul antisubvenții”) pentru o perioadă suplimentară de cinci ani. Produsul în cauză se încadrează la codul NC

3907 60 20. Nivelul taxei fixe evoluează între 0 și 106,5 EUR/tonă pentru exportatorii desemnați individual, nivelul taxei reziduale aplicabile importurilor de la alți exportatori ridicându-se la 41,3 EUR/tonă.

- (3) Mai mult, prin Regulamentul (CE) nr. 192/2007 ⁽⁴⁾, Consiliul a instituit o taxă antidumping definitivă în cazul aceluiași produs originar din India („regulamentul antidumping”). În temeiul acestui regulament, nivelul taxei fixe evoluează între 88,9 și 200,9 EUR/tonă pentru exportatorii desemnați individual, nivelul taxei reziduale aplicabile importurilor de la alți exportatori ridicându-se la 181,7 EUR/tonă.

- (4) În conformitate cu principiul potrivit căruia niciun produs nu poate fi supus în același timp atât unor taxe antidumping, cât și unor taxe compensatorii în vederea remedierii aceleiași situații care rezultă din dumping sau din acordarea unei subvenții la export, nivelul taxelor antidumping din regulamentul antidumping ia în considerare nivelul taxei compensatorii instituite de regulamentul antisubvenții, în conformitate cu articolul 14 alineatul (1) din regulamentul de bază.

II. ÎNȚIIEREA UNEI REEXAMINĂRI INTERMEDIARE PARȚIALE

- (5) În urma instituirii taxei compensatorii definitive, autoritățile publice indiene („API”) au afirmat că situația referitoare la două sisteme de subvenție (sistemul de credite pentru taxe de import și scutirea de impozit pe profit în temeiul secțiunii 80 HHC din Legea privind impozitul pe profit) s-a schimbat și că aceste schimbări sunt de natură durabilă. În consecință, s-a afirmat că nivelul de subvenționare e probabil să fi scăzut și, prin urmare, că măsurile instituite parțial pe baza acestor sisteme ar trebui revizuite.

⁽¹⁾ JO L 288, 21.10.1997, p. 1.

⁽²⁾ JO L 301, 30.11.2000, p. 1.

⁽³⁾ JO L 59, 27.2.2007, p. 34.

⁽⁴⁾ JO L 59, 27.2.2007, p. 1.

(6) Comisia a examinat elementele de probă prezentate de API și le-a considerat suficiente pentru a justifica deschiderea unei reexaminări, în conformitate cu dispozițiile articolului 19 din regulamentul de bază, care se limitează la nivelul de subvenționare al importurilor anumitor tipuri de polietilen tereftalat originare din India. După consultarea comitetului consultativ, printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽¹⁾ („avizul de inițiere”), Comisia a inițiat o reexaminare intermediară parțială din oficiu a Regulamentului (CE) nr. 193/2007.

(7) Obiectivul anchetei de reexaminare intermediară parțială este de a evalua necesitatea de a continua, elimina sau modifica măsurile existente referitoare la societățile care au beneficiat de una sau ambele sisteme de subvenții modificate, în cazurile în care au fost furnizate suficiente elemente de probă, în conformitate cu dispozițiile relevante din avizul de inițiere. De asemenea, ancheta de reexaminare intermediară parțială va evalua necesitatea, în funcție de constatările reexaminării, de a revizui măsurile aplicabile altor societăți care au cooperat în cadrul anchetei care a stabilit nivelul măsurilor existente și/sau al măsurii restante aplicabile celorlalte societăți.

III. PERIOADA DE ANCHETĂ

(8) Ancheta a cuprins perioada dintre 1 aprilie 2006 și 31 martie 2007 (denumită în continuare „perioada anchetei de reexaminare” sau PAR).

IV. PĂRȚILE VIZATE DE ANCHETĂ

(9) Comisia a anunțat în mod oficial autoritățile publice indiene, pe producătorii-exportatori indieni care au cooperat în cadrul anchetei precedente, menționați în Regulamentul (CE) nr. 193/2007 ca beneficiari ai unuia sau ambelor sisteme de subvenții aparent modificate și enumerați în anexa la avizul de inițiere, precum și pe producătorii comunitari cu privire la inițierea anchetei de reexaminare intermediară parțială. Părțile interesate au avut astfel posibilitatea de a-și face cunoscut în scris punctul de vedere și de a solicita să fie audiate. Observațiile orale și scrise prezentate de către părți au fost analizate și, după caz, luate în considerare.

(10) Având în vedere numărul părților implicate în această reexaminare, s-a preconizat recurgerea la tehnica de eșantionare pentru ancheta privind subvențiile, în conformitate cu articolul 27 din regulamentul de bază.

(11) Doi producători-exportatori s-au făcut cunoscuți și au furnizat informațiile solicitate în vederea eșantionării. Prin urmare, utilizarea eșantionării nu a fost considerată necesară. Cu toate acestea, unul dintre cei doi producători-exportatori care au prezentat un formular de eșantionare nu a notificat mai târziu Comisiei că nu intenționa să răspundă la un chestionar complet și să furnizeze informațiile necesare pentru scopul anchetei.

(12) Prin urmare, Comisia a trimis formularul cu chestionarul și a obținut un răspuns de la un singur producător-exportator eligibil pentru această reexaminare, și anume Pearl Engineering Polymers Ltd (denumită în continuare „societatea”). De asemenea, un chestionar a fost adresat autorităților publice indiene. Au fost primite răspunsuri atât din partea societății, cât și din partea API.

(13) Comisia a solicitat și a verificat toate informațiile considerate necesare pentru determinarea subvențiilor. Au fost efectuate vizite de verificare la sediile următoarelor părți interesate:

1. Autoritățile publice indiene

Ministerul Comerțului, New Delhi.

2. Producătorii-exportatori din India

Pearl Engineering Polymers Ltd, New Delhi.

V. COMUNICAREA INFORMAȚIILOR ȘI OBSERVAȚII PRIVIND PROCEDURA

(14) Autoritățile publice indiene și celelalte părți interesate au fost informate cu privire la faptele și considerentele esențiale pe baza cărora se intenționa să se propună modificarea nivelului taxei aplicabile singurului producător indian care a cooperat și producătorului-exportator care nu a cooperat, menționat, de asemenea, în anexa la avizul de inițiere, precum și intenția de a menține măsurile existente pentru toate celelalte societăți care nu au cooperat la această reexaminare intermediară parțială. De asemenea, li s-a acordat un termen rezonabil pentru a-și prezenta observațiile. Toate observațiile și comentariile au fost luate în considerare în mod corespunzător, astfel cum se prezintă în continuare.

B. PRODUSUL ÎN CAUZĂ

(15) Produsul care face obiectul prezentei reexaminări este același cu cel reglementat prin Regulamentul (CE) nr. 193/2007, și anume PET cu indice de viscozitate de 78 ml/g sau mai mult, în conformitate cu standardul ISO 1628-5, originar din țara în cauză. În prezent, acesta se încadrează la codul NC 3907 60 20.

C. SUBVENȚII

I. INTRODUCERE

(16) Pe baza informațiilor furnizate de autoritățile publice indiene și de singurul producător-exportator care a cooperat și a răspunsurilor la chestionarul Comisiei, următoarele sisteme, în cadrul cărora s-ar fi acordat subvenții, au făcut obiectul unei anchete:

(a) sistemul autorizațiilor prealabile [„Advance Authorisation Scheme”, denumit anterior „Advance Licence Scheme” („AAS”)];

⁽¹⁾ JO C 227, 27.9.2007, p. 16.

- (b) sistemul de credite pentru taxe de import [Duty Entitlement Passbook Scheme („DEPS”)];
- (c) sistemul de taxe preferențiale la importul bunurilor de capital [Export Promotion Capital Goods Scheme („EPCGS”)];
- (d) sistemul de scutire de impozit pe profit [Income Tax Exemption Scheme („ITES”)];
- (e) sistemul „Piața-țintă” [Focus Market Scheme („FMS”)];
- (f) sistemul „Obiectiv plus” [Target Plus Scheme („TPS”).]
- (17) Sistemele menționate la literele (a), (b), (c), (e) și (f) au la bază Legea privind comerțul exterior (dezvoltare și reglementare) din 1992 (Legea nr. 22 din 1992), care a intrat în vigoare la 7 august 1992 („Legea privind comerțul exterior”). Legea privind comerțul exterior autorizează API să emită notificări privind politicile de import și de export. Aceste politici sunt rezumate în documentele intitulate „Politica de import și de export”, publicate o dată la cinci ani de Ministerul Comerțului și actualizate în mod regulat. Relevant pentru perioada anchetei de reexaminare este un document privind politica de import și de export, și anume planul cincinal privind perioada cuprinsă între 1 septembrie 2004 și 31 martie 2009 („Politica de import și de export 2004-2009”). În plus, API definesc, de asemenea, procedurile aplicabile politicii de import și de export 2004-2009 în „Manualul de proceduri de la 1 septembrie 2004 la 31 martie 2009 (volumul I)” [denumit în continuare „Manualul de proceduri 2004-2009 (volumul I)”. Acest manual este, de asemenea, actualizat în mod regulat.
- (18) Sistemele de scutire de impozit pe profit, menționate anterior la litera (d), se bazează pe Legea impozitului pe profit din 1961, modificată anual prin Legea finanțelor.
- (19) În conformitate cu articolul 11 alineatul (10) din regulamentul de bază, Comisia a invitat autoritățile publice indiene la consultări suplimentare referitoare atât la sistemele modificate, cât și la cele nemodificate, pentru a clarifica situația în legătură cu sistemele presupuse și pentru a găsi o soluție reciproc convenită. În urma acestor consultări și în lipsa unei soluții reciproc convenite în legătură cu aceste sisteme, Comisia le-a inclus pe toate în sfera anchetei privind subvențiile.
- (20) O parte interesată, reprezentând industria comunitară, a afirmat că o serie de alte sisteme și subvenții continuă să existe în favoarea unor exportatori indieni. Cu toate acestea, din informații nu a reieșit nici un element de probă care să indice că aceste sisteme au fost utilizate de producătorul-exportator care a cooperat. Prin urmare, aceste chestiuni nu au fost examinate mai departe în scopul prezentei proceduri specifice.

II. SISTEME SPECIFICE

1. Sistemul autorizațiilor prelabile (Advance Authorisation Scheme „AAS”)

(a) Temei juridic

- (21) Descrierea detaliată a acestui sistem este prevăzută la punctele 4.1.1-4.1.14 din Politica de import și de export 2004-2009 și la capitolele 4.1-4.30 din Manualul de proceduri 2004-2009 (volumul I). Acest sistem era denumit „Advance Licence Scheme” în cadrul anchetei de reexaminare anterioare care a condus la instituirea taxei compensatorii definitive în vigoare prin Regulamentul (CE) nr. 193/2007 al Consiliului.

(b) Eligibilitate

- (22) Sistemul autorizațiilor prelabile este alcătuit din șase subsisteme, descrise mai detaliat la considerentul 23. Aceste subsisteme se deosebesc, printre altele, prin criteriile de eligibilitate. Subsistemele „exporturi fizice” și „cerințe anuale” sunt deschise producătorilor-exportatori, precum și comercianților-exportatori „asociați” producătorilor. Producătorii-exportatori care aprovizionează un exportator final sunt eligibili pentru subsistemul „bunuri intermediare”. Subsistemul „exporturi prevăzute” se adresează întreprinzătorilor principali care aprovizionează categoriile menționate la punctul 8.2 din Politica de import și de export 2004-2009, de exemplu furnizorilor unei unități axate pe export. În final, societățile care asigură aprovizionarea intermediară cu inputuri de la producători-exportatori sunt eligibile pentru avantajele legate de „exporturi prevăzute” din cadrul subsistemului „bonuri de aprovizionare anticipată” (Advance Release Orders, „ARO”) și „acreditiv intern de tip «back to back»” („Back to back inland letter of credit”).

(c) Aplicare practică

- (23) Autorizațiile prelabile pot fi eliberate în următoarele cazuri:
- (i) *Exporturi fizice*: este vorba de subsistemul principal. Permite importarea, fără taxe vamale, a inputurilor necesare pentru fabricarea unui produs de export specific. În acest context, termenul „fizic” înseamnă că produsul de export trebuie să părăsească teritoriul indian. Importurile autorizate și exporturile obligatorii, inclusiv tipul de produs de export, sunt specificate în licență;
- (ii) *Cerințe anuale*: această autorizație nu este legată de un produs de export specific, ci de un grup de produse mai larg (de exemplu, produsele chimice și conexe). În limitele unui plafon stabilit în funcție de rezultatele sale de export anterioare, titularul licenței poate importa cu scutire de taxe vamale orice input destinat fabricării unui produs, oricare ar fi acesta, care aparține grupului de produse inclus în licență. El poate exporta orice produs din grupul de produse menționat în cadrul căruia inputurile sunt scutite de taxe;

- (iii) *Bunuri intermediare*: acest subsistem reglementează cazurile în care doi producători decid să producă unul și același produs de export, împărțind între ei procesul de producție. Producătorul-exportator care fabrică produsul intermediar poate importa inputuri materiale scutite de taxe vamale și poate obține o autorizație prealabilă „bunuri intermediare” în acest scop. Exportatorul final finalizează produsul și are obligația de a-l exporta;
- (iv) *Exporturi prevăzute*: acest subsistem permite unui întreprinzător principal să importe cu scutire de taxe inputuri necesare fabricării de produse destinate să fie vândute ca „exporturi prevăzute” categoriilor de clienți prevăzute la punctul 8.2 literele (b)-(f), (g), (i) și (j) din Politica de import și de export 2004-2009. Conform autorităților publice indiene, aceste exporturi prevăzute se referă la tranzacțiile în care produsele furnizate nu părăsesc țara. Anumite categorii de tranzacții de aprovizionare sunt considerate ca fiind exporturi prevăzute, cu condiția ca produsele să fie fabricate în India, de exemplu, aprovizionarea unităților axate pe export sau a societăților situate într-o zonă economică specială („ZES”);
- (v) *ARO*: titularul autorizației prelabile care are intenția să se aprovizioneze cu inputuri de pe piața internă, în loc să le importe direct, are posibilitatea de a le procura în schimbul ARO. În acest caz, autorizațiile prelabile sunt validate ca ARO și andosate profitului furnizorului local în momentul livrării inputurilor menționate în acestea. Andosarea acestor ARO permite furnizorului local să beneficieze de avantajele legate de exporturile prevăzute, definite la punctul 8.3 din Politica de import și de export 2004-2009 (autorizații prelabile pentru bunuri intermediare/exporturi prevăzute, cu drawback și rambursarea accizei finale asupra exporturilor prevăzute). Mecanismul ARO constă în rambursarea impozitelor și a taxelor în favoarea furnizorului, și nu a exportatorului final, sub forma unui sistem drawback/rambursări de taxe. Rambursarea impozitelor/taxelor este valabilă atât pentru inputurile naționale, cât și pentru cele importate;
- (vi) *Acreditiv intern de tip „back to back” (Back to back inland letter of credit)*: acest subsistem reglementează, de asemenea, livrările naționale către un titular de autorizație prealabilă. Titularul unei autorizații prelabile poate solicita unei bănci să deschidă un acreditiv intern de tip „back to back” în favoarea unui furnizor local. Banca invalidează autorizația pentru importurile directe numai în ceea ce privește suma corespunzătoare valorii și volumului inputurilor obținute în țară, nu și ale celor importate. Furnizorul local are dreptul la avantajele legate de exporturile prevăzute, definite la punctul 8.3 din Politica de import și de export 2004-2009 (autorizații prelabile pentru bunurile intermediare/exporturile prevăzute, cu drawback și rambursarea accizei finale asupra exporturilor prevăzute).
- (24) S-a stabilit că, în cursul PAR, un exportator cooperant a obținut beneficii numai în legătură cu două subsisteme aplicabile produsului în cauză, și anume (i) autorizațiile prelabile „exporturi fizice”; și (iv) „exporturi prevăzute”. Prin urmare, nu este necesară stabilirea unor măsuri compensatorii pentru subsistemele rămase neutilizate.
- (25) În urma instituirii, prin Regulamentul (CE) nr. 193/2007, a taxei compensatorii definitive în vigoare, API au modificat sistemul de verificare aplicabil sistemului autorizațiilor prelabile. Concret, în scopul verificării de către autoritățile indiene, orice titular de autorizație prealabilă are obligația, din punct de vedere legal, de a ține „o contabilitate, în bună și convenită formă, a consumului și a utilizării produselor importate cu scutire de taxe/procurate intern”, într-un format specific [capitolele 4.26, 4.30 și apendicele 23 din Manualul de proceduri 2004-2009 (volumul 1)], adică un registru al consumului real. Acest registru trebuie verificat de un expert-contabil extern/contabil-costuri care eliberează un certificat prin care declară că registrele prescise și dosarele în cauză au fost verificate și că informațiile furnizate în temeiul apendicelui 23 sunt adevărate și corecte în toate sensurile. Cu toate acestea, dispoziția menționată anterior se aplică numai autorizațiilor prelabile eliberate începând cu data de 13 mai 2005 inclusiv. În cazul tuturor autorizațiilor sau licențelor prelabile emise înaintea acestei date, titularii trebuie să se conformeze dispozițiilor de verificare aplicabile anterior, adică să țină „o contabilitate, în bună și convenită formă, a consumului și a utilizării produselor importate în cadrul fiecărei licențe”, în formatul specific din apendicele 18 [capitolul 4.30 și apendicele 18 din Manualul de proceduri 2002-2007 (volumul 1)].
- (26) În ceea ce privește subsistemele utilizate în cursul perioadei anchetei de reexaminare de către singurul producător-exportator cooperant, și anume exporturile fizice și exporturile prevăzute, volumul și valoarea importurilor autorizate și ale exporturilor obligatorii sunt stabilite de către API și înregistrate în autorizație. În afară de aceasta, în momentul tranzacțiilor de import sau de export, operațiunile corespunzătoare trebuie menționate în autorizație de către funcționarii publici competenți. Volumul importurilor autorizate în acest sistem este stabilit de către autoritățile publice indiene, pe baza unor norme standard de intrări/ieșiri („standard input-output norms” – „SION”). Există norme standard intrări/ieșiri pentru majoritatea produselor, inclusiv pentru produsul în cauză; acestea sunt publicate în Manualul de proceduri 2004-2009 (volumul II).
- (27) În acest sens, trebuie remarcat faptul că normele standard intrări/ieșiri sunt revizuite în mod regulat. Deoarece singurul exportator cooperant a utilizat licențe eliberate la date diferite, înseamnă că această societate a aplicat norme standard intrări/ieșiri diferite în cursul PAR.
- (28) Materiile prime importate nu pot fi transferate și trebuie să fie utilizate la fabricarea produsului de export. Obligația de export trebuie respectată într-un anumit termen de la eliberarea licenței (24 de luni, cu două prelungiri posibile, de 6 luni fiecare).

- (29) Din ancheta de reexaminare reiese că, deși producătorul-exportator cooperant putea stabili consumul total de materii prime, nu există niciun registru al consumului real pentru produsul în cauză. S-a presupus numai că consumul este în conformitate cu normele standard intrări/ieșiri. Prin urmare, nu a fost posibil să se determine dacă cerințele în materie de norme standard intrări/ieșiri, stipulate în autorizațiile/licențele specifice, în ceea ce privește materiile prime cu scutire de taxe, depășesc materiile necesare pentru producerea cantității de referință a produsului de export.
- (30) Mai mult, ancheta de reexaminare a stabilit că materiile prime au fost importate sub trei autorizații/licențe diferite și conform unor norme standard intrări/ieșiri diferite, apoi au fost amestecate și încorporate fizic în procesul de producție al aceluiași produs de export. Faptul că există trei norme standard intrări/ieșiri diferite, cu diferite norme de consum pentru fiecare materie primă, subliniază dificultatea de a stabili consumul real al exportatorului cooperant. În acest sens, este clar că un registru al consumului real este o cerință de bază pentru a permite să se verifice dacă materiile prime cu scutire de taxe depășesc materiile necesare pentru producerea cantității de referință a produsului de export.
- (31) Ancheta de reexaminare a stabilit, de asemenea, că cerințele de verificare stipulate de autoritățile indiene fie nu au fost respectate, fie nu au fost puse în practică. În cazul licențelor prealabile emise înainte de 13 mai 2005, registrele necesare ale consumului real și stocurilor (adică apendicele 18) nu au fost trimise autorităților competente și deci nu au fost controlate de API. În cazul autorizațiilor prealabile emise după data de 13 mai 2005, sunt cerute registrele necesare ale consumului real și stocurilor, însă API nu a verificat încă dacă aceste registre sunt în conformitate cu cerințele politicii importurilor și exporturilor. În special, registrele au fost verificate de experți-contabili externi, astfel cum prevede legislația indiană relevantă menționată la considerentul 25, însă nici societatea, nici expertul-contabil nu au păstrat documente referitoare la modul în care s-a desfășurat acest proces de certificare. Nu a existat niciun plan de audit sau orice alt material justificativ al auditului efectuat, nicio informație scrisă privind metodologia folosită sau cerințele necesare pentru o astfel de activitate minuțioasă care implică cunoștințe tehnice detaliate privind procesul de producție, cerințele politicii importurilor și exporturilor și procedurile contabile. Având în vedere această situație, se consideră că exportatorul anchetat nu a putut demonstra că au fost respectate dispozițiile relevante ale politicii importurilor și exporturilor.
- (d) *Observații formulate în urma comunicării informațiilor*
- (32) Exportatorul care a cooperat a contestat constatările de mai sus, în special în ceea ce privește concluziile privind expertul-contabil, formulate la considerentul 31. În acest scop, s-a afirmat că nu există nicio dispoziție legală națională sau internațională care să impună ca societatea auditată să păstreze documente privind modul în care s-a desfășurat un audit. Dimpotrivă, legislația indiană stipulează că documentele de lucru sunt proprietatea auditorului. În astfel de circumstanțe și având în vedere că înaintea vizitei de verificare nu s-a formulat nicio solicitare de a stabili o întâlnire cu expertul-contabil, societății auditate nu i se poate imputa faptul că nu deținea astfel de documente doveditoare în momentul vizitei. Mai mult, s-a afirmat, de asemenea, că regulamentul de bază nu ar autoriza în niciun caz serviciul Comisiei să verifice documentele păstrate de altcineva decât societatea anchetată, astfel cum ar fi cazul unui contabil independent. S-a argumentat totodată că consumul real al singurului producător cooperant pentru fiecare input fusese mai mare decât normele standard intrări/ieșiri și că nu a existat nicio remitere excesivă a taxelor.
- (33) În acest sens, se reamintește că procesul de verificare efectuat de expertul-contabil și eliberarea certificatului relevant fac parte din sistemul de verificare introdus de API în cadrul politicii sale de import și de export. În acest scop, politica de import și de export a introdus expertul-contabil ca actor în punerea în aplicare a sistemului, iar Comisia a trebuit să analizeze dacă sistemul de verificare menționat anterior era aplicat în mod real. Faptul că societatea nu a putut demonstra că nici ea însăși, nici expertul-contabil ales nu dețin vreun document privind verificările efectuate pentru eliberarea certificatului stipulat de politica de import și de export demonstrează că societatea nu poate dovedi că dispozițiile relevante ale politicii de import și de export au fost îndeplinite. În ceea ce privește afirmația societății că, în orice caz, nu a existat nicio remitere excesivă a taxelor, se amintește că situația constatată la fața locului (adică amestecul de inputuri și produse fabricate, utilizarea unor norme standard intrări/ieșiri diferite, lipsa registrelor consumului real stipulate de politica de import și de export) și până când API efectuează etapele necesare ale verificării finale, demonstrează că orice calcul legat de consumul real și remiterea excesivă a taxelor rezultată per autorizație/licență și normă standard intrări/ieșiri este imposibil.
- (e) *Concluzii*
- (34) Scutirea de taxe de import constituie o subvenție, în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) și al articolului 2 alineatul (2) din regulamentul de bază, și anume o contribuție financiară a API, care a conferit un avantaj exportatorului anchetat.
- (35) În plus, subsistemele de autorizații prealabile „exporturi fizice” și „exporturi prevăzute” se subordonează de drept rezultatelor la export și sunt, prin urmare, considerate specifice și pot face obiectul unor măsuri compensatorii în temeiul articolului 3 alineatul (4) litera (a) din regulamentul de bază. O societate nu poate obține niciun avantaj în cadrul acestor sisteme fără un angajament de export.

- (36) Niciunul dintre cele două subsisteme aplicate în cazul de față nu poate fi considerat un sistem drawback autorizat sau un sistem drawback pentru produsele de înlocuire în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) din regulamentul de bază. Acestea nu respectă normele enunțate în anexa I litera (i), în anexa II (definiția și normele privind sistemele drawback) și în anexa III (definiția și normele privind sistemul drawback pentru produsele de înlocuire) din regulamentul de bază. Autoritățile publice indiene nu au aplicat în mod eficient sistemul sau procedura de verificare prin care să determine ce inputuri au fost consumate în fabricarea produsului exportat și în ce cantități (anexa II partea II punctul 4 din regulamentul de bază și, în cazul sistemelor drawback pentru produsele de înlocuire, anexa III partea II punctul 2 din regulamentul de bază). Normele standard intrări/ieșiri în sine nu pot fi considerate ca sistem de verificare a consumului real, deoarece inputurile importate, scutite de taxe vamale în temeiul autorizațiilor/licențelor cu rezultate de intrări/ieșiri diferite sunt amestecate în cadrul aceluiași proces de fabricare a unui produs exportat. Acest tip de proces nu permite API să verifice cu suficientă precizie cantitățile inputurilor realmente consumate pentru fabricarea produsului exportat și după ce normă intrare/ieșire ar trebui comparate. În afară de aceasta, autoritățile publice indiene nu au efectuat niciun control eficient pe baza unui registru de consum real, corect ținut, sau acesta nu a fost încă finalizat. În plus, API nu au efectuat o nouă verificare bazată pe inputurile efectiv implicate, deși ar fi trebuit să procedeze astfel, în mod normal, în absența unui sistem de verificare eficient (anexa II partea II punctul 5 și anexa III partea II punctul 3 din regulamentul de bază). Mai mult, se reamintește că societatea în cauză nu avea un registru al consumului care să permită o verificare a consumului real de materie primă pe tip de produs. Prin urmare, chiar dacă ar fi fost instituit un sistem de control eficient, API nu ar fi putut determina ce cantități de inputuri au fost consumate în producția pentru produsul exportat. În final, faptul că în procesul de verificare au fost implicați experți-contabili nu a dus la îmbunătățirea sistemului de verificare, deoarece nu există norme detaliate privind modul în care experții-contabili ar trebui să execute sarcinile care le-au fost încredințate, iar informațiile prezentate în cursul anchetei nu au putut garanta îndeplinirea normelor menționate anterior, instituite în temeiul regulamentulului de bază.
- (37) Prin urmare, aceste două subsisteme pot face obiectul unor măsuri compensatorii.
- (f) *Calculul valorii subvenției*
- (38) În lipsa unui sistem drawback autorizat sau a unui sistem drawback pentru produsele de înlocuire, beneficiul care face obiectul unor măsuri compensatorii corespunde remiterii valorii totale a taxelor de import aplicate în mod normal asupra inputurilor. În acest sens, se menționează că regulamentul de bază nu prevede numai aplicarea măsurilor compensatorii în cazul remiterii „excesive” a taxelor. În conformitate cu articolul 2 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) și cu anexa I litera (i) din regulamentul de bază, remiterea excesivă a taxelor poate face obiectul unor măsuri compensatorii numai în cazul în care sunt îndeplinite condițiile menționate în anexele II și III din regulamentul de bază, or aceste condiții nu au fost îndeplinite în cazul de față. Prin urmare, în cazul în care se constată absența unei proceduri de verificare adecvate, excepția pentru sistemele drawback menționată anterior nu este aplicabilă și prevalează regula normală de aplicare a măsurilor compensatorii valorii taxelor neachitate (venituri la care se renunță), mai degrabă decât unei pretinse remiteri excesive. În conformitate cu anexa II partea II și cu anexa III partea II din regulamentul de bază, obligația de a calcula remiterea excesivă nu îi revine autorității responsabile cu ancheta. Dimpotrivă, articolul 2 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) din regulamentul de bază îi impune numai sarcina de a stabili probe suficiente privind ineficiența unui pretins sistem de verificare.
- (39) Valorile subvențiilor acordate exportatorilor care au utilizat autorizațiile prealabile au fost calculate pe baza taxelor de import neperceptuate (taxă vamală de bază și taxă vamală suplimentară specială) asupra inputurilor importate în temeiul celor două subsisteme utilizate pentru produsul în cauză în cursul PAR (numărător). În conformitate cu articolul 7 alineatul (1) litera (a) din regulamentul de bază, costurile suportate în mod necesar pentru a obține subvenția au fost deduse din valoarea subvenției pe baza depunerii unor cereri justificate. În conformitate cu articolul 7 alineatul (2) din regulamentul de bază, această valoare a subvenției a fost repartizată pe cifra de afaceri corespunzătoare realizată la export în perioada anchetei (numitor), deoarece subvenția este subordonată rezultatelor la export și nu s-a acordat în raport cu cantitățile fabricate, produse, exportate sau transportate.
- (40) Nivelul subvenției stabilit cu privire la acest sistem în cursul PAR pentru singurul producător cooperant se ridică la 12,8 %.
- 2. Sistemul de credite pentru taxe de import [Duty Entitlement Passbook Scheme („DEPS”)]**
- (a) *Temei juridic*
- (41) Descrierea detaliată a acestui sistem este cuprinsă la punctul 4.3 din Politica de import și de export 2004-2009 și în capitolul 4 din Manualul de proceduri 2004-2009 (volumul I).
- (42) S-a constatat că producătorii-exportatori cooperanți nu au obținut niciun beneficiu care face obiectul unor măsuri compensatorii în cadrul acestui sistem. În consecință, nu s-a mai considerat necesară continuarea analizării acestui sistem în scopul prezentei anchete.
- 3. Sistemul de taxe preferențiale la importul bunurilor de capital [Export Promotion Capital Goods Scheme („EPCGS”)]**
- (a) *Temei juridic*
- (43) Descrierea detaliată a acestui sistem este cuprinsă în capitolul 5 din Politica de import și de export 2004-2009 și în capitolul 5 din Manualul de proceduri 2004-2009 (volumul I).

(b) *Eligibilitate*

- (44) Sistemul este deschis producătorilor-exportatori, precum și comercianților-exportatori „asociați” producătorilor și furnizorilor de servicii.

(c) *Aplicare practică*

- (45) Sub rezerva unei obligații de export, societățile sunt autorizate să importe bunuri de capital (noi și, din aprilie 2003, second-hand, vechi de maximum 10 ani) cu un nivel al taxei redus. În acest scop, API eliberează, la cerere, o licență EPCGS, în schimbul unei redevențe. Din aprilie 2000, se aplică un nivel redus de 5 % tuturor bunurilor de capital importate în cadrul acestui sistem. Până la 31 martie 2000, se aplica un nivel efectiv al taxelor de 11 % (inclusiv o suprataxă de 10 %) sau, în cazul importurilor cu valoare ridicată, un nivel zero al taxei. Pentru a îndeplini obligația de export, bunurile de capital importate trebuie folosite pentru producerea unei anumite cantități de produse de export, într-o perioadă determinată.

- (46) Titularul unei licențe EPCGS poate, de asemenea, să achiziționeze bunuri de capital pe piața internă. În acest caz, producătorul național de bunuri de capital poate să profite de acest beneficiu și să importe cu scutire de taxe vamale componentele necesare pentru fabricarea bunurilor în cauză. Alternativ, acesta poate solicita să beneficieze de avantajul aferent exporturilor prevăzute în cazul bunurilor de capital livrate titularului licenței EPCGS.

(d) *Observații formulate în urma comunicării informațiilor*

- (47) După comunicarea informațiilor, nu au fost primite observații în legătură cu EPCGS.

(e) *Concluzie privind sistemul taxelor preferențiale la importul de bunuri de capital*

- (48) Sistemul EPCGS acordă subvenții în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) și al articolului 2 alineatul (2) din regulamentul de bază. Reducerea taxei constituie o contribuție financiară a autorităților publice indiene, care renunță astfel la veniturile vamale în mod normal exigibile. În plus, reducerea taxei conferă un avantaj exportatorului, întrucât taxele economisite la import îi îmbunătățesc lichiditățile.

- (49) În plus, sistemul EPCGS este subordonat de drept rezultatelor la export, deoarece licențele nu pot fi obținute fără a încheia un angajament de export. Prin urmare, se consideră că sistemul este specific și că poate face obiectul unor măsuri compensatorii în temeiul articolului 3 alineatul (4) litera (a) din regulamentul de bază.

- (50) În cele din urmă, acest sistem nu poate fi considerat un sistem drawback autorizat sau un sistem drawback pentru produsele de înlocuire în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) din regulamentul de bază. Bunurile de capital nu sunt incluse în sistemele permise definite în anexa I litera (i) din regulamentul de bază, deoarece nu sunt consumate în procesul de fabricație a produselor exportate.

(f) *Calculul valorii subvenției*

- (51) Singurul exportator cooperant nu a achiziționat bunuri de capital în perioada anchetei. Cu toate acestea, societatea a continuat să beneficieze de scutiri de taxe pentru bunurile de capital achiziționate înainte de perioada anchetei la valoarea stabilită în ancheta inițială. După cum s-a stabilit în ancheta inițială, valoarea subvenției obținută în perioada anchetei de reexaminare a fost calculată, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3) din regulamentul de bază, pe baza valorii taxelor vamale neachitate, aplicate bunurilor de capital importate, repartizate pe o perioadă corespunzătoare duratei normale de amortizare a acestor bunuri de capital ale producătorului exportator. Pe baza practicii stabilite, valoarea astfel calculată, care este atribuită perioadei anchetei de reexaminare, a fost ajustată prin adăugarea dobânzii corespunzătoare acestei perioade, astfel încât să se stabilească valoarea totală a avantajului conferit beneficiarului prin acest sistem. Costurile suportate în mod necesar pentru a beneficia de subvenție au fost deduse din valoarea calculată, în conformitate cu articolul 7 alineatul (1) litera (a) din regulamentul de bază, pentru a obține valoarea subvenției (numărătorul). În conformitate cu articolul 7 alineatele (2) și (3) din regulamentul de bază, valoarea subvenției a fost raportată la cifra de afaceri realizată la export în perioada anchetei de reexaminare (numitor), deoarece subvenția este condiționată de rezultatele obținute la export și nu a fost acordată în funcție de cantitățile fabricate, produse, exportate sau transportate. Nivelul subvenției stabilit cu privire la beneficiul obținut de societate în perioada anchetei de reexaminare a fost 0,3 %.

4. Sistemul de scutire de impozit pe profit [Income Tax Exemption Scheme („ITES”)](a) *Temei juridic*

Secțiunea 80HHC din Legea privind impozitul pe profit din 1961

- (52) În cadrul acestui sistem, exportatorii puteau beneficia de o scutire parțială de impozit pe profitul realizat din vânzările pentru export. Această scutire are drept temei juridic secțiunea 80HHC din Legea privind impozitul pe profit.

- (53) Dispoziția a fost abrogată pe perioada exercițiului de evaluare 2005-2006 (și anume pentru exercițiul financiar de la 1 aprilie 2004 la 31 martie 2005), astfel încât secțiunea 80HHC din Legea privind impozitul pe profit nu acordă nici un beneficiu după 31 martie 2004. Singurul producător-exportator cooperant nu a obținut niciun beneficiu în temeiul acestui sistem în cursul perioadei anchetei de reexaminare. Prin urmare, deoarece sistemul a fost suprimat, acesta nu va face obiectul unor măsuri compensatorii, în conformitate cu articolul 15 alineatul (1) din regulamentul de bază.

5. Sistemul „Piața-țintă” [Focus Market Scheme („FMS”)]

(a) Temei juridic

- (54) Descrierea detaliată a acestui sistem este cuprinsă în capitolul 3.9 din Politica de import și de export 2004-2009 și în capitolul 3.20 din Manualul de proceduri 2004-2009 (volumul I). Deși societatea a declarat existența acestui sistem, ancheta a arătat că nu s-a obținut niciun beneficiu în perioada anchetei de reexaminare. S-a constatat că producătorul-exportator cooperant nu a obținut niciun beneficiu care face obiectul unor măsuri compensatorii în temeiul acestui sistem, în consecință, nu s-a mai considerat necesară continuarea analizării acestuia în scopul prezentei anchete.

6. Sistemul „Obiectiv plus” [Target Plus Scheme („TPS”)]

(a) Temei juridic

- (55) Descrierea detaliată a acestui sistem este cuprinsă în capitolul 3.7 din Politica de import și de export 2004-2009 și în capitolul 3.2 din Manualul de proceduri 2004-2009 (volumul I).

(b) Eligibilitate

- (56) Orice producător-exportator poate beneficia de acest sistem.

(c) Aplicare practică

- (57) Acest sistem urmărește acordarea unei prime societăților care își sporesc cifra de afaceri realizată la export. În acest scop, sistemul permite societăților eligibile să beneficieze de un credit pentru taxe între 5 % și 15 % din valoarea bazată pe diferența dintre valorile FOB ale exporturilor realizate în două exerciții financiare consecutive.
- (58) Societățile care doresc să beneficieze de acest sistem trebuie să înainteze o cerere Ministerului Comerțului și Industriei. Odată autorizată, se eliberează o licență care indică valoarea creditului pentru taxe de către autoritățile competente.
- (59) Acest sistem a fost întrerupt în martie 2006 și înlocuit cu timpul de alte două sisteme noi, Sistemul „Piața-țintă” (Focus Market Scheme) și Sistemul „Produs-țintă” (Focus Product Scheme). Cu toate acestea, dreptul de a solicita o licență TPS a continuat până în martie 2007, iar societățile care beneficiază de sistem pot utiliza creditele pentru taxe respective până în martie 2009.

(d) Observații formulate în urma comunicării informațiilor

- (60) Producătorul cooperant a considerat că, în cadrul acestui sistem, nu a existat un avantaj mai mare în favoarea societății în timpul PAR și, având în vedere că sistemul a fost retras în 2006, nu ar trebui să facă obiectul unor măsuri compensatorii. Cu toate acestea, astfel cum se explică în detaliu mai sus, ancheta a arătat că societatea a beneficiat de un avantaj în timpul PAR și, mai mult,

deși sistemul a fost într-adevăr abandonat, societățile pot beneficia de acesta până în 2009.

(e) Concluzii privind sistemul „Obiectiv plus” (Target Plus Scheme)

- (61) Sistemul TPS acordă subvenții în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) și al articolului 2 alineatul (2) din regulamentul de bază. Creditele pentru taxe TPS constituie o contribuție din partea autorităților publice indiene, deoarece acestea sunt utilizate în cele din urmă pentru achitarea taxelor de import, API renunțând astfel la veniturile vamale exigibile în mod normal. În plus, creditul pentru taxe TPS conferă un avantaj exportatorului, deoarece îi îmbunătățește lichiditățile.
- (62) În afară de aceasta, TPS este subordonat de drept rezultatelor obținute la export și, prin urmare, este considerat specific și face obiectul unor măsuri compensatorii în sensul articolului 3 alineatul (4) litera (a) din regulamentul de bază.
- (63) Acest sistem nu poate fi considerat un sistem drawback autorizat sau un sistem drawback pentru produsele de înlocuire în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) din regulamentul de bază. Acesta nu respectă normele stricte enunțate în anexa I punctul (i), în anexa II (definiția și normele privind sistemele drawback) și în anexa III (definiția și normele privind sistemul drawback pentru produsele de înlocuire) din regulamentul de bază. Exportatorul nu are obligația de a consuma efectiv inputurile importate cu scutire de taxe vamale în procesul de producție, iar valoarea creditelor nu se calculează în funcție de cantitatea reală de inputuri utilizată. Nu există nici un sistem sau procedură care permite să se verifice care inputuri sunt consumate în procesul de producție a produsului exportat sau dacă s-a realizat o plată excesivă a taxelor de import în sensul anexei I litera (i) și al anexelor II și III din regulamentul de bază. Exportatorii pot beneficia de sistemul TPS, indiferent dacă importă sau nu inputuri. Pentru a obține beneficiul, un exportator trebuie numai să își sporească cifra de afaceri la export, fără să demonstreze că a importat inputuri. În consecință, chiar și exportatorii care își achiziționează toate inputurile pe piața internă și care nu importă niciunul dintre produsele utilizate ca inputuri pot beneficia de avantajele TPS.

(f) Calculul valorii subvenției

- (64) Valoarea subvenției care poate face obiectul unor măsuri compensatorii s-a calculat în ceea ce privește avantajul conferit beneficiarului, astfel cum a fost constatat în perioada anchetei de reexaminare, și înscrisă ca profituri în conturile comerciale de producătorul-exportator cooperant în momentul tranzacției de export. În conformitate cu articolul 7 alineatele (2) și (3) din regulamentul de bază, valoarea subvenției (numărător) a fost raportată la cifra de afaceri realizată la export în perioada anchetei de reexaminare (numitor), deoarece subvenția este condiționată de rezultatele obținute la export și nu a fost acordată în funcție de cantitățile fabricate, produse, exportate sau transportate.

(65) Nivelul subvenției stabilit cu privire la acest sistem în cursul PAR pentru singurul producător cooperant se ridică la 0,7 %.

III. VALOAREA SUBVENȚIILOR CARE FAC OBIECTUL UNOR MĂSURI COMPENSATORII

(66) Se amintește că marja subvenției, stabilită în cursul anchetei inițiale, se ridică la 5,8 % pentru singurul

producător-exportator care a cooperat la actuala reexaminare intermediară parțială.

(67) În cursul prezentei reexaminări intermediare parțiale, valoarea subvențiilor susceptibile de măsuri compensatorii, exprimată *ad valorem*, s-a ridicat la 13,8 %, după cum indică tabelul de mai jos:

Sistem	ALS	DEPS	EPCGS	ITIRAD	FMS	TPS	Total
	%	%	%	%	%	%	%
Societate							
Pearl Engineering Polymers Ltd	12,8	0	0,3	0	0	0,7	13,8

(68) Având în vedere cele de mai sus, se concluzionează că nivelul subvenției în ceea ce privește singurul producător-exportator care a cooperat a crescut.

D. MĂSURI COMPENSATORII ȘI MĂSURI ANTI-DUMPING

I. MĂSURI COMPENSATORII

(69) În conformitate cu dispozițiile articolului 19 din regulamentul de bază și motivele prezentei reexaminări intermediare parțiale, enunțate la punctul 3 din avizul de inițiere, s-a stabilit că marja subvenției în ceea ce privește singurul producător care a cooperat a crescut de la 5,8 % la 13,8 % și, prin urmare, nivelul taxei compensatorii, impus acestui producător-exportator prin Regulamentul (CE) nr. 193/2007, trebuie modificat în consecință.

(70) A doua societate care a făcut obiectul prezentei reexaminări intermediare parțiale, Reliance Industries Ltd, a dispus de cea mai mare marjă a subvenției în cadrul anchetei inițiale, dar nu a cooperat la prezenta reexaminare. Deoarece societatea nu a cooperat, evaluarea a trebuit să se sprijine pe datele disponibile, în conformitate cu articolul 28 din regulamentul de bază. În acest sens și având în vedere constatările referitoare la singurul exportator, este probabil că producătorul-exportator care nu a cooperat va continua să beneficieze de sistemele de subvenție anchetate la cel puțin același nivel ca și cel stabilit pentru exportatorul cooperant. Astfel, trebuie trasă concluzia că nivelul subvenției în ceea ce privește singurul producător care nu a cooperat, dar care face obiectul reexaminării, a crescut, de asemenea, la 13,8 % și, prin urmare, nivelul taxei compensatorii, impus acestui producător-exportator prin Regulamentul (CE) nr. 193/2007, trebuie modificat în consecință.

(71) În ceea ce privește societățile care au cooperat în cadrul anchetei inițiale, dar care nu au fost identificate ca făcând obiectul anchetei în anexa la avizul de inițiere, nimic nu a indicat necesitatea de a recalcula nivelul taxelor compensatorii și antidumping aplicabile acestor societăți. Prin urmare, nivelul individual ale taxelor aplicabile tuturor celorlalte părți, cu excepția societăților Pearl Engineering

și Reliance Industries, menționate la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 193/2007, rămâne neschimbat.

(72) De asemenea, în ceea ce privește societățile care nu au cooperat nici la prezenta reexaminare, nici în cadrul anchetei inițiale, trebuie considerat că acestea continuă să beneficieze de sistemele de subvenții anchetate cel puțin la același nivel stabilit pentru singurul producător cooperant. Pentru a nu recompensa lipsa de cooperare, s-a considerat corespunzătoare stabilirea nivelului subvenției aplicabil „tuturor celorlalte societăți” la valoarea cea mai ridicată stabilită pentru producătorii-exportatori care au cooperat la ancheta inițială, adică 13,8 %.

(73) Taxa compensatorie modificată ar trebui stabilită ținându-se cont de noul nivel de subvenționare constatată în cursul prezentei reexaminări, dat fiind că marja de prejudiciu calculată în ancheta inițială rămâne superioară.

(74) Nivelurile individuale ale taxei compensatorii prevăzute în prezentul regulament reflectă situația constatată în timpul reexaminării intermediare parțiale. Acestea se aplică, prin urmare, numai importurilor produsului în cauză fabricat de aceste societăți. Importurile produsului în cauză fabricat de orice altă societate ale cărei denumire și adresă nu sunt menționate în mod specific în dispozitivul prezentului regulament, inclusiv de entitățile asociate societăților menționate în mod specific, nu pot beneficia de aceste niveluri și sunt supuse taxei aplicabile „tuturor celorlalte societăți”.

(75) Pentru a se evita ca fluctuațiile prețurilor PET, cauzate de fluctuațiile prețurilor petrolului brut, să determine o taxă mai ridicată, se amintește că măsurile în vigoare au fost instituite sub forma unei valori specifice pe tonă. Această valoare rezultă din aplicarea nivelului taxei compensatorii la prețurile la exportul CIF utilizate pentru calcularea nivelului de eliminare a prejudiciului în ancheta inițială. Aceeași metodă a fost utilizată pentru a stabili nivelul taxei specifice modificate în contextul prezentei reexaminări.

- (76) Marjele și nivelurile taxei aplicabile ar trebui, prin urmare, calculate astfel cum se indică în tabelul de mai jos.

	Nivelul taxei compensatorii	Nivelul taxei compensatorii propuse EUR/tonă
Reliance Industries Ltd	13,8 %	69,4
Pearl Engineering Polymers Ltd	13,8 %	74,6
Senpet Ltd	4,43 %	22,0
Futura Polyesters Ltd	0 %	0,0
South Asian Petrochem Ltd	13,9 %	106,5
Toate celelalte societăți	13,8 %	69,4

- (77) Orice cerere de aplicare a acestor niveluri individuale ale taxei compensatorii (de exemplu, în urma unei schimbări de denumire a entității sau în urma creării de noi entități de producție sau de vânzare) trebuie adresată de îndată Comisiei ⁽¹⁾ și trebuie să conțină toate informațiile utile privind, în special, orice modificare a activităților societății legate de producție, de vânzări interne și de vânzări la export care rezultă, de exemplu, în urma acestei schimbări de denumire a entității sau în urma creării acestor noi entități de producție sau de vânzare. În cazul în care acest lucru este necesar, regulamentul este modificat în consecință, după consultarea comitetului consultativ, printr-o actualizare a listei de societăți care beneficiază de niveluri individuale ale taxei compensatorii.

II. MĂSURI ANTIDUMPING

- (78) Modificarea nivelului taxei compensatorii va avea o consecință asupra taxei antidumping definitive impuse producătorilor indieni de Regulamentul (CE) nr. 192/2007 al Consiliului.

- (79) În cadrul anchetei antidumping inițiale, taxa antidumping a fost ajustată pentru a evita dubla contabilizare a efectelor avantajelor obținute din subvențiile la export. În acest sens, articolul 14 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene ⁽²⁾ și articolul 24 alineatul (1) din regulamentul antidumping de bază prevăd că niciun produs nu poate fi supus în același timp unor măsuri antidumping și unor măsuri compensatorii în vederea remedierii aceleiași situații care rezultă din dumping sau din acordarea unei subvenții la export. În urma anchetei inițiale, precum și a prezentei reexaminări intermediare parțiale, s-a constatat că unele dintre sistemele de subvenționare supuse anchetei considerate pasibile de măsuri compensatorii reprezentau subvenții la export în sensul articolului 3 alineatul (4) litera (a) din regulamentul de bază antisubvenții. În consecință, subvențiile respective afectau prețul de export al producătorilor-exportatori din India, ducând astfel la o marjă de dumping mai ridicată. Cu alte cuvinte, marja de dumping definitivă stabilită în ancheta antidumping inițială se explică parțial prin existența subvențiilor la export.

- (80) Prin urmare, nivelul taxei antidumping definitive aplicate producătorilor-exportatori în cauză trebuie în prezent ajustată pentru a lua în considerare nivelul revizuit al beneficiului obținut în urma subvențiilor la export în perioada anchetei de reexaminare, pentru a reflecta marja reală de dumping rămasă după instituirea taxei compensatorii definitive ajustate care compensează efectul subvențiilor la export.

- (81) Cu alte cuvinte, noile niveluri ale subvenției vor trebui luate în considerare pentru ajustarea marjelor de dumping stabilite anterior.

- (82) Marjele și nivelurile taxei aplicabile societăților în cauză ar trebui, prin urmare, calculate astfel cum se indică în tabelul de mai jos.

	Nivelul taxei compensatorii (rezultat din subvențiile la export)	Nivelul de eliminare a prejudiciului	Nivelul taxei antidumping	Taxa antidumping propusă EUR/tonă
Reliance Industries Ltd	13,8 %	44,3 %	30,5 %	153,6
Pearl Engineering Polymers Ltd	13,8 %	33,6 %	16,2 %	87,5
Senpet Ltd	4,43 %	44,3 %	39,9 %	200,9
Futura Polyesters Ltd	0 %	44,3 %	14,7 %	161,2
South Asian Petrochem Ltd	13,9 %	44,3 %	11,6 %	88,9
Toate celelalte societăți	13,8 %	44,3 %	30,5 %	153,6

⁽¹⁾ Comisia Europeană, Direcția Generală Comerț, Direcția H, N-105, B-1049 Bruxelles.

⁽²⁾ JO L 56, 6.3.1996, p. 1.

- (83) Pentru a garanta aplicarea corectă a taxelor compensatorii și antidumping, nivelul taxei reziduale nu ar trebui să se aplice numai exportatorilor care nu au cooperat, ci și societăților care nu au exportat produsul în cauză în perioada anchetei de reexaminare. Cu toate acestea, acestea din urmă sunt invitate, în cazul în care îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 20 din regulamentul de bază, să prezinte o cerere de reexaminare în conformitate cu respectivul articol, pentru a se putea examina situația lor individuală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

La articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 193/2007, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În absența unor dispoziții contrare la articolul 2, nivelul taxei compensatorii aplicabile prețului net franco frontieră comunitară, înainte de vămuire, pentru produse fabricate de societățile enumerate mai jos, se stabilește după cum urmează:

Țara	Societatea	Taxă compensatorie (EUR/tonă)	Codul adițional TARIC
India	Reliance Industries Ltd	69,4	A181
India	Pearl Engineering Polymers Ltd	74,6	A182
India	Senpet Ltd	22,0	A183
India	Futura Polyesters Ltd	0,0	A184
India	South Asian Petrochem Ltd	106,5	A585
India	Toate celelalte societăți	69,4	A999”

Articolul 2

La articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 192/2007, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) În absența unor dispoziții contrare la articolul 2, nivelul taxei antidumping aplicabile prețului net franco frontieră comunitară, înainte de vămuire, pentru produse fabricate de societățile enumerate mai jos, se stabilește după cum urmează:

Țara	Societatea	Taxă antidumping (EUR/tonă)	Codul adițional TARIC
India	Reliance Industries Ltd	153,6	A181
India	Pearl Engineering Polymers Ltd	87,5	A182
India	Senpet Ltd	200,9	A183
India	Futura Polyesters Ltd	161,2	A184
India	South Asian Petrochem Ltd	88,9	A585

Țara	Societatea	Taxă antidumping (EUR/tonă)	Codul adițional TARIC
India	Toate celelalte societăți	153,6	A999
Indonezia	P.T. Mitsubishi Chemical Indonesia	187,7	A191
Indonezia	P.T. Indorama Synthetics Tbk	92,1	A192
Indonezia	P.T. Polypet Karyapersada	178,9	A193
Indonezia	Toate celelalte societăți	187,7	A999
Malaezia	Hualon Corp. (M) Sdn. Bhd.	36,0	A186
Malaezia	MpI Polyester Industries Sdn. Bhd.	160,1	A185
Malaezia	Toate celelalte societăți	160,1	A999
Republica Coreea	SK Chemicals Group: SK Chemicals Co. Ltd	0	A196
	Huvis Corp.	0	A196
Republica Coreea	KP Chemical Group: Honam Petrochemicals Corp.	0	A195
	KP Chemical Corp.	0	A195
Republica Coreea	Toate celelalte societăți	148,3	A999
Taiwan	Far Eastern Textile Ltd	36,3	A808
Taiwan	Shinkong Synthetic Fibers Corp.	67,0	A809
Taiwan	Toate celelalte societăți	143,4	A999
Thailanda	Thai Shinkong Industry Corp. Ltd	83,2	A190
Thailanda	Indo Pet (Thailand) Ltd	83,2	A468
Thailanda	Toate celelalte societăți	83,2	A999"

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 16 decembrie 2008.

Pentru Consiliu
Președintele
R. BACHELOT-NARQUIN

REGULAMENTUL (CE) NR. 1287/2008 AL COMISIEI**din 18 decembrie 2008****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor ⁽²⁾, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 19 decembrie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 decembrie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Cod NC	Codul țărilor terțe ⁽¹⁾	Valoare forfetară de import
0702 00 00	CR	110,3
	MA	82,5
	TR	72,9
	ZZ	88,6
0707 00 05	JO	167,2
	MA	66,0
	TR	124,5
	ZZ	119,2
0709 90 70	MA	111,8
	TR	82,6
	ZZ	97,2
0805 10 20	AR	17,0
	BR	44,6
	CL	52,1
	EG	51,1
	MA	76,3
	TR	68,4
	UY	30,6
	ZA	42,4
	ZW	25,4
	ZZ	45,3
0805 20 10	MA	76,3
	TR	64,0
	ZZ	70,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	50,3
	IL	74,7
	TR	52,1
	ZZ	59,0
0805 50 10	MA	64,0
	TR	57,5
	ZZ	60,8
0808 10 80	CA	82,7
	CN	83,1
	MK	37,6
	US	101,1
	ZA	118,0
	ZZ	84,5
0808 20 50	CN	82,8
	TR	42,4
	US	117,7
	ZZ	81,0

⁽¹⁾ Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

REGULAMENTUL (CE) NR. 1288/2008 AL COMISIEI**din 18 decembrie 2008****de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor suplimentare de import pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 945/2008 pentru anul de comercializare 2008/2009**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 951/2006 al Comisiei din 30 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului în ceea ce privește schimburile cu țările terțe în sectorul zahărului (2), în special articolul 36 alineatul (2) al doilea paragraf a doua teză,

întrucât:

- (1) Valorile prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare aplicabile la importul de zahăr alb, de zahăr brut și de anumite siropuri pentru anul de comercializare

2008/2009 s-au stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 945/2008 al Comisiei (3). Aceste prețuri și taxe au fost modificate ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1212/2008 al Comisiei (4).

- (2) Având în vedere datele de care dispune în prezent Comisia, se impune modificarea valorilor respective, în conformitate cu normele și procedurile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 951/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Prețurile reprezentative și taxele suplimentare aplicabile la importul produselor menționate la articolul 36 din Regulamentul (CE) nr. 951/2006, stabilite de Regulamentul (CE) nr. 945/2008 pentru anul de comercializare 2008/2009, se modifică și figurează în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la 19 decembrie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 decembrie 2008.

Pentru Comisie

Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(2) JO L 178, 1.7.2006, p. 24.

(3) JO L 258, 26.9.2008, p. 56.

(4) JO L 328, 6.12.2008, p. 7.

ANEXĂ

Valori modificate ale prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare de import pentru zahărul alb, zahărul brut și produsele înscrise la codul NC 1702 90 95 aplicabile începând cu 19 decembrie 2008

(EUR)

Codul NC	Valoarea prețului reprezentativ la 100 kg net din produsul în cauză	Valoarea taxei suplimentare la 100 kg net din produsul în cauză
1701 11 10 ⁽¹⁾	21,68	5,46
1701 11 90 ⁽¹⁾	21,68	10,77
1701 12 10 ⁽¹⁾	21,68	5,27
1701 12 90 ⁽¹⁾	21,68	10,26
1701 91 00 ⁽²⁾	23,03	14,29
1701 99 10 ⁽²⁾	23,03	9,20
1701 99 90 ⁽²⁾	23,03	9,20
1702 90 95 ⁽³⁾	0,23	0,41

⁽¹⁾ Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită la punctul III din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

⁽²⁾ Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită la punctul II din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

⁽³⁾ Stabilire la 1 % de conținut de zaharoză.

REGULAMENTUL (CE) NR. 1289/2008 AL COMISIEI

din 12 decembrie 2008

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 809/2004 de punere în aplicare a Directivei 2003/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește elementele legate de prospecte și comunicate cu caracter publicitar

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 2003/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind prospectul care trebuie publicat în cazul unei oferte publice de valori mobiliare sau pentru admiterea valorilor mobiliare la tranzacționare și de modificare a Directivei 2001/34/CE⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 iulie 2002 privind aplicarea standardelor internaționale de contabilitate⁽²⁾ prevede că societățile reglementate de legislația unui stat membru ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe o piață reglementată a oricărui stat membru trebuie să își întocmească conturile consolidate în conformitate cu standardele internaționale de contabilitate, cunoscute în prezent sub denumirea de standarde internaționale de raportare financiară, adoptate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1606/2002 (denumite în continuare „IFRS adoptate”), pentru fiecare exercițiu financiar care începe la 1 ianuarie 2005 sau ulterior acestei date.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 809/2004 al Comisiei din 29 aprilie 2004 de punere în aplicare a Directivei 2003/71/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește informațiile conținute în prospectele, structura prospectelor, includerea de informații prin trimiteri, publicarea prospectelor și difuzarea comunicatelor cu caracter publicitar⁽³⁾ prevede că informațiile financiare istorice, furnizate de emitenți din țările terțe în prospectele privind o ofertă de valori mobiliare adresată publicului sau admiterea la tranzacționare a valorilor mobiliare pe o piață reglementată trebuie să fie conforme cu IFRS adoptate sau cu standardele naționale de contabilitate ale unei țări terțe, echivalente cu aceste standarde.
- (3) În scopul de a evalua în ce măsură principiile contabile general acceptate (GAAP) dintr-o țară terță sunt echivalente cu IFRS adoptate, Regulamentul (CE) nr. 1569/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de instituire a unui mecanism pentru determinarea echivalenței standardelor de contabilitate aplicate de emitenți de

valori mobiliare din țări terțe, în conformitate cu Directivele 2003/71/CE și 2004/109/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului⁽⁴⁾ prevede definiția echivalenței și stabilește un mecanism pentru determinarea echivalenței GAAP dintr-o țară terță. Regulamentul (CE) nr. 1569/2007 prevede, de asemenea, ca decizia Comisiei să le permită emitenților să utilizeze IFRS adoptate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1606/2002 în țara terță în cauză.

- (4) Situațiile financiare întocmite în conformitate cu IFRS, așa cum au fost publicate de către Consiliul pentru standarde internaționale de contabilitate (IASB), asigură utilizatorilor acestor situații un nivel suficient de informare pentru ca aceștia să poată efectua o evaluare în cunoștință de cauză a activului și a pasivului, a poziției financiare, a profitului și a pierderilor, precum și a perspectivelor unui emitent. Prin urmare, emitenților din țări terțe ar trebui să li se permită să utilizeze IFRS așa cum au fost publicate de IASB în Comunitate.
- (5) În decembrie 2007, Comisia a consultat Comitetul autorităților europene de reglementare a valorilor mobiliare (CESR) cu privire la evaluarea tehnică a echivalenței principiilor contabile general acceptate (GAAP) din Statele Unite, China și Japonia. În martie 2008, Comisia a extins această consultare la nivelul GAAP din Coreea de Sud, Canada și India.
- (6) În avizele sale emise în martie, în mai 2008 și, respectiv, în octombrie 2008, CESR a recomandat recunoașterea GAAP din SUA și a celor din Japonia ca fiind echivalente cu IFRS în vigoare la nivel comunitar. Mai mult, CESR a recomandat acceptarea temporară, la nivel comunitar, a situațiilor financiare întocmite pe baza GAAP din China, Canada, Coreea de Sud și India, până cel târziu la 31 decembrie 2011.
- (7) În 2006, Consiliul pentru standarde de contabilitate financiară al SUA și IASB au încheiat un memorandum de înțelegere care a reiterat obiectivul acestora de convergență între GAAP din SUA și IFRS și a definit programul de lucru în acest scop. Ca urmare a acestui program de lucru, au fost eliminate numeroase diferențe majore între GAAP din SUA și IFRS. Mai mult, în urma dialogului dintre Comisia Europeană și Comisia

⁽¹⁾ JO L 345, 31.12.2003, p. 64.⁽²⁾ JO L 243, 11.9.2002, p. 1.⁽³⁾ JO L 149, 30.4.2004, p. 1.⁽⁴⁾ JO L 340, 22.12.2007, p. 66.

pentru valori mobiliare și burse de valori din SUA (*US Securities and Exchange Commission*), nu mai este necesară reconcilierea pentru emitenții comunitari care își întocmesc situațiile financiare în conformitate cu IFRS așa cum au fost publicate de IASB. Prin urmare, începând cu 1 ianuarie 2009, GAAP din SUA ar trebui considerate ca fiind echivalente cu IFRS adoptate.

- (8) În august 2007, Consiliul pentru standarde de contabilitate din Japonia și IASB au anunțat acordul lor în privința accelerării convergenței prin eliminarea diferențelor majore între GAAP din Japonia și IFRS până în 2008 și a celorlalte diferențe până la sfârșitul anului 2011. Autoritățile din Japonia nu impun obligația reconcilierii pentru emitenții din Comunitate care își întocmesc situațiile financiare în conformitate cu IFRS. Prin urmare, începând cu 1 ianuarie 2009, GAAP din Japonia ar trebui considerate ca fiind echivalente cu IFRS adoptate.
- (9) În conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1569/2007, emitenților din țările terțe li se poate acorda dreptul, pentru o perioadă de tranziție care să se sfârșească cel târziu la 31 decembrie 2011, să utilizeze GAAP din alte țări terțe, care sunt convergente sau s-au angajat să adopte IFRS sau care au încheiat cu Comunitatea un acord de recunoaștere reciprocă, înainte de 31 decembrie 2008.
- (10) În China, standardele de contabilitate pentru întreprinderile comerciale sunt în mare măsură convergente cu IFRS și acoperă aproape toate domeniile din cadrul IFRS actuale. Cu toate acestea, dat fiind că standardele de contabilitate pentru întreprinderi se aplică doar începând din 2007, este nevoie de dovezi suplimentare care să ateste aplicarea lor corespunzătoare.
- (11) Consiliul pentru standarde de contabilitate din Canada s-a angajat în mod public, în ianuarie 2006, să adopte IFRS până la 31 decembrie 2011 și ia măsuri concrete pentru a garanta, până la data stabilită, o tranziție totală, în timp util, la IFRS.
- (12) Comisia de supraveghere financiară și Institutul contabil din Coreea s-au angajat în mod public, în martie 2007, să adopte IFRS până la 31 decembrie 2011 și iau măsuri concrete pentru a garanta, până la data stabilită, o tranziție totală, în timp util, la IFRS.
- (13) Guvernul Indiei și Institutul indian al contabililor autorizați s-au angajat în mod public, în iulie 2007, să adopte IFRS până la 31 decembrie 2011 și iau măsuri concrete pentru a garanta, până la data stabilită, o tranziție totală, în timp util, la IFRS.
- (14) Chiar dacă nicio decizie finală cu privire la echivalența standardelor de contabilitate care converg către IFRS nu ar trebui luată înainte de efectuarea unei evaluări a

punerii în aplicare a respectivelor standarde de către societăți și auditori, este important să se acorde sprijin eforturilor acelor țări care s-au angajat să realizeze convergența standardelor lor de contabilitate cu IFRS, precum și eforturile acelor care s-au angajat să adopte IFRS. Prin urmare, emitenților din țările terțe ar trebui să li se permită să își întocmească situațiile financiare anuale și semestriale în Comunitate, în conformitate cu GAAP din China, Canada, Coreea de Sud sau India, pentru o perioadă de tranziție de maximum 3 ani. Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 809/2004 ar trebui modificat în consecință, pentru a reflecta schimbările cu privire la utilizarea GAAP din Statele Unite, Japonia, China, Canada, Coreea de Sud și India și pentru ca emitenții din țări terțe să pregătească informațiile financiare istorice, precum și pentru a elimina unele dispoziții caduce.

- (15) Comisia ar trebui să continue să monitorizeze, cu sprijinul tehnic al CESR, evoluția acestor GAAP din țări terțe în raport cu IFRS adoptate.
- (16) Țările ar trebui încurajate să adopte IFRS. UE poate stabili că standardele naționale considerate ca fiind echivalente nu mai pot fi utilizate pentru a elabora informațiile necesare în conformitate cu Directiva 2004/109/CE sau cu Regulamentul (CE) nr. 809/2004 de punere în aplicare a Directivei 2003/71/CE, în momentul în care aceste țări au adoptat IFRS ca unicul lor standard contabil.
- (17) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului european pentru valori mobiliare,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Articolul 35 din Regulamentul (CE) nr. 809/2004 se modifică după cum urmează:

1. Alineatele (5) și (5a) se înlocuiesc după cum urmează:

„(5) De la 1 ianuarie 2009, emitenții din țări terțe își prezintă informațiile financiare istorice în conformitate cu oricare dintre următoarele standarde de contabilitate:

- (a) standardele internaționale de raportare financiară adoptate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1606/2002;
- (b) standardele internaționale de raportare financiară, cu condiția ca notele la situațiile financiare auditate care fac parte din informațiile financiare istorice să conțină o declarație formulată explicit și fără rezerve atestând că respectivele situații financiare respectă standardele internaționale de raportare financiară în conformitate cu IAS 1 *Prezentarea situațiilor financiare*;

- (c) principiile contabile general acceptate din Japonia;
- (d) principiile contabile general acceptate din Statele Unite ale Americii.
- (5a) Emitenții din țări terțe nu sunt supuși obligației prevăzute în anexa I punctul 20.1; anexa IV punctul 13.1; anexa VII punctul 8.2; anexa X punctul 20.1 sau anexa XI punctul 11.1, de a reformula informațiile financiare istorice cuprinse într-un prospect și pertinente pentru exercițiile financiare anterioare exercițiilor financiare care încep la 1 ianuarie 2012 sau ulterior acestei date, nici obligației prevăzute în anexa VII punctul 8.2a; anexa IX punctul 11.1; sau anexa X punctul 20.1a, de a furniza o descriere narativă a diferențelor dintre standardele internaționale de raportare financiară adoptate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1606/2002 și principiile contabile în conformitate cu care se elaborează asemenea informații referitoare la exercițiile financiare anterioare exercițiilor financiare care încep la 1 ianuarie 2012 sau ulterior acestei date, cu condiția ca informațiile financiare istorice să fie elaborate în conformitate cu principiile contabile general acceptate din Republica Populară Chineză, Canada, Republica Coreea sau Republica India.”

2. Alineatele 5b-5e se elimină.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 12 decembrie 2008.

Pentru Comisie
Charlie MCCREEVY
Membru al Comisiei

Articolul 2

Comisia continuă să monitorizeze, cu asistență tehnică din partea CESR, eforturile țărilor terțe de a trece la IFRS și poartă în continuare un dialog activ cu autoritățile pe durata procesului de convergență. Comisia prezintă Parlamentului European și Comitetului european pentru valori mobiliare (ESC) un raport privind progresele înregistrate în acest sens în cursul anului 2009. De asemenea, Comisia trebuie să semnaleze Consiliului și Parlamentului European, în cel mai scurt timp posibil, existența pe viitor a unor situații în care emitenții din UE sunt nevoiți să reconcilieze declarațiile lor financiare cu GAAP naționale ale jurisdicției străine în cauză.

Articolul 3

Datele referitoare la trecerea la IFRS, făcute publice de către țări terțe, sunt utilizate drept date de referință pentru eliminarea recunoașterii echivalenței pentru țările terțe în cauză.

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2009.

REGULAMENTUL (CE) NR. 1290/2008 AL COMISIEI

din 18 decembrie 2008

privind autorizarea unui preparat de *Lactobacillus rhamnosus* (CNCM-I-3698) și *Lactobacillus farciminis* (CNCM-I-3699) (Sorbiflore) ca aditiv alimentar

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede autorizarea utilizării aditivilor pentru hrana animalelor, precum și criteriile și procedurile de acordare a unei astfel de autorizări.
- (2) A fost depusă o cerere de autorizare pentru preparatul menționat în anexă, în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. Această cerere a fost însoțită de detaliile și documentele solicitate conform prevederilor articolului 7 alineatul (3) din respectivul regulament.
- (3) Cererea se referă la o nouă autorizare a unui preparat de *Lactobacillus rhamnosus* (CNCM-I-3698) și *Lactobacillus farciminis* (CNCM-I-3699) (Sorbiflore), ca aditiv alimentar pentru porci, pentru a fi clasificat în categoria de aditivi „aditivi zootehnici”.
- (4) Din avizul emis la 15 iulie 2008 ⁽²⁾ de Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „Autoritatea”) reiese, pe baza datelor furnizate de producător, că preparatul de *Lactobacillus rhamnosus* (CNCM-I-3698) și *Lactobacillus farciminis* (CNCM-I-3699) (Sorbiflore) nu are efecte nocive asupra

sănătății animalelor și a oamenilor sau asupra mediului și că este eficace pentru ameliorarea creșterii în greutate. De asemenea, Autoritatea a concluzionat că acest preparat ar putea fi un potențial sensibilizant respirator. Autoritatea nu consideră necesară prevederea unor cerințe specifice de supraveghere ulterioară introducerii pe piață. Autoritatea a verificat, de asemenea, raportul privind metoda de analiză a aditivului alimentar în hrana animalelor, prezentat de către laboratorul comunitar de referință instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.

- (5) Evaluarea preparatului respectiv arată că sunt îndeplinite condițiile de autorizare prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. În consecință, utilizarea acestui preparat ar trebui să fie autorizată, conform anexei la prezentul regulament.
- (6) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se autorizează preparatul specificat în anexă, aparținând categoriei „aditivi zootehnici” și grupului funcțional „alți aditivi zootehnici”, ca aditiv pentru hrana animalelor, în condițiile stabilite în anexa respectivă.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 decembrie 2008.

Pentru Comisie
Androulla VASSILIOU
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 29.

⁽²⁾ Aviz științific al Grupului științific pentru aditivii și produsele sau substanțele utilizate în hrana animalelor (FEEDAP), la cererea Comisiei Europene, cu privire la siguranța și eficacitatea produsului Sorbiflore, un preparat de *Lactobacillus rhamnosus* și *Lactobacillus farciminis*, ca aditiv alimentar pentru porci. *The EFSA Journal* (2008) 771, 1-13.

ANEXĂ

Număr de identificare al aditivului	Numele titularului autorizației	Aditiv (denumire comercială)	Compoziție, formulă chimică, descriere, metodă de analiză	Specii sau categorii de animale	Vârsta maximă	Conținut		Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						minim	maxim		
„4d2	Sorbial SAS	<i>Lactobacillus rhamnosus</i> CNCM-I-3698 și <i>Lactobacillus farciminis</i> CNCM-I-3699 (Sorbiflore)	Compoziția aditivului: Preparat de <i>Lactobacillus rhamnosus</i> CNCM-I-3698 și <i>Lactobacillus farciminis</i> CNCM-I-3699 cu o concentrație minimă de 1×10^8 FU (1)/g (raport 1:1) Caracterizarea substanței active: Biomasă microbiană și mediu de fermentare lactică a <i>Lactobacillus rhamnosus</i> CNCM-I-3698 și <i>Lactobacillus farciminis</i> CNCM-I-3699 Metoda de analiză (2) Tehnica de filtrare directă în epifluorescență (DEFT) folosind un colorant adecvat pentru a evidenția celulele active din punct de vedere metabolic ca unități fluorescente (FU)	Purcei	—	5×10^8	9×10^8	1. În instrucțiunile de utilizare a aditivului și a premixurilor se menționează temperatura de depozitare, durata de conservare și stabilitatea la granulare. 2. Doza recomandată pe kilogram de hrană completă pentru animale: 5 g. 3. Pentru siguranță: în timpul operațiunii, utilizatorii trebuie să dispună de protecție respiratorie, ochelari și mănuși.	8.1.2019

Categorie de aditivi zootehnici. Grup funcțional: alți aditivi zootehnici (îmbunătățirea creșterii în greutate).

(1) FU: unități fluorescente.

(2) Detaliile privind metodele de analiză sunt disponibile la următoarea adresă a laboratorului comunitar de referință: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

REGULAMENTUL (CE) NR. 1291/2008 AL COMISIEI**din 18 decembrie 2008****cu privire la aprobarea programelor de control pentru salmonela în unele țări terțe în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2160/2003 al Parlamentului European și al Consiliului, de stabilire a listei programelor de supraveghere a gripei aviare în unele țări terțe și de modificare a anexei I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 90/539/CEE a Consiliului din 15 octombrie 1990 privind condițiile de sănătate animală care reglementează comerțul intracomunitar și importurile din țări terțe de păsări de curte și de ouă pentru incubajie⁽¹⁾, în special articolul 21 alineatul (1), articolul 22 alineatul (3), articolul 23, articolul 24 alineatul (2) și articolele 26 și 27a,având în vedere Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman⁽²⁾, în special articolul 8 alineatul (4) și articolul 9 alineatul (2) litera (b)având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2160/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 noiembrie 2003 privind controlul salmonelei și al altor agenți zoonotici specifici, prezenți în rețeaua alimentară⁽³⁾, în special articolul 10 alineatul (2),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 798/2008 al Comisiei din 8 august 2008 de stabilire a unei liste a țărilor terțe, teritoriilor, zonelor sau compartimentelor din care pot fi importate în Comunitate și pot tranzita Comunitatea păsările de curte și produsele de pasăre, precum și a cerințelor de certificare sanitar-veterinară⁽⁴⁾ prevede că numai bunurile care fac obiectul acestui regulament și care provin din țările terțe, teritoriile, zonele sau compartimentele enumerate în tabelul din anexa I partea 1 la regulament vor putea fi importate și vor putea tranzita teritoriul Comunității. De asemenea, regulamentul stabilește cerințele de certificare sanitar-veterinară pentru aceste produse, iar modelele de certificate sanitar-veterinare care trebuie să le însoțească sunt prevăzute în partea 2 a anexei. Regulamentul (CE) nr. 798/2008 se aplică de la 1 ianuarie 2009.

⁽¹⁾ JO L 303, 31.10.1990, p. 6.

⁽²⁾ JO L 18, 23.1.2003, p. 11.

⁽³⁾ JO L 325, 12.12.2003, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 226, 23.8.2008, p. 1.

(2) Articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 798/2008 prevede că atunci când în certificat este inclusă cerința cu privire la programul de supraveghere a gripei aviare, produsele vor fi importate în Comunitate numai din acele țări terțe, teritorii, zone sau compartimente care au desfășurat timp de cel puțin șase luni un program de acest tip și în condițiile în care programul întrunește cerințele indicate la articolul menționat anterior și dacă este înscris în coloana 7 a tabelului din anexa I partea 1 la regulament.

(3) Brazilia, Canada, Chile, Croația, Africa de Sud, Elveția și Statele Unite ale Americii au prezentat Comisiei programele lor de supraveghere a gripei aviare în vederea evaluării. Comisia a analizat programele respective, acestea întrunind cerințele specificate la articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 798/2008. În consecință, programele trebuie înscrise în coloana 7 a tabelului din anexa I partea 1 la regulamentul menționat anterior.

(4) Regulamentul (CE) nr. 2160/2003 stabilește normele cu privire la controlul salmonelei și al altor agenți zoonotici la diferitele efective de păsări de curte din Comunitate. Regulamentul stabilește obiectivele Comunității pentru reducerea prevalenței tuturor serotipurilor de salmonela cu semnificație pentru sănătatea publică în rândul diferitelor efective de păsări de curte. Începând cu datele menționate în regulament la coloana 5 a tabelului din anexa I, admiterea sau menținerea pe listele țărilor terțe prevăzute în legislația comunitară privind specia sau categoria relevantă, din care statele membre sunt autorizate să importe acele animale sau ouă de incubajie la care se referă acest regulament, este condiționată de transmiterea către Comisia Europeană de către țara terță vizată a unui program de control. Acest program ar trebui să fie echivalent cu cele prezentate de statele membre și trebuie să facă obiectul aprobării de către Comisie.

(5) Croația a prezentat Comisiei programele sale de control pentru salmonela la păsările pentru reproducție din specia *Gallus gallus*, la ouăle de incubajie provenite de la aceste păsări, la găinile ouătoare din specia *Gallus gallus*, la ouăle pentru consum provenite de la aceste păsări și la puii de o zi din specia *Gallus gallus* pentru reproducție sau ouat. Aceste programe oferă garanții echivalente celor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 2160/2003. Prin urmare, programele trebuie aprobate.

- (6) Prin Decizia 2007/843/CE a Comisiei⁽¹⁾ s-au aprobat programele de control prezentate de Statele Unite ale Americii, de Israel, Canada și Tunisia în ceea ce privește salmonela la efectivele de găini pentru reproducție. Statele Unite ale Americii au prezentat Comisiei programul suplimentar de control pentru salmonela la puii de o zi din specia *Gallus gallus* pentru ouat sau îngrășare. Programul oferă garanții echivalente garanțiilor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 2160/2003. Prin urmare, programul ar trebui aprobat. Israelul a explicat că programul său de control pentru salmonela se aplică numai în cazul lanțului de producție a cărnii de pui broiler.
- (7) În contextul Acordului dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole⁽²⁾, Elveția a transmis Comisiei programele sale de control pentru salmonela la păsările pentru reproducție din specia *Gallus gallus*, la ouăle de incubație, la găinile ouătoare din specia *Gallus gallus*, la ouăle de consum, la puii de o zi din specia *Gallus gallus* pentru reproducție sau ouat și la broileri. Aceste programe oferă garanții similare celor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 2160/2003. Din considerente de claritate, acestea ar trebui să se regăsească în mod corespunzător în coloana 9 a tabelului din anexa I partea 1 la Regulamentul (CE) nr. 798/2008.
- (8) Unele dintre celelalte țări terțe incluse, în prezent, pe lista din anexa I partea 1 la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 fie nu au prezentat deocamdată Comisiei programele de control pentru salmonela, fie programele pe care le-au prezentat nu oferă garanții echivalente cu cele oferite prin Regulamentul (CE) nr. 2160/2003. Dat fiind că cerințele cu privire la păsările pentru reproducție sau producție din specia *Gallus gallus*, ouăle acestora și puii de o zi din specia *Gallus gallus*, prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 2160/2003 se aplică de la 1 ianuarie 2009 în Comunitate, importurile de păsări de curte și ouă din aceste țări terțe nu ar mai trebui autorizate, după această dată. Prin urmare, lista țărilor terțe, a teritoriilor, zonelor sau compartimentelor prevăzută în anexa I partea 1 la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 ar trebui modificată în consecință.
- (9) Pentru a oferi garanții echivalente celor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 2160/2003, țările terțe din care statele membre sunt autorizate să importe păsări pentru tăiere din specia *Gallus gallus*, ar trebui să ateste că programul de control pentru salmonela s-a aplicat la efectivele de origine și că respectivele efective au fost testate pentru prezența serotipurilor de salmonela cu semnificație pentru sănătatea publică.
- (10) Regulamentul (CE) nr. 1177/2006 al Comisiei din 1 august 2006 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2160/2003 al Parlamentului European și al Consiliului privind cerințele în vederea utilizării de metode de control specifice în cadrul programelor naționale de control al salmonelui la păsările de curte⁽³⁾ stabilește anumite norme pentru utilizarea substanțelor antimicrobiene și a vaccinurilor în cadrul programelor naționale de control.
- (11) Țările terțe din care statele membre sunt autorizate să importe păsări pentru tăiere din specia *Gallus gallus* ar trebui să ateste că aplică cerințele specifice pentru folosirea substanțelor antimicrobiene și a vaccinurilor prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1177/2006. În cazul în care substanțele antimicrobiene s-au folosit în alte scopuri decât controlul salmonelui, dat fiind că folosirea acestora poate influența testarea pentru salmonela la import, pe certificatul sanitar-veterinar trebuie să se menționeze acest fapt. Prin urmare, modelul de certificat sanitar-veterinar pentru importul păsărilor pentru tăiere și al păsărilor destinate repopulării fondurilor de vânătoare, altele decât ratitele, astfel cum este prezentat în anexa I partea 2 la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 trebuie modificat în consecință.
- (12) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Programele de control prezentate Comisiei de către Croația la data de 11 martie 2008 în conformitate cu articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 2160/2003 se aprobă în ceea ce privește salmonela la păsările de reproducție din specia *Gallus gallus*, la ouăle de incubație provenite de la aceste păsări, la găinile ouătoare din specia *Gallus gallus*, la ouăle pentru consum provenite de la aceste păsări și la puii de o zi din specia *Gallus gallus* pentru reproducție sau ouat.

Articolul 2

Programul de control prezentat Comisiei de către Statele Unite ale Americii la data de 6 iunie 2006 în conformitate cu articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 2160/2003 se aprobă în ceea ce privește salmonela la puii de o zi din specia *Gallus gallus* pentru ouat sau îngrășare.

Articolul 3

Programele de control transmise Comisiei de către Elveția la data de 6 octombrie 2008 oferă garanții similare celor prevăzute la articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 2160/2003 în ceea ce privește salmonela la păsările de reproducție din specia *Gallus gallus*, la ouăle de incubație provenite de la aceste păsări, la găinile ouătoare din specia *Gallus gallus*, la ouăle pentru consum provenite de la aceste păsări, la puii de o zi din specia *Gallus gallus* pentru reproducție sau ouat și la broileri.

(1) JO L 332, 18.12.2007, p. 81.

(2) JO L 114, 30.4.2002, p. 132.

(3) JO L 212, 2.8.2006, p. 3.

Articolul 4

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Articolul 5

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2009.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 decembrie 2008.

Pentru Comisie
Androulla VASSILIOU
Membru al Comisiei

ANEXĂ

Anexa I la Regulamentul (CE) nr. 798/2008 se modifică după cum urmează:

(1) Partea I se înlocuiește cu următorul text:

„PARTEA I

Lista țărilor terțe, teritoriilor, zonelor sau compartimentelor

Cod ISO și numele țării terțe sau al teritoriului	Codul țării terțe, al teritoriului, zonei sau compartimentului	Descrierea țării terțe, a teritoriului, zonei sau compartimentului	Certificat sanitar-veterinar		Condiții specifice	Condiții specifice		Situția supravegherii gripei aviare	Situția vaccinării împotriva gripei aviare	Situția combaterii salmonелеi
			Model(e)	Garantiile suplimentare		Data de închidere (1)	Data de deschidere (2)			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
AL – Albania	AL-0	Întregul teritoriu al țării	EP, E							S4
AR – Argentina	AR-0	Întregul teritoriu al țării	SPF					A		S4
			POU, RAT, EP, E							
			WGM	VIII						
AU – Australia	AU-0	Întregul teritoriu al țării	SPF							
			EP, E							S4
			BPP, DOC, HEP, SRP							S0
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			POU	VI						
			RAT	VII						
BR – Brazilia	BR-0	Întregul teritoriu al țării	SPF							
	BR-1	Statele: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo și Mato Grosso do Sul	RAT, BPR, DOR, HER, SRA					A		
	BR-2	Statele: Mato Grosso, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina și São Paulo	BPP, DOC, HEP, SRP							S0

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
	BR-3	Districul Federal și statele: Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina și São Paulo	WGM EP, E, POU	VIII						S4
BW – Botswana	BW-0	Întregul teritoriu al țării	SPF EP, E BPR DOR HER RAT	I II III VII						S4
CA – Canada	CA-0	Întregul teritoriu al țării	SPF EP, E BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP WGM POU, RAT					A		S4 S1
CH – Elveția	CH-0	Întregul teritoriu al țării	(?)					A		(?)
CL – Chile	CL-0	Întregul teritoriu al țării	SPF EP, E BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP WGM POU, RAT	VIII						S4 S0
CN – China	CN-0	Întregul teritoriu al țării	EP							
	CN-1	Provincia Shandong	POU, E	VI	P2	6.2.2004	—			S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
GL – Groenlanda	GL-0	Întregul teritoriu al țării	SPF EP, WGM							
HK – Hong-Kong	HK-0	Întregul teritoriu al Regiunii Administrative Speciale Hong Kong	EP							
HR – Croația	HR-0	Întregul teritoriu al țării	SPF					A		S2
			BPR, BPP, DOR, DOC, HEP, HER, SRA, SRP							
			EP, E, POU, RAT, WGM							
IL – Israel	IL-0	Întregul teritoriu al țării	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP					A		S1
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
IN – India	IN-0	Întregul teritoriu al țării	EP							
IS – Islanda	IS-0	Întregul teritoriu al țării	SPF							
			EP, E							S4
KR – Republica Coreea	KR-0	Întregul teritoriu al țării	EP, E							S4
ME – Muntenegru	ME-0	Întregul teritoriu al țării	EP							
MG – Madagascar	MG-0	Întregul teritoriu al țării	SPF							
			EP, E, WGM							S4
MY – Malaezia	MY-0	—	—							
	MY-1	Peninsula Occidentală	EP							
			E		P2	6.2.2004				S4
MK – Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (*)	MK-0 (*)	Întregul teritoriu al țării	EP							
MX – Mexic	MX-0	Întregul teritoriu al țării	SPF							
			EP							

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
NA – Namibia	NA-0	Întregul teritoriu al țării	SPF							
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT, EP, E	VII						S4
NC – Noua Caledonie	NC-0	Întregul teritoriu al țării	EP							
NZ – Noua Zeelandă	NZ-0	Întregul teritoriu al țării	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP							S0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
PM – Saint Pierre și Miquelon	PM-0	Întregul teritoriu	SPF							
RS – Serbia ⁽²⁾	RS-0 ⁽²⁾	Întregul teritoriu al țării	EP							
RU – Federația Rusă	RU-0	Întregul teritoriu al țării	EP							
SG – Singapore	SG-0	Întregul teritoriu al țării	EP							
TH – Thailanda	TH-0	Întregul teritoriu al țării	SPF, EP							
			WGM	VIII	P2	23.1.2004				
			E, POU, RAT		P2	23.1.2004				S4
TN – Tunisia	TN-0	Întregul teritoriu al țării	SPF							
			DOR, BPR, BPP, HER							S1
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
TR – Turcia	TR-0	Întregul teritoriu al țării	SPF							
			E, EP							S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9		
US – Statele Unite ale Americii	US-0	Întregul teritoriu al țării	SPF									
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP					A			S3	
			WGM	VIII								
UY – Uruguay	UY-0	Întregul teritoriu al țării	EP, E, POU, RAT							S4		
			SPF									
ZA – Africa de Sud	ZA-0	Întregul teritoriu al țării	EP, E, RAT								S4	
			SPF									
			EP, E									S4
			BPR	I					A			
			DOR	II								
			HER	III								
ZW – Zimbabwe	ZW-0	Întregul teritoriu al țării	RAT	VII								
			RAT	VII								
			EP, E									S4

(1) Produsele, inclusiv cele transportate în largul mării, fabricate anterior acestei date pot fi importate în Comunitate în cursul unei perioade de 90 de zile de la această dată.

(2) Numai produsele fabricate după această dată pot fi importate în Comunitate.

(3) În conformitate cu Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole (JO L 114, 30.4.2002, p. 132).

(4) Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei; cod provizoriu care nu aduce atingere nomenclaturii definitive pentru această țară, care va fi stabilită în urma încheierii negocierilor pe această temă care au loc în prezent în cadrul Organizației Națiunilor Unite.

(5) Cu excepția Kosovo, conform statutului definit prin Rezoluția nr. 1244 a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite din 10 iunie 1999.*

(2) Partea 2 se modifică după cum urmează:

- (a) în secțiunea «Garanții suplimentare (GS)» punctul IV se elimină;
- (b) secțiunea «Program de control pentru depistarea salmonellei» se înlocuiește cu următorul text:

„Program de control pentru salmonela:

- «S0» Interzicerea exportului în Comunitate al păsărilor de reproducție sau producție (BPP) din specia *Gallus gallus*, al puilor de o zi (DOC) din specia *Gallus gallus*, al păsărilor pentru tăiere și al păsărilor pentru repopulare (SRP) din specia *Gallus gallus* și al ouălor de incubație (HEP) de *Gallus gallus*, în contextul în care un program de control relevant pentru salmonela, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2160/2003, nu a fost transmis Comisiei și nici aprobat de către aceasta.
 - «S1» Interzicerea exportului în Comunitate al păsărilor de reproducție sau producție (BPP) din specia *Gallus gallus*, al puilor de o zi (DOC) din specia *Gallus gallus*, al păsărilor pentru tăiere și al păsărilor pentru repopulare (SRP) din specia *Gallus gallus* pentru alte scopuri decât reproducție, în contextul în care un program de control relevant pentru salmonela, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2160/2003, nu a fost transmis Comisiei și nici aprobat de către aceasta.
 - «S2» Interzicerea exportului în Comunitate al păsărilor de reproducție sau producție (BPP) din specia *Gallus gallus*, al puilor de o zi (DOC) din specia *Gallus gallus*, al păsărilor pentru tăiere și al păsărilor pentru repopulare (SRP) din specia *Gallus gallus* pentru alte scopuri decât reproducție sau ouat, în contextul în care un program de control relevant pentru salmonela, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2160/2003, nu a fost transmis Comisiei și nici aprobat de către aceasta.
 - «S3» Interzicerea exportului în Comunitate al păsărilor de reproducție sau producție (BPP) din specia *Gallus gallus*, al păsărilor pentru tăiere și al păsărilor pentru repopulare (SRP) din specia *Gallus gallus* pentru alte scopuri decât reproducție, în contextul în care un program de control relevant pentru salmonela, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2160/2003, nu a fost transmis Comisiei și nici aprobat de către aceasta.
 - «S4» Interzicerea exportului în Comunitate de ouă (E) de *Gallus gallus* altele decât ouăle încadrate în categoria B în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 557/2007, în contextul în care un program de control relevant pentru salmonela, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2160/2003, nu a fost transmis Comisiei și nici aprobat de către aceasta.”
- (c) modelul de certificat sanitar-veterinar pentru păsările pentru tăiere și pentru păsările destinate repopulării fondurilor de vânatoare, altele decât ratitele (SRP) se înlocuiește cu următorul model:

„Model de certificat sanitar-veterinar pentru păsări pentru tăiere și pentru păsări destinate repopulării fondurilor de vânătoare, altele decât ratitele (SRP)

TARA		Certificat veterinar catre UE		
Partea I: Detalii referitoare la transportul expedit	I.1. Transportator Nume		I.2. Numarul de referinta al certificatului	
	Adresa		I.2.a.	
	Tel. No		I.3. Autoritatea Competenta Centrala	
			I.4. Autoritatea Competenta Locala	
	I.5. Consignee Nume		I.6.	
	Adresa			
	Postal code			
	Tel. No			
	I.7. Tara de origine	Codul ISO	I.8. Regiunea de origine	Code
			I.9. Tara de destinatie	Codul ISO
		I.10.		
I.11. Locul de origine		I.12.		
Nume	Numar de aprobare			
Adresa				
Nume	Numar de aprobare			
Adresa				
Nume	Numar de aprobare			
Adresa				
I.13. Locul de imbarcare		I.14. Data plecarii		
Adresa	Numar de aprobare		ora plecarii	
I.15. Mijlocul de transport		I.16. PIF de intrare in UE		
Avion <input type="checkbox"/> Vapor <input type="checkbox"/> Vagon de cale ferata <input type="checkbox"/>				
Vehicul rutier <input type="checkbox"/> Altele <input type="checkbox"/>				
Identificare:		I.17. Nr de CITES		
Referinte documentare				
I.18. Speciile de animale/Produs		I.19. Codul produsului		
		I.20. Numar/Cantitate		
I.21.		I.22. Numar de ambalaje		
I.23. Identificarea containerului/Numarul sigiliului		I.24.		
I.25. Animale certificate ca/produse certificate pentru:				
Abatorizare <input type="checkbox"/>		Redepozitare a vanatului <input type="checkbox"/>		
I.26.		I.27. Pentru import sau admitere in UE <input type="checkbox"/>		
I.28. Identificarea animalelor/produselor				
Specii	(nume stiintific)	cantitate		

ȚARA		SRP (păsări pentru tăiere și păsări destinate repopulării fondurilor de vânătoare, altele decât ratitele)	
II.	Informații despre starea de sănătate	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.
Partea II: Certificare	II.1 Atestare de sănătate animală		
		Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezenta că păsările ⁽¹⁾ descrise în prezentul certificat:	
	II.1.1	îndeplinesc condițiile prevăzute în Directiva 90/539/CEE;	
	II.1.2	au rămas în:	
	⁽²⁾ ⁽³⁾ <i>fie</i>	[teritoriul cu codul;]	
	⁽³⁾ ⁽⁴⁾ <i>fie</i>	[compartimentul (compartimentele) ;]	
		timp de cel puțin șase săptămâni sau de la data ecloziunii, în cazul în care au mai puțin de șase săptămâni de viață, înainte de a fi importate în Comunitate. În cazul în care au fost importate în țara, teritoriul, zona sau compartimentul de origine, importul s-a efectuat în condiții sanitare veterinare cel puțin la fel de stricte ca și cerințele aplicabile prevăzute în Directiva 90/539/CEE și în orice altă decizie de executare;	
	II.1.3	provin din:	
	⁽²⁾ ⁽³⁾ <i>fie</i>	[teritoriul cu codul;]	
	⁽³⁾ ⁽⁴⁾ <i>fie</i>	[compartimentul (compartimentele) ;]	
		(a) care, la data emiterii prezentului certificat, era indemn de boala de Newcastle, conform definiției din Regulamentul (CE) nr. 798/2008;	
		(b) unde se desfășoară un program de supraveghere a gripei aviare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 798/2008;	
	II.1.4	provin din:	
	⁽²⁾ ⁽³⁾ <i>fie</i>	[teritoriul cu codul;]	
	⁽³⁾ ⁽⁴⁾ <i>fie</i>	[compartimentul (compartimentele) ;]	
	⁽³⁾ <i>fie</i> [II.1.4.1 care, la data emiterii prezentului certificat, era indemn de gripă aviară înalt patogenă și de gripă aviară slab patogenă în sensul Regulamentului (CE) nr. 798/2008;]		
	⁽³⁾ <i>fie</i> [II.1.4.1 care, la data emiterii prezentului certificat, era indemn de gripă aviară înalt patogenă conform definiției din Regulamentul (CE) nr. 798/2008;		
	⁽³⁾ <i>fie</i> [(a) păsările provin dintr-o unitate în care cu 21 de zile înainte de efectuarea importului în Comunitate s-a realizat supravegherea gripei aviare, rezultatele fiind negative;]		
	⁽³⁾ <i>fie</i> [(a) în cele 21 de zile premergătoare importului în Comunitate, păsările de curte au fost ținute separat de celelalte păsări și s-a efectuat un test de detectare a virusului, cu rezultate negative pentru gripă aviară, pe un eșantion aleatoriu de tamponare cloacale și traheale/ sau orofaringiene prelevate de la cel puțin 60 de păsări din lot sau de la toate păsările, dacă lotul este format din mai puțin de 60 de păsări;]		
	(b) păsările provin dintr-o unitate:		
	— în jurul căreia, pe o rază de 1 km, nu s-a confirmat niciun focar de gripă aviară slab patogenă în ultimele 30 de zile în nicio unitate;		
	— unde nu a existat nicio legătură epidemiologică cu o unitate unde s-a descoperit gripă aviară în ultimele 30 de zile;]		
II.1.5	provin dintr-un efectiv în care nu s-a efectuat vaccinarea împotriva gripei aviare;		
II.1.6	au fost ținute de la data ecloziunii sau cel puțin pe parcursul celor 30 de zile anterioare în unitatea (unitățile) de origine;		
	(a) care nu face (fac) obiectul unor restricții de sănătate animală;		
	(b) în vecinătatea cărora, pe o rază de 10 km, incluzând, după caz, teritoriul unei țări limitrofe, nu a apărut niciun focar de gripă aviară înalt patogenă sau de boala de Newcastle în urmă cu cel puțin 30 de zile;		
II.1.7	provin din efective care:		
	(a) la data emiterii prezentului certificat, au fost examinate și nu prezentau niciun semn clinic de boală și nici nu existau indicii de boală;		
⁽³⁾ <i>fie</i>	[(b) nu au fost vaccinate împotriva bolii de Newcastle;]		

SRP (păsări pentru tăiere și păsări destinate repopulării
fondurilor de vânatoare, altele decât rațitele)

ȚARA

II.	Informații despre starea de sănătate	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.
(3) <i>fie</i>	<p>[(b) au fost vaccinate împotriva bolii de Newcastle cu produsul:</p> <p>.....</p> <p>(numele și tipul tulpinii virusului bolii de Newcastle (vii sau inactivate) folosite în vaccin/vaccinuri)</p> <p>la vârsta de săptămâni;]</p>		
(5)	<p>[(c) au fost vaccinate, cu vaccinul autorizat oficial la data de</p> <p>..... împotriva (se repetă, după caz);]</p>		
II.1.8	pe perioada menționată la punctul II.1.6 nu au avut niciun contact cu păsări de curte care nu respectă cerințele prevăzute în prezentul certificat sau cu păsări sălbatice.		
II.2.	Garanții suplimentare în materie de sănătate publică		
(6)	[Programul de control pentru Salmonella menționat la articolul 10 din Regulamentul (CE) nr. 2160/2003 și cerințele specifice privind utilizarea substanțelor antimicrobiene și a vaccinurilor din Regulamentul (CE) nr. 1177/2006 au fost aplicate efectivului de origine, iar efectivul a fost testat pentru serotipurile de salmonela cu semnificație pentru sănătatea publică.		
	Data ultimei eșantionări a efectivului în cazul căruia rezultatul testării este cunoscut:		
	Rezultatul tuturor testelor efectuate pe efectivul de păsări de curte:		
(3)(7) <i>fie</i>	[pozitiv;]		
(3)(7) <i>fie</i>	[negativ;]		
	Din alte motive decât programul de control pentru salmonela, în ultimele trei săptămâni premergătoare importului:		
(3) <i>fie</i>	[nu au fost administrate substanțe antimicrobiene păsărilor pentru tăiere;]		
(3)(8) <i>fie</i>	[au fost administrate următoarele substanțe antimicrobiene păsărilor pentru tăiere:;]		
II.3.	Garanții suplimentare		
	Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific, de asemenea, că:		
(9)II.3.1	în cazul în care lotul este destinat unui stat membru al cărui statut a fost stabilit în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) din Directiva 90/539/CEE, păsările descrise în prezentul certificat provin din efective care:		
(3) <i>fie</i>	[nu au fost vaccinate împotriva bolii de Newcastle și au fost supuse unui examen serologic de depistare a anticorpilor bolii de Newcastle, în ultimele 14 zile premergătoare expedierii, rezultatul fiind negativ;]		
(3) <i>fie</i>	[au fost vaccinate împotriva bolii de Newcastle, dar nu cu un vaccin viu, în cele 30 de zile premergătoare expedierii și au fost supuse unui test de izolare a virusului pentru boala de Newcastle în cele 14 zile anterioare expedierii pe un eșantion aleatoriu de tampoane cloacale sau pe probe de fecale prelevate de la cel puțin 60 de păsări, cu rezultate negative;]		
(5)II.3.2	[se constituie următoarele garanții suplimentare, stabilite de statul membru de destinație, în conformitate cu articolul 13 și/sau articolul 14 din Directiva 90/539/CEE:		
		
(9)II.3.3	în cazul în care statul membru de destinație este Finlanda sau Suedia, păsările:		
(3) <i>fie</i>	[au fost supuse unui test microbiologic, pe un eșantion din unitatea de origine, cu rezultate negative, în conformitate cu Decizia 95/410/CE a Consiliului;]		
(3) <i>fie</i>	[provin dintr-o unitate care face obiectul unui program recunoscut de Comisia Europeană ca fiind echivalent cu programul național al Finlandei sau Suediei, după caz;]		

ȚARA		SRP (păsări pentru tăiere și păsări destinate repopulării fondurilor de vânătoare, altele decât ratitele)	
II.	Informații despre starea de sănătate	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.
II.4.	<p>Cerințe sanitar-veterinare suplimentare</p> <p>(¹⁰) [deși utilizarea vaccinurilor împotriva bolii de Newcastle care nu îndeplinesc cerințele specifice prevăzute în anexa VI punctul II din Regulamentul (CE) nr. 798/2008 nu este interzisă în:</p> <p>(²)(³) <i>fie</i> [teritoriul cu codul:];</p> <p>(³)(⁴) <i>fie</i> [compartimentul (compartimentele) :]</p> <p>păsările de curte descrise în prezentul certificat:</p> <p>(a) nu au fost vaccinate în urmă cu cel puțin 12 luni cu astfel de vaccinuri;</p> <p>(b) provin dintr-un efectiv care a fost supus unui test de izolare a virusului bolii de Newcastle, efectuat într-un laborator oficial cu cel mult 14 zile înaintea expedierii, pe un eșantion de tampoane cloacale prelevat în mod aleatoriu de la cel puțin 60 păsări din fiecare efectiv în cauză, test în urma căruia nu s-a evidențiat niciun paramixovirus aviar cu un indice de patogenitate intracerebrală (ICPI) mai mare de 0,4;</p> <p>(c) în cele 60 de zile premergătoare expedierii, nu au intrat în contact cu păsări de curte care nu îndeplinesc condițiile prevăzute la literele (a) și (b);</p> <p>(d) au fost ținute în izolație, sub supraveghere oficială, în unitatea de origine, în perioada de 14 zile menționată la litera (b).]</p>		
(¹¹)II.5.	<p>Atestare pentru transportul de animale</p> <p>Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific, de asemenea, că păsările sunt transportate în lăzi sau în cuști care:</p> <p>(a) conțin numai păsări din aceeași specie, categorie și tip, provenind din aceeași unitate;</p> <p>(b) sunt închise în conformitate cu instrucțiunile autorității competente, astfel încât să se excludă orice risc de înlocuire a conținutului;</p> <p>(c) în plus, vehiculele în care sunt transportate sunt concepute astfel încât:</p> <p>(i) să se evite orice pierdere de excremente și să se reducă la minimum pierderea de pene în timpul transportului;</p> <p>(ii) să permită inspecția vizuală a păsărilor;</p> <p>(iii) să permită curățarea și dezinfectarea;</p> <p>(d) au fost curățate și dezinfectate, ca și vehiculele care asigură transportul lor, înainte de încărcare în conformitate cu instrucțiunile autorității competente.</p>		
Note			
Partea I:			
— Rubrica I.8: se menționează codul pentru zona sau numele compartimentului de origine, dacă este necesar, astfel cum este definit la codul din coloana 2 a tabelului din anexa I la partea 1 la Regulamentul (CE) nr. 798/2008.			
— Rubrica I.15: pentru vagoane feroviare și camioane se indică numărul/numerele de înmatriculare, pentru nave se indică numele, iar în cazul avioanelor numărul zborului, dacă se cunoaște. În cazul în care transportul se efectuează în containere sau în lăzi, la rubrica I.23, se indică numărul total de containere sau de lăzi și numărul de înregistrare și, după caz, seria numerică a sigiliului.			
— Rubrica I.19: se utilizează codul corespunzător din Sistemul Armonizat (SA) al Organizației Mondiale a Vămirilor: 01.05 sau 01.06.39.			

**SRP (păsări pentru tăiere și păsări destinate repopulării
fondurilor de vânătoare, altele decât ratitele)**

ȚARA

II. Informații despre starea de sănătate	II.a. Număr de referință al certificatului	II.b.
<p>Partea II:</p> <p>(¹) Păsări de curte, în sensul Regulamentului (CE) nr. 798/2008, cu excepția ratitelor.</p> <p>(²) Codul teritoriului astfel cum figurează în coloana 2 a tabelului din anexa I partea 1 la Regulamentul (CE) nr. 798/2008.</p> <p>(³) Se alege mențiunea corespunzătoare.</p> <p>(⁴) Se introduce numele compartimentului/compartimentelor.</p> <p>(⁵) Se completează, după caz.</p> <p>(⁶) Prezenta garanție se aplică numai în cazul păsărilor de curte din specia <i>Gallus gallus</i>.</p> <p>(⁷) În cazul în care unul dintre rezultate a fost pozitiv pentru următoarele serotipuri în decursul vieții efectivului de păsări de origine, se indică drept pozitiv: <i>Salmonella Enteritidis</i>, <i>Salmonella Typhimurium</i>.</p> <p>(⁸) Se completează, după caz: se menționează numele și substanța activă a substanțelor antimicrobiene utilizate.</p> <p>(⁹) Se elimină în cazul în care lotul nu este destinat Finlandei și Suediei.</p> <p>(¹⁰) Această garanție este necesară numai pentru păsările de curte provenind din țări, teritorii, zone sau compartimente unde se aplică articolul 13 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 798/2008.</p> <p>(¹¹) Trebuie remarcat că, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1/2005 al Consiliului, autoritățile competente ale statelor membre verifică dacă animalele sunt apte să continue călătoria după intrarea în Comunitate. În cazul în care nu sunt îndeplinite cerințele, animalele trebuie să fie descărcate și trebuie luate măsuri suplimentare.</p> <p>Prezentul certificat este valabil 10 zile.</p>		
<p>Medic veterinar oficial</p> <p>Numele (cu majuscule):</p> <p>Data:</p> <p>Ștampila:</p> <p>Calificare și titlu:</p> <p>Semnătura:"</p>		

REGULAMENTUL (CE) NR. 1292/2008 AL COMISIEI

din 18 decembrie 2008

privind autorizarea *Bacillus amyloliquefaciens* CECT 5940 (Ecobiol și Ecobiol plus) ca aditiv furajer

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede autorizarea utilizării aditivilor pentru hrana animalelor, precum și criteriile și procedurile de acordare a unei astfel de autorizări.
- (2) A fost depusă o cerere de autorizare pentru preparatul menționat în anexă, în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. Această cerere a fost însoțită de detaliile și documentele solicitate conform prevederilor articolului 7 alineatul (3) din respectivul regulament.
- (3) Cererea se referă la autorizarea unui preparat de *Bacillus amyloliquefaciens* CECT 5940 (Ecobiol și Ecobiol plus) ca aditiv pentru hrana puilor pentru îngrășat, urmând a fi clasificat în categoria „aditivi zootehnici”.
- (4) Din avizul emis la 16 iulie 2008 ⁽²⁾ de Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”) reiese, pe baza datelor furnizate de producător, că *Bacillus amyloliquefaciens* CECT 5940 (Ecobiol și Ecobiol plus) nu are efecte nocive asupra sănătății animalelor și a oamenilor sau asupra mediului și că este eficace pentru stabilizarea florei intestinale. Autoritatea a estimat, de asemenea, că

Bacillus amyloliquefaciens CECT 5940 (Ecobiol și Ecobiol plus) nu prezintă niciun alt risc care ar putea să excludă autorizarea, în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. În conformitate cu acest aviz, utilizarea acestui preparat nu are efecte nocive asupra puilor pentru îngrășat. Autoritatea nu consideră necesară prevederea unor cerințe specifice de supraveghere ulterioară introducerii pe piață. Autoritatea a verificat, de asemenea, raportul privind metoda de analiză a aditivului în hrana animalelor, prezentat de laboratorul comunitar de referință instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.

- (5) Evaluarea preparatului respectiv arată că sunt îndeplinite condițiile de autorizare prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. În consecință, utilizarea acestui preparat ar trebui să fie autorizată, conform anexei la prezentul regulament.
- (6) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se autorizează preparatul specificat în anexă, aparținând categoriei „aditivi zootehnici” și grupului funcțional „stabilizatori ai florei intestinale”, ca aditiv pentru hrana animalelor, în condițiile stabilite în anexa respectivă.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 decembrie 2008.

Pentru Comisie
Androulla VASSILIOU
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 29.

⁽²⁾ Scientific Opinion of the Panel on Additives and Products or Substances used in Animal Feed (FEEDAP) on a request from the European Commission on the safety and efficacy of Ecobiol® (*Bacillus amyloliquefaciens*) as feed additives for chickens for fattening. The EFSA Journal (2008) 773, 1-13.

ANEXĂ

Număr de identificare al aditivului	Numele titularului autorizației	Aditiv (denumire comercială)	Compoziție, formulă chimică, descriere, metodă de analiză	Specii sau categorii de animale	Vârsta maximă	Conținut		Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						Conținut minim UFC/kg de furaj complet cu un conținut de umiditate de 12 %	Conținut maxim		
Categorie aditivilor zootehnici. Grup funcțional: stabilizatori ai florei intestinale									
„4b1822	NOREL SA	<i>Bacillus amyloliquefaciens</i> CECT 5940 (Ecobiol și Ecobiol plus)	<p>Compoziția aditivului:</p> <p>Ecobiol:</p> <p>Preparat de <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> CECT 5940 cu o concentrație minimă de 1×10^9 UFC/g</p> <p>Ecobiol plus:</p> <p>Preparat de <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> CECT 5940 cu o concentrație minimă de 1×10^{10} UFC/g</p> <p>Caracterizarea substanței active:</p> <p>Spori de <i>Bacillus amyloliquefaciens</i> CECT 5940</p> <p>Metoda de analiză⁽¹⁾</p> <p>Numărare: metoda dispersiei pe placă cu triptonă soia agar în urma unui tratament termic.</p> <p>Identificare: electroforeză în câmp pulsator (PFGE)</p>	Pui pentru îngrijire	—	1×10^9	1×10^9	<p>1. În instrucțiunile de utilizare a aditivului și a premixurilor se menționează temperatura de depozitare, durata de conservare și stabilitatea la granulare.</p> <p>2. Pentru siguranță: se recomandă utilizarea măștilor de protecție în timpul amestecării</p> <p>3. Nu este permisă utilizarea simultană cu coccidiostatice</p>	8.1.2019

(1) Detalii privind metodele de analiză sunt disponibile la următoarea adresă a laboratorului comunitar de referință: www.imm.jrc.be/crl-feed-additives

REGULAMENTUL (CE) NR. 1293/2008 AL COMISIEI

din 18 decembrie 2008

privind autorizarea unei noi utilizări a *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20 și Levucell SC10 ME) ca aditiv furajer

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede autorizarea utilizării aditivilor pentru hrana animalelor, precum și criteriile și procedurile de acordare a unei astfel de autorizări.
- (2) A fost depusă o cerere de autorizare pentru preparatul menționat în anexă, în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. Această cerere a fost însoțită de detaliile și documentele solicitate conform prevederilor articolului 7 alineatul (3) din respectivul regulament.
- (3) Cererea se referă la autorizarea unei noi utilizări a preparatului de *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20, Levucell SC10 ME), ca aditiv pentru hrana mieilor, urmând a fi clasificat în categoria „aditivi zootehnici”.
- (4) Utilizarea *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 a fost autorizată fără limită de timp pentru vacile de lapte și vitele pentru îngrășare prin Regulamentul (CE) nr. 1200/2005 al Comisiei ⁽²⁾ și, până la 22 martie 2017, pentru caprele de lapte și oile de lapte prin Regulamentul (CE) nr. 226/2007 al Comisiei ⁽³⁾.

- (5) Au fost prezentate noi date în susținerea cererii de autorizare pentru miei. Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „Autoritatea”) concluzionează în avizul său din 16 iulie 2008 ⁽⁴⁾ că *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20/Levucell SC10 ME) nu are efecte nocive asupra sănătății animalelor, a sănătății oamenilor sau asupra mediului. Aceasta a concluzionat, de asemenea, că *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20/Levucell SC10 ME) nu prezintă niciun alt risc care ar putea, în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, să excludă autorizarea. În conformitate cu acest aviz, utilizarea preparatului respectiv este sigură pentru miei. Avizul menționat afirmă, de asemenea, că preparatul în cauză poate avea efecte benefice asupra greutatei finale și asupra creșterii în greutate zilnice medii. Autoritatea nu consideră necesară prevederea unor cerințe specifice de supraveghere ulterioară introducerii pe piață. Autoritatea a verificat, de asemenea, raportul privind metoda de analiză a aditivului în hrana animalelor, prezentat de laboratorul comunitar de referință instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (6) Evaluarea preparatului respectiv arată că sunt îndeplinite condițiile de autorizare prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. În consecință, utilizarea acestui preparat ar trebui să fie autorizată, conform anexei la prezentul regulament.
- (7) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Se autorizează preparatul specificat în anexă, aparținând categoriei „aditivi zootehnici” și grupului funcțional „stabilizatori ai florei intestinale”, ca aditiv pentru hrana animalelor, în condițiile stabilite în anexa respectivă.

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 29.

⁽²⁾ JO L 195, 27.7.2005, p. 6.

⁽³⁾ JO L 64, 2.3.2007, p. 26.

⁽⁴⁾ Aviz științific al Grupului științific pentru aditivii și produsele sau substanțele utilizate în hrana animalelor (FEEDAP), la cererea Comisiei Europene, cu privire la siguranța și eficacitatea produsului Levucell SC20/Levucell SC10ME, un preparat de *Saccharomyces cerevisiae*, ca aditiv pentru hrana mieilor pentru îngrășat. *The EFSA Journal* (2008) 772, 1-11.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 decembrie 2008.

Pentru Comisie
Androulla VASSILIOU
Membru al Comisiei

ANEXĂ

Număr de identificare al aditivului	Numele titularului autorizației	Aditiv (denumire comercială)	Compoziție, formulă chimică, descriere, metodă de analiză	Specii sau categorii de animale	Vârsta maximă	Conținut		Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						minim	maxim		
„4b1711	LALLEMAND SAS	<i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077 (Levucell SC20, Levucell SC10 ME)	Compoziția aditivului: Formă solidă: Preparatul de <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077 conține celule viabile uscate cu o concentrație minimă garantată de 2×10^{10} UFC/g. Formă acoperită: Preparatul de <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077 conține celule viabile uscate cu o concentrație minimă garantată de 1×10^{10} UFC/g. Caracterizarea substanței active: <i>Saccharomyces cerevisiae</i> CNCM I-1077: 80 % de celule viabile uscate și 14 % de celule neviabile. Metoda de analiză ⁽¹⁾ : Metoda mediului lichid în cutie Petri și identificarea moleculară (PCR).	Mici	—	$3,0 \times 10^9$	$7,3 \times 10^9$	1. În instrucțiunile de utilizare a aditivului și a premixurilor se menționează temperatura de depozitare, durata de conservare și stabilitatea la granulare. 2. Pentru furajele complementare, a nu se depăși 50 °C pentru Levucell SC20 și 80 °C pentru Levucell SC10ME. 3. Forma acoperită, destinată exclusiv includerii prin intermediul unui furaj granulat. 4. Doza recomandată: $7,3 \times 10^9$ UFC/kg de aliment pentru hrana animalelor complet. 5. Dacă produsul este manipulat sau amestecat într-un spațiu închis, este recomandată utilizarea ochelarilor de protecție și a măștilor pentru amestecare, dacă mixerele nu sunt echipate cu un sistem de evacuare.	8.1.2019

Categorie de aditivi zootehnici. Grup funcțional: stabilizatori ai florei intestinale

(1) Detalii privind metodele de analiză sunt disponibile la următoarea adresă a laboratorului comunitar de referință: www.irmm.jrc.be/crl-feed-additives

REGULAMENTUL (CE) NR. 1294/2008 AL COMISIEI**din 18 decembrie 2008****de modificare a Regulamentului (CE) nr. 318/2007 de stabilire a condițiilor de sănătate animală pentru importurile anumitor păsări în Comunitate și a condițiilor de carantină****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 91/496/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 de stabilire a principiilor privind organizarea controalelor sanitar-veterinare ale animalelor provenite din țări terțe introduse în Comunitate și de modificare a Directivelor 89/662/CEE, 90/425/CEE și 90/675/CEE ⁽¹⁾, în special articolul 10 alineatul (3) al doilea paragraf și articolul 10 alineatul (4) primul paragraf,

având în vedere Directiva 92/65/CEE a Consiliului din 13 iulie 1992 de definire a cerințelor de sănătate animală care reglementează schimburile și importurile în Comunitate de animale, material seminal, ovule și embrioni care nu se supun, în ceea ce privește cerințele de sănătate animală, reglementărilor comunitare speciale prevăzute în anexa A punctul I la Directiva 90/425/CEE ⁽²⁾, în special articolul 18 alineatul (1) a patra liniuță,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 318/2007 al Comisiei ⁽³⁾ stabilește condițiile de sănătate animală pentru importurile anumitor păsări în Comunitate, cu excepția păsărilor de curte, precum și condițiile de carantină aplicabile în cazul acestor păsări după import.

- (2) Anexa V la respectivul regulament stabilește o listă de unități și de centre de carantină acreditate de autoritățile competente ale statelor membre pentru importul anumitor păsări, cu excepția păsărilor de curte.
- (3) Franța, Germania și Regatul Unit și-au revizuit unitățile și centrele de carantină acreditate și au trimis Comisiei o listă actualizată a acestora. Prin urmare, lista unităților și centrelor de carantină acreditate stabilite în anexa V la Regulamentul (CE) nr. 318/2007 ar trebui modificată în consecință.
- (4) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 318/2007 ar trebui modificat în consecință.
- (5) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexa V la Regulamentul (CE) nr. 318/2007 se înlocuiește cu textul anexei la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 decembrie 2008.

Pentru Comisie
Androulla VASSILIOU
Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 268, 24.9.1991, p. 56.

⁽²⁾ JO L 268, 14.9.1992, p. 54.

⁽³⁾ JO L 84, 24.3.2007, p. 7.

ANEXĂ

„ANEXA V

Lista unităților și centrelor acreditate menționate la articolul 6 alineatul (1)

Codul ISO al țării	Numele țării	Numărul de acreditare al unității sau centrului de carantină
AT	AUSTRIA	AT OP Q1
AT	AUSTRIA	AT-KO-Q1
AT	AUSTRIA	AT-3-KO-Q2
AT	AUSTRIA	AT-3-ME-Q1
AT	AUSTRIA	AT-3-HO-Q-1
AT	AUSTRIA	AT3-KR-Q1
AT	AUSTRIA	AT-4-KI-Q1
AT	AUSTRIA	AT-4-VB-Q1
AT	AUSTRIA	AT 6 10 Q 1
AT	AUSTRIA	AT 6 04 Q 1
BE	BELGIA	BE VQ 1003
BE	BELGIA	BE VQ 1010
BE	BELGIA	BE VQ 1011
BE	BELGIA	BE VQ 1012
BE	BELGIA	BE VQ 1013
BE	BELGIA	BE VQ 1016
BE	BELGIA	BE VQ 1017
BE	BELGIA	BE VQ 3001
BE	BELGIA	BE VQ 3008
BE	BELGIA	BE VQ 3014
BE	BELGIA	BE VQ 3015
BE	BELGIA	BE VQ 4009
BE	BELGIA	BE VQ 4017
BE	BELGIA	BE VQ 7015
CZ	REPUBLICA CEHĂ	21750016
CZ	REPUBLICA CEHĂ	21750027
CZ	REPUBLICA CEHĂ	21750050
CZ	REPUBLICA CEHĂ	61750009
DE	GERMANIA	BB-1
DE	GERMANIA	BW-1
DE	GERMANIA	BY-1
DE	GERMANIA	BY-2
DE	GERMANIA	BY-3
DE	GERMANIA	BY-4
DE	GERMANIA	HE-2
DE	GERMANIA	NI-1
DE	GERMANIA	NI-2
DE	GERMANIA	NI-3
DE	GERMANIA	NW-1

Codul ISO al țării	Numele țării	Numărul de acreditare al unității sau centrului de carantină
DE	GERMANIA	NW-2
DE	GERMANIA	NW-3
DE	GERMANIA	NW-4
DE	GERMANIA	NW-5
DE	GERMANIA	NW-6
DE	GERMANIA	NW-7
DE	GERMANIA	NW-8
DE	GERMANIA	NW-9
DE	GERMANIA	RP-1
DE	GERMANIA	SN-1
DE	GERMANIA	SN-2
DE	GERMANIA	TH-1
DE	GERMANIA	TH-2
ES	SPANIA	ES/01/02/05
ES	SPANIA	ES/05/02/12
ES	SPANIA	ES/05/03/13
ES	SPANIA	ES/09/02/10
ES	SPANIA	ES/17/02/07
ES	SPANIA	ES/04/03/11
ES	SPANIA	ES/04/03/14
ES	SPANIA	ES/09/03/15
ES	SPANIA	ES/09/06/18
ES	SPANIA	ES/10/07/20
FR	FRANȚA	38.193.01
FR	FRANȚA	32.162.004
GR	GRECIA	GR.1
GR	GRECIA	GR.2
IE	IRLANDA	IRL-HBQ-1-2003 Unit A
IT	ITALIA	003AL707
IT	ITALIA	305/B/743
IT	ITALIA	132BG603
IT	ITALIA	170BG601
IT	ITALIA	068CR003
IT	ITALIA	006FR601
IT	ITALIA	054LCO22
IT	ITALIA	I – 19/ME/01
IT	ITALIA	119RM013
IT	ITALIA	006TS139
IT	ITALIA	133VA023
IT	ITALIA	015RM168
MT	MALTA	BQ 001
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13000

Codul ISO al țării	Numele țării	Numărul de acreditare al unității sau centrului de carantină
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13001
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13002
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13003
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13004
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13005
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13006
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13007
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13008
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13009
NL	ȚĂRILE DE JOS	NL-13010
PL	POLONIA	14084501
PT	PORTUGALIA	05 01 CQA
PT	PORTUGALIA	01 02 CQA
PT	PORTUGALIA	03 01 CQAR
PT	PORTUGALIA	05 07 CQAA
UK	REGATUL UNIT	21/07/01
UK	REGATUL UNIT	21/07/02
UK	REGATUL UNIT	01/08/01
UK	REGATUL UNIT	21/08/01
UK	REGATUL UNIT	24/08/01”

REGULAMENTUL (CE) NR. 1295/2008 AL COMISIEI**din 18 decembrie 2008****privind importul de hamei din țări terțe****(versiune codificată)**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾, în special articolele 192 alineatul (2) și 195 alineatul (2) coroborate cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CEE) nr. 3076/78 al Comisiei, din 21 decembrie 1978 privind importul de hamei din țări terțe ⁽²⁾ și Regulamentul (CEE) nr. 3077/78 al Comisiei din 21 decembrie 1978 privind constatarea echivalenței atestatelor care însoțesc importurile de hamei din țări terțe cu certificatele comunitare ⁽³⁾, au fost modificate de mai multe ori și în mod substanțial ⁽⁴⁾. Este necesar, pentru motive de claritate și de raționalizare, să se codifice regulamentele menționate, regrupându-le într-un singur text.
- (2) Articolul 158, alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 prevede că hameiul și produsele din hamei din țările terțe pot fi importate numai în cazul în care prezintă caracteristici calitative cel puțin echivalente cu cele adoptate pentru hamei sau produsele din hameiul recoltat în Comunitate sau derivate ale acestora. Cu toate acestea, alineatul (2) al aceluși articol prevede că aceste produse trebuie considerate ca având aceste caracteristici dacă acestea sunt însoțite de un atestat emis de către autoritățile din țara de origine și recunoscut ca echivalent al certificatului solicitat pentru comercializarea hameiului și a produselor din hamei de origine comunitară.
- (3) Regulamentul (CE) nr. 1850/2006 a Comisiei din 14 decembrie 2006 privind normele de certificare a hameiului și a produselor din hamei ⁽⁵⁾ stabilește cerințe foarte stricte de comercializare pentru produsele din hamei, în special pentru amestecuri. În prezent, nu există la frontiere metode de control care să permită verificarea efectivă a respectării acestor cerințe. Numai

angajamentul țărilor exportatoare de a respecta cerințele comunitare de comercializare a acestor produse poate înlocui controlul. Este, prin urmare, necesară solicitarea ca aceste produse provenind din țări terțe să fie însoțite de prevăzut la articolul 158 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

- (4) Pentru a se garanta respectarea normelor comunitare privind certificarea hameiului, statele membre trebuie să efectueze controale de verificare a conformității hameiului importat cu cerințele minime de comercializare adoptate prin Regulamentul (CE) nr. 1850/2006.
- (5) Anumite țări terțe s-au angajat să respecte cerințele prevăzute pentru comercializarea hameiului și a produselor din hamei și au abilitat anumite servicii să emită atestate de echivalență. Prin urmare, este necesar ca aceste atestate să fie recunoscute ca echivalente cu certificatele comunitare, iar produsele la care se referă să fie admise spre libera circulație.
- (6) Serviciile în cauză din respectivele țări terțe au datoria de a actualiza informațiile din anexa I și de a le comunica, într-un spirit de strânsă cooperare, Comisiei.
- (7) Este important, pentru a facilita sarcina autorităților competente ale statelor membre, să se prevadă forma și, dacă este necesar, conținutul atestatelor și extraselor prevăzute, precum și condițiile de utilizare a acestora.
- (8) Pentru a lua în considerare practicile comerciale, este necesar ca autoritățile competente să fie împuternicite, în cazul fracționării unui transport, să asigure întocmirea, sub controlul lor, a unui extras de atestat pentru fiecare nou transport rezultat din fracționare.
- (9) Prin analogie cu regimul de certificare al Comunității, anumite produse ar trebui scutite de prezentarea atestatelor prevăzute în prezentul regulament, în virtutea utilizării lor.
- (10) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul Comitetul de gestiune a organizației comune a piețelor agricole,

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 367, 28.12.1978, p. 17.⁽³⁾ JO L 367, 28.12.1978, p. 28.⁽⁴⁾ A se vedea anexa V.⁽⁵⁾ JO L 355, 15.12.2006, p. 72.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Punerea în liberă circulație în cadrul Comunității a produselor prevăzute la articolul 1 litera (f) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, provenind din țări terțe, este condiționată de dovada respectării cerințelor prevăzute la articolul 158 alineatul (1) din respectivul regulament.

(2) Dovada prevăzută la articolul 1 alineatul (1), al prezentului regulament, se face prin prezentarea atestatului prevăzut la articolul 158 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, denumit în continuare „atestat de echivalență”.

Articolul 2

În sensul prezentului regulament, se înțelege prin „transport” o cantitate de produse având aceleași caracteristici, expediate în același timp de către un singur și același expeditor către un singur și același destinatar.

Articolul 3

Atestatele care însoțesc hameiul și produsele derivate din hamei importate din țări terțe, eliberate de către un organism abilitat oficial de țara terță de origine și menționat în anexa I, sunt recunoscute ca atestate de echivalență.

Anexa I se revizuieste pe baza informațiilor comunicate de țările terțe.

Articolul 4

(1) Atestatul de echivalență se întocmește pentru fiecare transport în original și două copii, completate pe un formular conform cu modelul prezentat în anexa II la prezentul regulament și în conformitate cu dispozițiile din anexa IV.

(2) Un atestat de echivalență este valabil numai dacă este completat corespunzător și vizat de una dintre agențiile menționate la anexa I.

(3) Un atestat de echivalență este vizat corespunzător atunci când indică locul și data emiterii și dacă a fost semnat și poartă stampila agenției emitente.

Articolul 5

(1) Fiecare ambalaj care face obiectul unui atestat de echivalență trebuie să conțină următoarele informații, în una dintre limbile oficiale ale Comunității:

- (a) descrierea produsului;
- (b) indicarea soiului sau soiurilor;

(c) țara de origine;

(d) mărcile și numerele care figurează la rubrica 9 din atestatul de echivalență sau din extras.

(2) Informațiile prevăzute la alineatul (1) se aplică lizibil, cu caractere indelebile, de mărime uniformă, pe partea exterioară a ambalajului.

Articolul 6

(1) Atunci când, înainte de punerea lui în liberă circulație, un transport care face obiectul unui atestat de echivalență este reexpediat după ce a fost fracționat, se întocmește un extras de atestat pentru fiecare nou transport rezultat din fracționare.

Atestatul este înlocuit cu numărul necesar de extrase de atestat.

Extrasul se întocmește de către partea interesată în original și două copii, completate pe un formular conform cu modelul prezentat în anexa III la prezentul regulament și în conformitate cu dispozițiile menționate la anexa IV.

(2) Autoritatea vamală adnotează în consecință originalul și cele două copii ale atestatului de echivalență și vizează originalul și cele două copii ale fiecărui extras.

Aceasta păstrează atestatul de echivalență în original, trimite cele două copii autorității competente prevăzute la articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 1850/2006 și returnează originalul și cele două copii ale fiecărui extras persoanei interesate.

Articolul 7

La îndeplinirea formalităților vamale necesare pentru punerea în liberă circulație în cadrul Comunității a produsului la care se referă atestatul de echivalență sau extrasul, originalul și cele două copii sunt prezentate autorităților vamale, care le vizează în consecință, păstrând originalul. O copie este înaintată de către autoritățile vamale autorității competente prevăzute la articolul 21 din Regulamentul (CE) nr. 1850/2006 în statul membru respectiv în care produsul este pus în liberă circulație. Cea de-a doua copie se returnează importatorului, care trebuie să o păstreze cel puțin trei ani.

Articolul 8

În cazul revânzării sau fracționării unui transport după punerea în liberă circulație, produsul trebuie să fie însoțit de o factură sau de un document comercial întocmit de vânzător, care să indice numărul atestatului de echivalență sau al extrasului, precum și denumirea agenției care a eliberat aceste atestate sau extrase.

De asemenea, pe documentul comercial sau pe factură trebuie să figureze următoarele informații, preluate, după caz, din atestatul de echivalență sau din extras:

(a) pentru conurile de hamei:

(i) descrierea produsului;

(ii) greutatea brută;

(iii) locul de producție;

(iv) anul de recoltare;

(v) soiul;

(vi) țara de origine;

(vii) mărcile și numerele indicate la rubrica 9 din atestat;

(b) pentru produsele derivate din hamei pe lângă indicațiile de la litera (a), locul și data transformării.

Articolul 9

(1) Statele membre efectuează periodic controale aleatorii pentru a verifica dacă hameiul importat în conformitate cu articolul 158 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 corespunde cerințelor minime de comercializare stabilite în anexa I a Regulamentului (CE) nr. 1850/2006.

(2) În fiecare an, până la 30 iunie, statele membre raportează Comisiei frecvența, tipul și rezultatul controalelor efectuate în anul care precede data indicată. Controalele se efectuează pe cel puțin 5 % din transporturile de hamei prevăzute pentru importul din țări terțe în statul membru în cauză, în cursul anului.

(3) În cazul în care autoritățile competente ale statelor membre constată că probele examinate nu îndeplinesc cerințele minime de comercializare menționate la alineatul (1), transporturile respective nu pot fi comercializate în Comunitate.

(4) În cazul în care un stat membru constată că proprietățile unui produs nu sunt în conformitate cu indicațiile din atestatul de echivalență care însoțește produsul, acesta informează Comisia cu privire la aceasta.

În conformitate cu procedura menționată la articolul 195, alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, se poate lua decizia de desființare a agenției care a eliberat atestatul de echivalență pentru acel produs din lista menționată la anexa I la prezentul regulament.

Articolul 10

Prin derogare de la prezentul regulament, nu este condiționată nici de prezentarea atestatului menționat la articolul 1 alineatul (2), nici de respectarea dispozițiilor articolului 5, punerea în liberă circulație a hameiului și a produselor din hamei următoare, în limita, pentru fiecare pachet, a 1 kilogram în cazul conurilor de hamei și a pulberii de hamei și a 300 grame în cazul extractelor de hamei:

(a) prezentate sub forma unor pachete mici destinate vânzării către persoane private, pentru uz personal;

(b) destinate experimentelor științifice și tehnice;

(c) destinate târgurilor care beneficiază de regimul vamal prevăzut în acest scop.

Descrierea, greutatea și utilizarea finală a produsului trebuie să figureze pe ambalaj.

Articolul 11

Regulamentele (CEE) nr. 3076/78 și (CEE) nr. 3077/78 se abrogă.

Trimiterile la regulamentele abrogate se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa VI.

Articolul 12

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 decembrie 2008.

Pentru Comisie
José Manuel BARROSO
Președintele

ANEXA I

AGENȚII ABILITATE SĂ EMITĂ ATESTATE PENTRU

Conuri de hamei cod CN: ex 1210

Pulberi de hamei cod CN: ex 1210

Sucuri și extracte de hamei cod CN: 1302 13 00

Tara de origine	Agenții abilitate	Adresa	Codul	Telefon	Fax	e-mail (optional)
Australia	Quarantine Services Department of Primary Industries & Water	Macquarie Wharf No 1 Hunter Street, Hobart Tasmania 7000	(61-3)	6233 3352	6234 6785	
Canada	Plant Protection Division, Animal and Plant Health Directorate, Food Production and Inspection Branch, Agriculture and Agri-food Canada	Floor 2, West Wing 59, Camelot Drive Napean, Ontario, K1A 0Y9	(1-613)	952 8000	991 5612	
China	Tianjin Airport Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of the People's Republic of China	No. 33 Youyi Road, Hexi District, Tianjin 300201	(86-22)	2813 4078	28 13 40 78	ctqj2002@163.com
	Tianjin Economic and Technical Deve- lopment Zone Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of the People's Republic of China	No. 8, Zhaofaxincun 2nd Avenue, TEDA Tianjin 300457	(86-22)	662 98343	662 98245	zhujw@tjciq.gov.cn
	Inner Mongolia Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of the People's Republic of China	No. 12 Erdos Street, Saihan District, Huhhot City Inner Mongolia 010020	(86-471)	434 1943	434 2163	zhaoxb@nmciq.gov.cn
	Xinjiang Entry-Exit Inspection and Quarantine Bureau of the People's Republic of China	No. 116 North Nanhua Road, Urumqi City Xinjiang 830063	(86-991)	464 0057	464 0050	xjciq_jw@xjciq.gov.cn
Noua Zeelandă	Ministry of Agriculture and Fisheries	PO Box 2526 Wellington	(64-4)	472 0367	474 424 472-9071	
	Gawthorn Institute	Private Bag Nelson	(64-3)	548 2319	546 9464	
Serbia	Naucni Institute za Ratarstvo/Zavod za Hmelj sirak I lekovito bilje	21470 Backi Petrovac	(38-21)	780 365	621 212	berenji@eunet.yu

Tara de origine	Agentii abilitate	Adresa	Codul	Telefon	Fax	e-mail (optional)
Africa de Sud	CSIR Food Science and Technology	PO Box 395 0001 Pretoria	(27-12)	841 3172	841 3594	
Elveția	Labor Veritas	Engmattstrasse 11 Postfach 353 CH-8027 Zürich	(41-44)	283 2930	201 4249	admin@laborveritas.ch
Ucraina	Productional-Technical Centre (PTZ) Ukrhmel	Hlebnaja 27 262028 Zhtiomie	(380)	37 2111	36 7331	
Statele Unite	Washington Department of Agriculture State Chemical and Hop Lab	21 N. 1st Ave. Suite 106 Yakima, WA 98902	(1-509)	225 7626	454 7699	
	Idaho Department of Agriculture Division of Plant Industries Hop Inspection Lab	2270 Old Penitentiary Road P.O. Box 790 Boise, ID 83701	(1-208)	332 8620	334 2283	
	Oregon Department of Agriculture Commodity Inspection Division	635 Capital Street NE Salem, OR 97310-2532	(1-503)	986 4620	986 4737	
	California Department of Food and Agriculture (CDFA-CAC) Division of Inspection Services Analytical Chemistry Laboratory	3292 Meadowview Road Sacramento, CA 95832	(1-916)	445 0029 sau 262 1434	262 1572	
	USDA, GIPSA, FGIS	1100 NW Naito Parkway Portland, OR 97209-2818	(1-503)	326 7887	326 7896	
	USDA, GIPSA, TSD, Tech Service Division, Technical Testing Laboratory	10383 Nth Ambassador Drive Kansas City, MO 64153-1394	(1-816)	891 0401	891 0478	
Zimbabwe	Standards Association of Zimbabwe (SAZ)	Northend Close, Northridge Park Borrowdale, P.O. Box 2259 Hatare	(263-4)	88 2017, 88 2021, 88 5511	88 2020	info@saz.org.zw saz.org.zw

ANEXA II

FORMULAR DE ATESTAT DE ECHIVALENȚĂ

1. Expeditor (numele și adresa completă)	2. Nr.	ORIGINAL
3. Destinatar (numele și adresa completă)	ATESTAT DE ECHIVALENȚĂ PENTRU IMPORTUL DE HAMEI ȘI PRODUSE DIN HAMEI ÎN COMUNITATEA EUROPEANĂ	
	Виж превода на гърба — Véase traducción al dorso — Viz překlad na druhe straně — Oversættelse se bagsiden — Übersetzung siehe Rückseite — Vaata tõlget pöördel — Δείτε μετάφραση στην πίσω σελίδα — See translation overleaf — Voir traduction au verso — Vedi traduzione a tergo — skatīt tulkojumu nākamajā lappusē — Žr. vertimą kitame puslapyje — A fordítást lásd a hátoldalon — Ara t-traduzzjoni mnizzla fuq wara — Zie vertaling aan ommezijde — Zob. tłumaczenie na odwrocie — Ver tradução no verso — Pozri preklad na druhej strane Glej prevod na hrbtni strani — Käännös kääntöpuolella — För översättning se baksidan — A se vedea traducerea pe verso.	
NOTE IMPORTANTE A. Prezentul atestat și cele două copii ale sale trebuie prezentate autorităților vamale din cadrul Comunității, atunci când produsele sunt puse în liberă circulație sau când transportul este fracționat înainte de a fi pus în liberă circulație. B. Atunci când transportul este fracționat, autoritățile vamale menționate, după ce au adnotat în consecință aceste documente, păstrează originalul și înaintează cele două copii autorităților competente în materie de hamei din statul membru în cauză. C. Atunci când produsele sunt puse în liberă circulație, după ce au adnotat în consecință aceste documente, autoritățile vamale menționate păstrează originalul, returnează o copie declarantului și înaintează cea de-a doua copie autorităților competente în materie de hamei din statul membru în cauză.	4. Țara de origine	
	5. Locul de producție a hameiului	6. Anul de recoltare
	7. Locul de transformare	8. Data transformării
9. Mărci, numere, numărul și tipul ambalajelor – Descrierea produselor – Soiul	10. Greutatea brută (kg)	
11. ATESTAT AL AGENȚIEI EMITENTE		
Subsemnatul certific faptul că produsele descrise mai sus sunt în conformitate cu normele privind hameiul și produsele din hamei, în vigoare în Comunitatea Europeană.		
12. Agenția emitentă (denumirea și adresa completă)	La, data (Semnătura) (Ștampila)	
13. REZERVAT PENTRU AUTORITĂȚILE VAMALE DIN COMUNITATE		
Producele descrise mai sus au fost puse în liberă circulație ⁽¹⁾		
Prezentul atestat a fost înlocuit de extrase ⁽¹⁾		
La, data (Semnătura) (Ștampila)		

⁽¹⁾ A se tăia mențiunea care nu se aplică.

ANEXA III

FORMULAR DE EXTRAS DE ATESTAT

1. Expeditor (numele și adresa completă)	2. Nr.	ORIGINAL
3. Destinatar (numele și adresa completă)	<p style="text-align: center;">EXTRAS DINTR-UN ATESTAT DE ECHIVALENȚĂ PENTRU IMPORTUL DE HAMEI ȘI PRODUSE DIN HAMEI ÎN COMUNITATEA EUROPEANĂ</p> <p>Виж превода на гърба Véase traducción al dorso Viz překlad na druhe straně Oversættelse se bagsiden Übersetzung siehe Rückseite Vaata tölget pöördel Δείτε μετάφραση στην πίσω σελίδα See translation overleaf Voir traduction au verso Vedi traduzione a tergo skatit tulkojumu nākamajā lappusē Žr. vertimą kitame puslapyje A fordítást lásd a hátoldalán Ara t-traduzzjoni mnizzla fuq wara Zie vertaling aan ommezijde Zob. tłumaczenie na odwrocie Ver tradução no verso Pozri preklad na druhej strane Glej prevod na hrbtni strani Käännös kääntöpuolella För översättning se baksidan A se vedea traducerea pe verso.</p>	
<p>NOTE IMPORTANTE</p> <p>A. Prezentul extras și cele două copii ale sale trebuie prezentate autorităților vamale din cadrul Comunității, atunci când produsele sunt puse în liberă circulație.</p> <p>B. După ce au adnotat în consecință de aceste documente, autoritățile vamale din cadrul Comunității păstrează originalul, returnează o copie declarantului și înaintează cea de-a doua copie autorităților competente în materie de hamei din statul membru în cauză.</p>	4. Țara de origine	
	5. Locul de producție a hameiului	6. Anul de recoltare
	7. Locul de transformare	8. Data transformării
9. Mărci, numere, numărul și tipul ambalajelor – Descrierea produselor – Soiul		10. Greutatea brută (kg)
<p>11. DECLARAȚIA EXPEDITORULUI</p> <p>Subsemnatul declar că produsele descrise mai sus sunt în conformitate cu atestatul de echivalență emis la (data), cu nr. , de către următoarea agenție emitentă (numele și adresa completă).</p> <p>La, data</p> <p style="text-align: right;">..... (semnătura)</p>		
<p>12. VIZA AUTORITĂȚILOR VAMALE</p> <p>Declarație certificată conformă. Informațiile din prezentul extras corespund celor din atestatul de echivalență relevant.</p>		
13. Biroul vamal (denumirea și adresa completă)	<p>La, data</p> <p style="text-align: center;">..... (Semnătura) (Ștampila)</p>	
<p>14. REZERVAT AUTORITĂȚILOR VAMALE DIN STATUL MEMBRU DE PUNERE ÎN LIBERĂ CIRCULAȚIE A PRODUSELOR</p> <p>Produsele descrise mai sus au fost puse în liberă circulație</p> <p>La, data</p> <p style="text-align: center;">..... (Semnătura) (Ștampila)</p>		

ANEXA IV

DISPOZIȚII PRIVIND FORMULARELE MENȚIONATE LA ARTICOLELE 4 ȘI 6

I. HÂRTIA

Hârtia utilizată este hârtie albă, care cântărește cel puțin 40 g/m².

II. FORMATUL

Formatul este de 210 × 297 mm.

III. LIMBILE DE REDACTARE

- A. Atestatul de echivalență se întocmește în una dintre limbile oficiale ale Comunității; acesta poate fi, redactat în limba oficială sau în una dintre limbile oficiale ale țării emitente.
- B. Extrasul din atestatul de echivalență se întocmește în una dintre limbile oficiale ale Comunității, desemnată de autoritățile competente din statul membru emitent.

IV. ÎNTOCMIREA

- A. Formularele se întocmesc la mașina de scris sau de mână; în acest din urmă caz, acestea se completează lizibil, cu cerneală și cu majuscule.
- B. Fiecare formular este individualizat printr-un număr atribuit de către agenția emitentă, acest număr fiind același pentru original și pentru cele două copii.
- C. În cazul atestatului de echivalență sau în cazul extraselor din acesta:
1. rubrica 5 a atestatului nu trebuie completată pentru produsele din hamei derivate din amestecuri de hamei;
 2. rubricile 7 și 8 se completează pentru toate produsele derivate din hamei;
 3. descrierea produselor (rubrica 9) se face după cum urmează, în funcție de caz:
 - (a) „hamei neprelucrat”, pentru hameiul care a fost supus numai uscării și ambalării preliminare;
 - (b) „hamei prelucrat”, pentru hameiul care a fost supus uscării și împachetării finale;
 - (c) „pulbere de hamei” (care include granule de hamei și pulbere de hamei îmbogățită);
 - (d) „extracte izomerizate de hamei”, pentru un extract în care acizii alfa au fost izomerizați aproape în totalitate;
 - (e) „extracte de hamei”, pentru alte extracte de hamei decât extractele izomerizate;
 - (f) „produse mixte de hamei”, pentru un amestec din produsele menționate la literele (c), (d) și (e), cu excepția hameiului;
 4. descrierea de „hamei neprelucrat” și „hamei prelucrat” trebuie însoțită de cuvintele „fără semințe”, în cazul în care conținutul de semințe este mai mic de 2 % din greutatea hameiului, și de cuvintele „cu semințe” în celelalte cazuri;
 5. în cazurile în care produsele derivate din hamei sunt obținute din hamei de diferite soiuri și/sau diferite locuri de producție, diferitele soiuri și/sau diferitele locuri de producție trebuie menționate la rubrica 9, urmate de specificarea greutății în procente a fiecărui soi din fiecare loc de producție din care este constituit amestecul.

ANEXA V

Regulamentul abrogat și lista modificărilor ulterioare

Regulamentul (CEE) nr. 3076/78 al Comisiei (JO L 367, 28.12.1978, p. 17)	
Regulamentul (CEE) nr. 1465/79 al Comisiei (JO L 177, 14.7.1979, p. 35)	Numai articolul 2 și în ceea ce privește referirile făcute la articolul 3 din Regulamentul (CEE) nr. 3076/78
Regulamentul (CEE) nr. 4060/88 al Comisiei (JO L 356, 24.12.1988, p. 42)	Numai articolul 1
Regulamentul (CEE) nr. 2264/91 al Comisiei (JO L 208, 30.7.1991, p. 20)	
Regulamentul (CEE) nr. 2940/92 al Comisiei (JO L 294, 10.10.1992, p. 8)	
Regulamentul (CEE) nr. 717/93 al Comisiei (JO L 74, 27.3.1993, p. 45)	
Regulamentul (CEE) nr. 2918/93 al Comisiei (JO L 264, 23.10.1993, p. 37)	
Regulamentul (CEE) nr. 3077/78 al Comisiei (JO L 367, 28.12.1978, p. 28)	
Regulamentul (CEE) nr. 673/79 al Comisiei (JO L 85, 5.4.1979, p. 25)	
Regulamentul (CEE) nr. 1105/79 al Comisiei (JO L 138, 6.6.1979, p. 9)	
Regulamentul (CEE) nr. 1466/79 al Comisiei (JO L 177, 14.7.1979, p. 37)	
Regulamentul (CEE) nr. 3042/79 al Comisiei (JO L 343, 31.12.1979, p. 5)	
Regulamentul (CEE) nr. 3093/81 al Comisiei (JO L 310, 30.10.1981, p. 17)	
Regulamentul (CEE) nr. 541/85 al Comisiei (JO L 62, 1.3.1985, p. 57)	
Regulamentul (CEE) nr. 3261/85 al Comisiei (JO L 311, 22.11.1985, p. 20)	
Regulamentul (CEE) nr. 3589/85 al Comisiei (JO L 343, 20.12.1985, p. 19)	Numai articolul 1 alineatul (2)
Regulamentul (CEE) nr. 1835/87 al Comisiei (JO L 174, 1.7.1987, p. 14)	
Regulamentul (CEE) nr. 3975/88 al Comisiei (JO L 351, 21.12.1988, p. 23)	
Regulamentul (CEE) nr. 4060/88 al Comisiei (JO L 356, 24.12.1988, p. 42)	Numai articolul 2
Regulamentul (CEE) nr. 2835/90 al Comisiei (JO L 268, 29.9.1990, p. 88)	
Regulamentul (CEE) nr. 2238/91 al Comisiei (JO L 204, 27.7.1991, p. 13)	
Regulamentul (CEE) nr. 2915/93 al Comisiei (JO L 264, 23.10.1993, p. 29)	
Regulamentul (CE) nr. 812/94 al Comisiei (JO L 94, 13.4.1994, p. 4)	

Regulamentul (CE) nr. 1757/94 al Comisiei
(JO L 183, 19.7.1994, p. 11)

Regulamentul (CE) nr. 201/95 al Comisiei
(JO L 24, 1.2.1995, p. 121)

Regulamentul (CE) nr. 972/95 al Comisiei
(JO L 97, 29.4.1995, p. 62)

Regulamentul (CE) nr. 2132/95 al Comisiei
(JO L 214, 8.9.1995, p. 7)

Regulamentul (CE) nr. 539/98 al Comisiei
(JO L 70, 10.3.1998, p. 3)

Regulamentul (CE) nr. 81/2005 al Comisiei
(JO L 16, 20.1.2005, p. 52)

Regulamentul (CE) nr. 495/2007 al Comisiei
(JO L 117, 5.5.2007, p. 6)

ANEXA VI

Tabel de corespondență

Regulamentul (CEE) nr. 3076/78	Regulamentul (CEE) nr. 3077/78	Prezentul regulament
Articolul 1 alineatele (1) și (2)		Articolul 1, alineatele (1) și (2)
Articolul 1 alineatul 3		Articolul 2
	Articolul 1 prima teză	Articolul 3, primul paragraf
	Articolul 1 a doua teză	Articolul 3, al doilea paragraf
Articolul 2		Articolul 4
Articolul 3 alineatul (1) teza introductivă		Articolul 5 alineatul (1) teza introductivă
Articolul 3 alineatul (1) prima până la a patra liniuță		Articolul 5 alineatul (1) literele (a)-(d)
Articolul 3 alineatul (2)		Articolul 5 alineatul (2)
Articolul 4		—
Articolul 5 alineatul (1) prima teză		Articolul 6 alineatul (1) primul paragraf
Articolul 5 alineatul (1) a doua teză		Articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 5 alineatul (1) a treia teză		Articolul 6 alineatul (1) al treilea paragraf
Articolul 5 alineatul (2) prima teză		Articolul 6 alineatul (2) primul paragraf
Articolul 5 alineatul (2) a doua teză		Articolul 6 alineatul (2) al doilea paragraf
Articolul 6		Articolul 7
Articolul 7 primul paragraf teza introductivă		Articolul 8 primul paragraf
Articolul 7 primul paragraf teza a doua și punctul 1		Articolul 8 al doilea paragraf teza introductivă
Articolul 7 punctul 1 litera (a) cuvintele introductive		Articolul 8 al doilea paragraf litera (a) cuvintele introductive
Articolul 7 punctul 1 litera (a) prima liniuță		Articolul 8 al doilea paragraf litera (a) punctul (i)
Articolul 7 punctul 1 litera (a) a doua liniuță		Articolul 8 al doilea paragraf litera (a) punctul (ii)
Articolul 7 punctul 1 litera (a) a treia liniuță		Articolul 8 al doilea paragraf litera (a) punctul (iii)
Articolul 7 punctul 1 litera (a) a patra liniuță		Articolul 8 al doilea paragraf litera (a) punctul (iv)
Articolul 7 punctul 1 litera (a) a cincea liniuță		Articolul 8 al doilea paragraf litera (a) punctul (v)
Articolul 7 punctul 1 litera (a) a șasea liniuță		Articolul 8 al doilea paragraf litera (a) punctul (vi)
Articolul 7 punctul 1 litera (a) a șaptea liniuță		Articolul 8 al doilea paragraf litera (a) punctul (vii)
Articolul 7 punctul 1 litera (b)		Articolul 8 al doilea paragraf litera (b)
Articolul 7 punctul 2		—
Articolul 7a primul paragraf prima teză		Articolul 9 alineatul (1)
Articolul 7a primul paragraf a doua teză		Articolul 9 alineatul (2)
Articolul 7a al doilea paragraf		Articolul 9 alineatul (3)
Articolul 7a al treilea paragraf prima teză		Articolul 9 alineatul (4) primul paragraf

Regulamentul (CEE) nr. 3076/78	Regulamentul (CEE) nr. 3077/78	Prezentul regulament
Articolul 7a al treilea paragraf teza a doua		Articolul 9 alineatul (4) al doilea paragraf
Articolul 8		Articolul 10
Articolul 9		—
Articolul 10		—
—	—	Articolul 11
—	—	Articolul 12
	Anexa	Anexa I
Anexa I		Anexa II
Anexa II		Anexa III
Anexa III		—
Anexa IV		Anexa IV
—	—	Anexa V
—	—	Anexa VI

REGULAMENT (CE) NR. 1296/2008 AL COMISIEI

din 18 decembrie 2008

privind stabilirea normelor de aplicare a contingentelor tarifare la importul de porumb și de sorg în Spania și, respectiv, de porumb în Portugalia

(versiune codificată)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1), în special articolul 144 alineatul (1) coroborat cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1839/95 al Comisiei, din 26 iulie 1995 privind stabilirea normelor de aplicare a contingentelor tarifare la importul de porumb și de sorg în Spania și, respectiv, de porumb în Portugalia (2), a fost modificat de mai multe ori și în mod substanțial (3). Este necesar, pentru motive de claritate și de raționalizare, să se codifice regulamentul menționat.
- (2) În temeiul acordurilor încheiate în cadrul negocierilor comerciale multilaterale ale Rundei Uruguay, Comunitatea s-a angajat, începând cu anul de comercializare 1995/1996, să deschidă contingente cu tarif redus, pe de o parte, de 500 000 de tone de porumb în Portugalia și, pe de altă parte, de 2 milioane de tone de porumb și de 300 000 de tone de sorg în Spania. În cazul contingentului de import în Spania, cantitățile importate în Spania de anumite produse de substituție a cerealelor sunt deduse proporțional din cantitățile totale care trebuie importate. În cazul contingentului deschis pentru importul de porumb în Portugalia, taxa de import efectiv plătită nu trebuie să depășească suma de 50 EUR pe tonă.
- (3) Pentru a se asigura o gestionare corespunzătoare a acestor contingente, trebuie stabilite metodele similare pentru luarea în considerare a importurilor de porumb sau de sorg efectuate în Spania și Portugalia.
- (4) În vederea atingerii acestui obiectiv și garantării monitorizării eficiente a regimului și a angajamentelor interna-

ționale ale Comunității de către Comisie, trebuie să se determine cu precizie importurile de contabilizat corespunzătoare acestor contingente și să se adopte prevederi astfel încât Spania și Portugalia să comunice lunar Comisiei informațiile referitoare la importurile realizate efectiv pentru produsele în cauză, precizând metoda de calcul aplicată.

- (5) Perioada de import prevăzută pentru contingentul aplicat la importul de porumb în Portugalia și de porumb și de sorg în Spania precum și luarea în considerare a eventualelor importuri de produse de substituție trebuie să fie bazate pe anul calendaristic.
- (6) Cantitatea de porumb de importat în Portugalia și de porumb și de sorg de importat în Spania într-un an, redusă cu volumul anumitor produse de substituție a cerealelor importate în Spania pe durata aceluiași an, nu permite determinarea la sfârșitul anului, a restului de porumb sau de sorg care mai trebuie importat în anul respectiv. În consecință, perioada de contabilizare a importurilor dintr-un an trebuie să poată fi prelungită până în luna mai a anului următor, în cazul în care este necesar.
- (7) În interesul operatorilor comunitari, trebuie să se asigure o aprovizionare adecvată a pieței comunitare cu produsele în cauză, la prețuri stabile, evitându-se, în același timp, riscurile inutile și excesive sau chiar denaturări ale pieței sub forma unor fluctuații de preț importante. Ținând seama de piețele internaționale în plină evoluție, de condițiile de aprovizionare din Spania și Portugalia și de angajamentele internaționale ale Comunității, Comisia trebuie să decidă dacă trebuie aplicată o reducere a drepturilor de import aplicabile, care au fost fixate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1249/96 al Comisiei din 28 iunie 1996 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1766/92 al Consiliului în ceea ce privește drepturile de import în sectorul cerealelor (4), astfel încât contingentele la import pentru produsele în cauză să fie utilizate în întregime.
- (8) Pentru a asigura execuția acestor contingente, este necesar să se prevadă dispoziții privind fie achiziția directă de pe piața mondială, fie aplicarea unui regim de reducere a ratei taxei de import stabilite în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1249/96.

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(2) JO L 177, 28.7.1995, p. 4.

(3) A se vedea anexa V.

(4) JO L 161, 29.6.1996, p. 125.

- (9) Cumulul avantajelor prevăzute, pe de o parte, în cadrul regimului stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1528/2007 al Consiliului (¹), aplicabil la importul în Comunitate de sorg și de porumb originare din anumite state care fac parte din grupul statelor din Africa, zona Caraibelor și Pacific (statele ACP) și, pe de altă parte, în cadrul prezentului regulament, este de natură să creeze perturbări pe piața spaniolă sau portugheză a cerealelor. Acest inconvenient se poate remedia prin stabilirea unei reduceri specifice a taxei aplicabile porumbului și sorgului importate în cadrul prezentului regulament.
- (10) În ceea ce privește achiziția directă de pe piața mondială și pentru a permite desfășurarea operațiunilor în cele mai bune condiții și în special la cele mai mici costuri de achiziție și de transport, trebuie să se prevadă atribuirea furnizării și livrării, prin invitație de participare la licitație, depozitelor desemnate de organismul plătitor sau de agenția de intervenție în cauză. Trebuie să se prevadă ca ofertele să fie depuse pentru loturi individualizate reprezentând capacitățile de depozitare disponibile în anumite zone ale statului membru în cauză, publicate în anunțul de participare la licitație.
- (11) Trebuie, pe de o parte, să se adopte normele privind organizarea licitațiilor atât pentru reducerea taxei, cât și în vederea achiziției de pe piața mondială, și, pe de altă parte, să se precizeze condițiile de depunere a ofertelor, precum și de constituire și de eliberare a garanțiilor care trebuie să garanteze respectarea obligațiilor adjudecatarului.
- (12) Pentru a asigura o bună gestionare economică și financiară a operațiunilor de achiziție în cauză și în special pentru a evita apariția unor riscuri disproporționate și excesive pentru operator, ținând seama de prețurile previzibile pe piețele iberice, este necesar să se prevadă posibilitatea de a importa pe piață, prin intermediul unor taxe reduse, cerealele care nu îndeplinesc cerințele calitative solicitate în cadrul licitației. În acest caz, reducerea taxei nu va putea fi totuși mai mare decât ultima sumă fixată pentru reducerea menționată.
- (13) Este necesar să se prevadă dispoziții referitoare la luarea în considerare a operațiunilor ce decurg din prezentul regulament, potrivit mecanismelor prevăzute de Regulamentul (CEE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (²).
- (14) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestiune a organizării comune a piețelor agricole,

(¹) JO L 348, 31.12.2007, p. 1.

(²) JO L 209, 11.8.2005, p. 1.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

(1) În fiecare an, la data de 1 ianuarie, se deschid contingente pentru importul din țări terțe a unei cantități maxime de 2 milioane de tone de porumb și de 0,3 milioane de tone de sorg, pe o bază anuală, în vederea punerii în liberă circulație în Spania. Importurile din cadrul acestor contingente se efectuează în condițiile prevăzute de prezentul regulament.

(2) În fiecare an, la data de 1 ianuarie, se deschide un contingent de import pentru o cantitate maximă de 0,5 milioane de tone de porumb pentru punerea în liberă circulație în Portugalia. Importurile din cadrul acestui contingent se efectuează anual în condițiile definite prin prezentul regulament.

(3) În cazul unor dificultăți tehnice constatate în mod corespunzător, se poate stabili o perioadă de import care să depășească sfârșitul anului, în conformitate cu procedura menționată la articolul 195 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

(4) Reducerea taxei de import în cazul porumbului sticlos, prevăzută la articolul 2 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96, nu se aplică în cadrul contingentelor prevăzute la alineatele (1) și (2) ale prezentului articol.

Articolul 2

(1) Cantitățile ce urmează a fi importate în Spania, prevăzute la articolul 1 alineatul (1), se diminuează în fiecare an, proporțional cu cantitatea de reziduuri de amidon de porumb clasificat cu codurile NC 2303 10 19 și 2309 90 20, de borhot de bere clasificat cu codul NC 2303 30 00 și de reziduuri de pulpă de citrice clasificată cu codul NC ex 2308 00 40 importate în Spania din țări terțe în cursul anului respectiv.

2. Comisia contabilizează pentru contingentele menționate la articolul 1 alineatele (1) și (2):

(a) cantitățile de porumb (cod NC 1005 90 00) și de sorg (cod NC 1007 00 90) importate în Spania și cantitățile de porumb (cod NC 1005 90 00) importate în Portugalia pe parcursul fiecărui an calendaristic și, după caz, până la sfârșitul lunii mai a anului următor;

(b) cantitățile de reziduuri rezultate din obținerea amidonului din porumb, de borhot de bere și reziduurile de pulpă de citrice menționate la alineatul (1) din prezentul articol, importate în Spania pe parcursul fiecărui an calendaristic.

În cazul în care anumite cantități se contabilizează pentru lunile care urmează unui an calendaristic de referință, în conformitate cu primul paragraf litera (a), aceste cantități nu mai pot fi luate în calcul pentru anul calendaristic următor.

(3) În vederea contabilizării prevăzute la alineatul (2), nu sunt luate în calcul importurile de porumb în Spania și Portugalia, efectuate în temeiul următoarelor reglementări:

- (a) Regulamentul (CE) nr. 2007/2000 al Consiliului ⁽¹⁾;
- (b) Decizia 2005/40/CE, Euratom a Consiliului și a Comisiei ⁽²⁾;
- (c) Decizia 2006/580/CE a Consiliului ⁽³⁾;
- (d) Regulamentul (CE) nr. 969/2006 al Comisiei ⁽⁴⁾.

Articolul 3

Autoritățile competente din Spania și Portugalia comunică Comisiei, prin mijloace electronice, până cel târziu la data de 15 a fiecărei luni, cantitățile de produse menționate la articolul 2 alineatul (2), importate pe parcursul lunii anterioare celei imediat precedente, pe baza modelului prezentat în anexa I.

Articolul 4

- (1) Cantitățile de porumb și de sorg prevăzute la articolul 1 alineatul (1) sunt destinate a fi transformate sau utilizate în Spania.
- (2) Cantitățile de porumb prevăzute la articolul 1 alineatul (2) sunt destinate a fi transformate sau utilizate în Portugalia.

Articolul 5

În cadrul contingentelor de import prevăzute la articolul 1, alineatele (1) și (2), și în limitele cantitative indicate la alineatele respective, importurile se efectuează în Spania și în Portugalia fie cu aplicarea unui regim de reducere a taxei de import, astfel cum este prevăzut la articolul 6, fie prin achiziționarea directă de pe piața mondială.

CAPITOLUL II

IMPORTURI CU REDUCEREA TAXEI DE IMPORT

Articolul 6

(1) Fără a aduce atingere articolului 15, în cazul importului de porumb și de sorg în Spania sau de porumb în Portugalia și

în limitele cantitative indicate la articolul 1 alineatele (1) și (2), se aplică o reducere a ratei dreptului de import, stabilită în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1249/96.

(2) În funcție de condițiile pieței, Comisia decide dacă trebuie să se aplice reducerea prevăzută la alineatul (1), astfel încât contingentele de import să fie utilizate în întregime.

(3) În cazul în care Comisia decide să aplice reducerea menționată la alineatul (1), valoarea acesteia se stabilește fie în mod forfetar, fie prin licitație, la un nivel care să permită, pe de o parte, evitarea producerii de perturbări pe piața spaniolă în urma importurilor în Spania și a producerii de perturbări pe piața portugheză în urma importurilor în Portugalia și, pe de altă parte, asigurarea importului efectiv al cantităților prevăzute la articolul 1 alineatele (1) și (2).

(4) Valoarea reducerii forfetare și, în cazul în care reducerea este stabilită în conformitate cu procedura de licitație prevăzută la articolul 8 alineatul (1), valoarea acestei reduceri sunt stabilite în conformitate cu procedura menționată la articolul 195 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

În cazul importurilor în Portugalia, valoarea reducerii prevăzute la alineatul (3) se stabilește astfel încât taxa efectiv plătită să nu depășească valoarea de 50 EUR pe tonă.

Reducerea poate fi diferențiată în cazul importului de porumb și/sau de sorg în cadrul Regulamentului (CE) nr. 1528/2007.

(5) Reducerea taxei de import, prevăzută la alineatul (1), se aplică pentru importurile în Spania de porumb încadrat la codul NC 1005 90 00 și de sorg încadrat la codul NC 1007 00 90 și pentru importurile în Portugalia de porumb încadrat la codul NC 1005 90 00, efectuate pe baza unui certificat eliberat de către autoritățile competente spaniole și respectiv portugheze, în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament și după obținerea acordului Comisiei. Aceste certificate sunt valabile numai în statul membru unde a fost eliberat certificatul.

Articolul 7

(1) Reducerea dreptului de import poate face obiectul unei licitații. În acest caz, persoanele interesate participă la licitație fie depunând o ofertă scrisă cu confirmare de primire la organismul competent indicat în invitația de participare la licitație, fie adresând oferta serviciului în cauză printr-o scrisoare recomandată, fax sau telegramă.

(2) Oferta precizează:

(a) trimiterea la invitația de participare la licitație;

(b) numele și adresa exactă a ofertantului, împreună cu numărul de telex sau de fax;

⁽¹⁾ JO L 240, 23.9.2000, p. 1.

⁽²⁾ JO L 26, 28.1.2005, p. 1.

⁽³⁾ JO L 239, 1.9.2006, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 176, 30.6.2006, p. 44.

- (c) natura și cantitatea produsului ce urmează a fi importat;
- (d) suma pe tonă propusă pentru reducerea taxei de import, exprimată în euro;
- (e) țara de origine a cerealei ce urmează a fi importată.
- (3) Toate ofertele trebuie să fie însoțite:
- (a) de dovada că ofertantul a constituit o garanție în valoare de 20 EUR pe tonă și
- (b) de un angajament scris de a depune la organismul competent în cauză, pentru cantitatea atribuită, în două zile de la primirea comunicării de atribuire, o cerere de certificat de import, precum și de a importa această cantitate din țara de origine declarată în ofertă.
- (4) Oferta indică o singură țară de origine. Oferta nu poate depăși cantitatea maximă disponibilă pentru fiecare termen de depunere a ofertelor.
- (5) Oferta care nu a fost depusă în conformitate cu dispozițiile alineatelor (1) – (4) sau care conține alte condiții decât cele prevăzute de anunțul de participare la licitație nu este valabilă.
- (6) Oferta nu poate fi retrasă.
- (7) Ofertele depuse trebuie să ajungă prin intermediul organismului competent la Comisie în cel mult două ore de la expirarea termenului de depunere a ofertelor prevăzut de anunțul de participare la licitație. Acestea trebuie transmise conform schemei prevăzute în anexa II.

În cazul în care nu există oferte, statul membru în cauză informează Comisia cu privire la aceasta în același interval de timp.

Articolul 8

- (1) Pe baza ofertelor depuse și transmise în cadrul unei participări la licitație privind reducerea taxei de import, Comisia decide, în conformitate cu procedura menționată la articolul 195 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007:
- (a) fie să fixeze o reducere maximă a taxei de import;
- (b) fie să nu continue procedura de licitație.

În cazul în care se stabilește o reducere maximă a taxei de import, licitația este câștigată de acel sau acei ofertanți a căror

ofertă se situează la nivelul acestei reduceri sau la un nivel inferior. Cu toate acestea, în cazul în care reducerea maximă stabilită prin procedura de licitație pentru o săptămână dată conduce la acceptarea unor cantități care depășesc cantitățile care mai rămân de importat, ofertantul care a depus oferta corespunzătoare reducerii maxime acceptate este declarat adjudecatarul unei cantități egale cu diferența dintre suma cantităților cerute în celelalte oferte acceptate și cantitatea disponibilă. În cazul în care reducerea maximă stabilită corespunde mai multor oferte, cantitatea care trebuie atribuită este distribuită între aceste oferte proporțional cu cantitățile pentru care sunt prezentate aceste oferte.

(2) Serviciul competent din Spania sau Portugalia comunică în scris tuturor ofertanților rezultatul participării lor la procedura de licitație de îndată ce Comisia ia decizia prevăzută la alineatul (1).

Articolul 9

(1) Cererile de certificate se înaintează pe formularele imprimate și/sau întocmite în conformitate cu dispozițiile articolului 17 din Regulamentul (CE) nr. 376/2008 al Comisiei⁽¹⁾. În cazul în care o reducere forfetară a fost adoptată de către Comisie, acestea se depun în primele două zile lucrătoare ale fiecărei săptămâni. În cazul atribuirii în cadrul unei proceduri de licitație a reducerii, acestea se depun, pentru cantitatea atribuită, în cele două zile care urmează primirii comunicării de atribuire, indicând reducerea propusă în ofertă.

(2) Cererile de licență și licențele includ, la rubrica 24, una dintre mențiunile care figurează la anexa III.

(3) În cazul aplicării unei reduceri forfetare, cererile de certificate prezentate nu sunt luate în considerare decât pe baza dovezii de constituire a unei garanții de 20 EUR pe tonă în favoarea organismului competent în cauză.

Articolul 10

(1) Cererile de certificate sunt însoțite de angajamentul scris al solicitantului de a constitui, până la data eliberării certificatului, o garanție de bună execuție a cărei valoare pe tonă să fie egală cu cea a reducerii forfetare acordate sau cu cea a reducerii propuse în ofertă.

(2) Valoarea garanției prevăzute la articolul 12 litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1342/2003 al Comisiei⁽²⁾ se aplică certificatelor de import eliberate în cadrul prezentului regulament.

(3) În cazul în care o reducere forfetară a fost adoptată de către Comisie, rata reducerii și rata taxei de import aplicate sunt cele în vigoare la data acceptării de către biroul vamal a declarației de punere în liberă circulație.

⁽¹⁾ JO L 114, 26.4.2008, p. 3.

⁽²⁾ JO L 189, 29.7.2003, p. 12.

(4) În cazul acordării reducerii printr-o procedură de licitație, rata taxei aplicată este cea în vigoare la data acceptării de către biroul vamal a declarației de punere în liberă circulație. Pe de altă parte, valoarea reducerii acordate este indicată în căsuța 24 din certificat.

Cu toate acestea, în cazul în care certificatul de import se emite în perioada cuprinsă între luna octombrie și luna mai inclusiv, pentru importurile efectuate după sfârșitul lunii în care s-a emis certificatul, suma reducerii acordate crește cu o sumă egală cu diferența între prețul de intervenție valabil în luna emiterii certificatului majorat cu 55 % și prețul de intervenție valabil în luna acceptării declarației de punere în liberă circulație, majorat cu același procentaj. Pentru certificatele emise înainte de data de 1 octombrie și utilizate începând cu această dată, suma reducerii acordate se reduce cu o sumă calculată în același mod.

(5) Cererile nu se acceptă decât în cazul în care:

(a) nu depășesc cantitatea maximă disponibilă pentru fiecare termen de depunere a cererilor;

(b) sunt însoțite de dovada exercitării unei activități comerciale internaționale în sectorul cerealelor în statul membru importator. Această dovadă constă, în înțelesul prezentului articol, pe de o parte, în prezentarea către organismul competent a unei copii a dovezii de plată, în statul membru în cauză, a taxei pe valoarea adăugată și, pe de altă parte, a unei copii fie a unei dovezi de punere în liberă circulație în statul membru în cauză pentru un certificat de import sau de export, fie a unei facturi comerciale referitoare la comerțul intracomunitar în numele solicitantului pentru o operațiune efectuată în cursul unuia dintre ultimii trei ani.

(6) Autoritatea vamală a statului membru importator prelevează probe reprezentative la fiecare import, în temeiul dispozițiilor prevăzute de anexa la Directiva 76/371/CEE a Comisiei⁽¹⁾, în vederea stabilirii conținutului de boabe sticloase, în conformitate cu metoda și criteriile prevăzute la articolul 6 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1249/96.

Articolul 11

(1) În cazul în care o reducere forfetară a fost adoptată de către Comisie, certificatele se eliberează efectiv, în limita cantităților disponibile, cel târziu în vinerea următoare datei limită de înaintare, prevăzută la articolul 9 alineatul (1). În cazul în care această vineri nu este o zi lucrătoare, acestea se eliberează în prima zi lucrătoare care urmează.

În cazul în care cererile depuse pentru o săptămână se referă la cantități ce depășesc partea din contingentele tarifare de porumb și de sorg în Spania și de porumb în Portugalia ce rămân de importat, cantitățile pentru care sunt eliberate certificatele se obțin prin aplicarea unui procentaj unic de reducere a cantităților indicate în cererile de certificate.

(2) În cazul acordării reducerii prin procedura de licitație, certificatele sunt efectiv eliberate cu condiția ca adjudecatarul să fi depus cererea de certificat de import prevăzută la articolul 7 alineatul (3) litera (b) în termenele prevăzute, pentru cantitățile pentru care ofertantul a fost declarat adjudecatar, cel târziu în a treia zi lucrătoare de la data limită de depunere a cererilor de certificate, prevăzută la articolul 9 alineatul (1).

(3) Autoritățile competente comunică Comisiei cantitățile pentru care au fost eliberate certificatele în cursul unei săptămâni, cel târziu în a treia zi lucrătoare a săptămânii următoare.

(4) Prin derogare de la dispozițiile articolului 22 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 376/2008, certificatele de import eliberate sunt considerate, pentru stabilirea perioadei lor de valabilitate, ca fiind eliberate în ultima zi a termenului stabilit pentru depunerea ofertei sau a cererii.

Articolul 12

(1) Durata de valabilitate a certificatelor este:

(a) cea prevăzută la articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 1342/2003 în cazul în care o reducere forfetară a fost adoptată de către Comisie;

(b) cea prevăzută de regulamentul de deschidere a procedurii de licitație pentru acordarea reducerii, pentru certificatele eliberate în cadrul unei proceduri de licitație pentru acordarea reducerii taxei.

(2) În căsuța 8 din certificatul de import, mențiunea „da” trebuie marcată cu o cruce. Prin derogare de la articolul 7 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 376/2008, cantitatea pusă în liberă circulație nu poate fi mai mare, însă poate fi mai mică cu maximum 5 % decât cea indicată în căsuțele 17 și 18 din certificatul de import. Cifra „0” este înscrisă în acest scop în căsuța 19 din certificatul menționat.

(3) Prin derogare de la dispozițiile articolului 8 din Regulamentul (CE) nr. 376/2008, drepturile ce decurg din certificatele de import prevăzute de prezentul regulament nu sunt transmisibile.

Articolul 13

(1) Fără a aduce atingere măsurilor de supraveghere adoptate în conformitate cu articolul 14, garanția prevăzută la articolul 7 alineatul (3) litera (a) se eliberează:

(a) fără întârziere, în cazul în care oferta depusă la licitație nu a fost acceptată;

(b) în cazul în care oferta depusă la licitație a fost acceptată, la eliberarea certificatului de import. Cu toate acestea, în cazul în care angajamentul prevăzut la articolul 7 alineatul (3) litera (b) nu este respectat, această garanție se reține în continuare.

⁽¹⁾ JO L 102, 15.4.1976, p. 1.

(2) Fără a aduce atingere măsurilor de supraveghere adoptate în conformitate cu articolul 14, garanția prevăzută la articolul 9 alineatul (3) se eliberează:

(a) fără întârziere, pentru cantitățile pentru care certificatul nu se emite;

(b) la eliberarea certificatului de import, pentru cantitățile pentru care se emite certificatul.

(3) Fără a aduce atingere măsurilor de supraveghere adoptate în temeiul articolului 14, garanția prevăzută la articolul 10 alineatul (1) se restituie în cazul în care adjucecaturul dovedește că:

(a) în cazul porumbului a cărui analiză, efectuată în temeiul dispozițiilor menționate la articolul 10 alineatul (6), relevă un conținut de boabe sticloase mai mare de 60 %, produsul importat a fost transformat în statul membru în care se face punerea în liberă circulație într-un produs oarecare, cu excepția produselor clasificate cu codurile NC 1904 10 10, 1103 13 sau 1104 23. Dovada se face printr-un formular de control T5 emis de biroul vamal, în conformitate cu modalitățile prevăzute de Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei ⁽¹⁾, înainte ca marfa să fie expediată pentru a fi transformată;

(b) în cazul porumbului a cărui analiză, efectuată în temeiul dispozițiilor menționate la articolul 10 alineatul (6), relevă un conținut de boabe sticloase mai mic sau egal cu 60 % și în cazul sorgului, produsul importat a fost transformat sau utilizat în statul membru în care se face punerea în liberă circulație. Dovada se poate face printr-o factură de vânzare către un transformator sau către un consumator domiciliat în statul membru în care se face punerea în liberă circulație

(c) nu s-a putut efectua importul, transformarea sau utilizarea dintr-un caz de forță majoră

(d) produsul importat a devenit impropriu pentru folosire.

Pentru cantitățile pentru care această dovadă nu este adusă într-un termen de optsprezece luni de la data acceptării declarației de punere în liberă circulație, garanția este reținută cu titlu de taxă.

Pentru aplicarea prezentului articol, transformarea sau utilizarea produsului importat este considerată ca efectuată în cazul în care 95 % din cantitatea pusă în liberă circulație a fost transformată sau utilizată.

(4) Garanțiilor li se aplică dispozițiile articolului 34 din Regulamentul (CE) nr. 376/2008, cu excepția termenului de două luni menționat la alineatul (4) din acel articol.

Articolul 14

(1) Porumbul și sorgul puse în liberă circulație cu taxă redusă rămân sub supraveghere vamală sau sub control administrativ prezentând garanții echivalente până în momentul în care se constată utilizarea sau transformarea lor.

(2) Statul membru în cauză ia toate măsurile necesare pentru a se asigura, după caz, că supravegherea prevăzută la alineatul (1) este efectuată. Aceste măsuri îi obligă în special pe importatori să se supună oricărui control considerat a fi necesar și să țină o contabilitate specifică ce permite autorităților competente să efectueze controalele pe care le consideră necesare.

(3) Comisiei îi sunt comunicate, de către statul membru în cauză, măsurile luate în conformitate cu alineatul (2), din momentul adoptării acestora.

CAPITOLUL III

ACHIZIȚIONAREA DIRECTĂ DE PE PIAȚA MONDIALĂ

Articolul 15

(1) În vederea realizării importurilor prevăzute la articolul 1, se poate decide, în conformitate cu procedura menționată la articolul 195 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, ca organismul plătitor sau agenția de intervenție spaniolă sau portugheză, denumite în continuare „organism de intervenție”, să achiziționeze, de pe piața mondială, cantități de porumb și/sau de sorg ce urmează a fi stabilite și să le plaseze în statul membru în cauză în cadrul regimului de antrepozit vamal prevăzut la articolele 98-113 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului ⁽²⁾ și de dispozițiile Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 care stabilesc normele de aplicare a regimului menționat.

(2) Cantitățile achiziționate în conformitate cu alineatul (1) sunt puse în vânzare pe piața internă a statului membru în cauză în conformitate cu procedura menționată la articolul 195 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, în condiții care să permită evitarea perturbării pieței și cu respectarea articolului 14 din prezentul regulament.

La punerea în vânzare pe piața internă, cumpărătorul depune, în momentul efectuării plății produsului, o garanție în valoare de 15 EUR pe tonă la organismul de intervenție din statul membru în cauză. Această garanție se eliberează în momentul în care se aduce dovada prevăzută la articolul 13 alineatul (3). În scopul eliberării acestei garanții, se aplică dispozițiile din al doilea și al treilea paragraf al articolului 13 alineatul (3) și cele ale articolului 13 alineatul (4).

⁽¹⁾ JO L 253, 11.10.1993, p. 1.

⁽²⁾ JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

(3) La punerea în liberă circulație, se percepe o taxă de import egală cu media taxelor stabilite în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1249/96 pentru cerealele în cauză în cursul lunii anterioare datei de acceptare a declarației de punere în liberă circulație, diminuată cu o sumă egală cu 55 % din prețul de intervenție valabil în cursul aceleiași luni.

Punerea în liberă circulație se efectuează de către organismul de intervenție din statul membru în cauză.

La efectuarea plății de către cumpărătorii mărfurilor către organismul de intervenție, prețul de vânzare diminuat cu taxa prevăzută la primul paragraf corespunde sumei percepute, în înțelesul articolului 5, alineatul (2) litera (f) din Regulamentul (CE) nr. 884/2006 al Comisiei ⁽¹⁾.

(4) Achiziția prevăzută la alineatul (1) este considerată drept o intervenție destinată regularizării piețelor agricole, în înțelesul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005.

(5) Plățile efectuate de către organismul de intervenție pentru achizițiile prevăzute la alineatul (1) sunt suportate de Comunitate pe măsură ce apar și sunt considerate ca fiind măsuri de intervenție în înțelesul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005. Organismul de intervenție al statului membru în cauză contabilizează valoarea mărfii achiziționate la preț „zero” în contul prevăzut la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 884/2006.

Articolul 16

(1) Organismul de intervenție spaniol sau portughez procedează la achiziția de pe piața mondială a produsului în cauză prin intermediul atribuirii contractului de livrare de bunuri în cadrul unei proceduri de licitație. Contractul de livrare de bunuri presupune achiziția produsului de pe piața mondială și livrarea acestuia către depozitele desemnate de organismul de intervenție menționat, nedescărcat, în vederea încadrării în regimul de antrepozit vamal prevăzut la articolele 98-113 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92.

Decizia de achiziție de pe piața mondială prevăzută la articolul 15 alineatul (1) stabilește în special cantitatea de cereale ce urmează să fie importată, calitatea, data deschiderii și închiderii procedurii de licitație, precum și data limită a livrării bunurilor.

(2) Un anunț de participare la licitație, întocmit în conformitate cu anexa IV, se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* seria C. Anunțul se referă la unul sau mai multe loturi. Prin „lot” se înțeleg cantitățile ce urmează să fie livrate potrivit indicațiilor din anunț.

(3) Organismul de intervenție din statul membru competent adoptă, în cazul în care este necesar, măsurile suplimentare de punere în aplicare a măsurilor de achiziție de pe piața mondială în cauză.

Organismul de intervenție comunică de îndată aceste măsuri Comisiei și le aduce la cunoștința operatorilor.

Articolul 17

(1) Părțile interesate răspund invitației de participare la licitație fie prin depunerea ofertei scrise cu confirmare de primire la organismul de intervenție în cauză indicat de anunțul de participare la licitație, fie prin trimiterea ofertei prin scrisoare recomandată, fax sau telegramă.

Ofertele trebuie să ajungă înainte de ora 12:00 (ora Bruxellesului) la organismul de intervenție în cauză în ziua expirării termenului de depunere a ofertelor, prevăzut de anunțul de participare la licitație.

(2) Oferta nu poate fi depusă decât pentru un lot în totalitate. Aceasta indică:

- (a) trimiterea la invitația de participare la licitație;
- (b) numele și adresa exactă a ofertantului, împreună cu numărul de telex sau de fax;
- (c) menționarea lotului la care se referă;
- (d) valoarea ofertei propuse, exprimată pe tonă de produs în euro;
- (e) originea cerealelor ce urmează a fi importate;
- (f) separat, prețul CIF, pe tonă de produs, exprimat în euro, la care se raportează oferta.

(3) Oferta trebuie însoțită de dovada constituirii garanției prevăzute la articolul 18 alineatul (1) înainte de expirarea termenului stabilit pentru depunerea ofertelor.

(4) O ofertă care nu a fost depusă în conformitate cu dispozițiile prezentului articol sau care conține alte condiții decât cele stabilite prin invitația de participare la licitație nu este valabilă.

(5) Oferta nu poate fi retrasă.

⁽¹⁾ JO L 171, 23.6.2006, p. 35.

Articolul 18

- (1) Ofertele depuse nu sunt luate în considerare decât pe baza dovezii de constituire a unei garanții de 20 EUR pe tonă.
- (2) Garanția este constituită, respectând criteriile stabilite în anunțul de participare la licitație, prevăzut la articolul 16 alineatul (2), de către statul membru în cauză, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CEE) nr. 2220/85 al Comisiei ⁽¹⁾.
- (3) Garanția se eliberează fără întârziere în cazul în care:
- (a) oferta depusă în cadrul procedurii de licitație nu a fost acceptată;
- (b) adjudecatarul face dovada execuției contractului de livrare de bunuri în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 16 pentru oferta acceptată;
- (c) adjudecatarul face dovada că importul nu a putut fi efectuat din motive de forță majoră.

Articolul 19

Deschiderea și citirea ofertelor se realizează în public. Aceste acțiuni se efectuează de către organismul de intervenție imediat după expirarea termenului stabilit pentru depunerea ofertelor.

Articolul 20

- (1) Fără a aduce atingere aplicării alineatelor (2) și (3), decizia de atribuire ofertantului care a depus oferta cea mai favorabilă în cadrul licitației este comunicată în scris tuturor ofertanților cel mai târziu în a doua zi lucrătoare următoare zilei în care ofertele sunt deschise și citite.
- (2) În cazul în care oferta cea mai favorabilă este depusă simultan de mai mulți ofertanți, organismul de intervenție atribuie contractul prin tragere la sorți între aceștia din urmă.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 decembrie 2008.

- (3) În cazul în care ofertele nu par a corespunde condițiilor practicate în mod obișnuit pe piață, organismul de intervenție poate să nu atribuie contractul. Invitațiile de participare la licitație se reînnoiesc în termen de cel mult o săptămână, până la atribuirea contractelor pentru toate loturile.

Articolul 21

- (1) Organismul de intervenție controlează cantitatea și calitatea mărfurilor în momentul livrării.

Sub rezerva aplicării reducerilor prevăzute de anunțul de participare la licitație, mărfurile sunt refuzate în cazul în care au un nivel de calitate sub nivelul minim cerut. Cu toate acestea, mărfurile se pot importa, după caz, beneficiind de o reducere a taxei prin aplicarea unei reduceri forfetare în conformitate cu capitol II.

- (2) În cazul neefectuării livrării în conformitate cu alineatul (1), garanția prevăzută la articolul 18 se reține în continuare fără a aduce atingere altor consecințe financiare ce decurg din rezilierea contractului de livrare de bunuri.

CAPITOLUL IV

DISPOZIȚII FINALE*Articolul 22*

Regulamentul (CE) nr. 1839/95 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa VI.

Articolul 23

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Pentru Comisie

José Manuel BARROSO

Președintele

⁽¹⁾ JO L 205, 3.8.1985, p. 5.

ANEXA I

Importurile de porumb (cod NC 1005 90 00), de sorg (cod NC 1007 00 90) și de produse de substituție (codurile NC 2303 10 19, 2303 20 00, 2309 90 20 și ex 2308 00 40)

(formularul se transmite la adresa următoare: agri-c1@ec.europa.eu)

Puse în liberă circulație în [lună/an]

Statul membru: [ȚARA/Autoritatea națională competentă]

Regulament	Cod NC	Țara de origine	Cantitate (în tone)	Taxă vamală aplicabilă

ANEXA II

Licitație săptămânală pentru reducerea taxei de import pentru provenind din țări terțe

(Regulamentul (CE) nr. 1296/2008)

Termenul final de depunere a ofertelor (date/ora)

1	2	3	4	5
Numerotarea ofertanților	Cantitatea (în tone)	Aggregate quantity (în tone)	Valoarea reducerii taxei de import	Originea cerealelor
1				
2				
3				
4				
etc.				

ANEXA III

Mențiuni prevăzute la articolul 9 alineatul (2)

- în bulgară: Намаляване ставката на митото: лицензия, валидна единствено в Испания (Регламент (ЕО) № 1296/2008)
Намаляване ставката на митото: лицензия, валидна единствено в Португалия (Регламент (ЕО) № 1296/2008)
- în spaniolă: Reducción del derecho: certificado válido únicamente en España [Reglamento (CE) nº 1296/2008]
Reducción del derecho: certificado válido únicamente en Portugal [Reglamento (CE) nº 1296/2008]
- în cehă: Snížení cla: licence platná pouze ve Španělsku (nařízení (ES) č. 1296/2008)
Snížení cla: licence platná pouze v Portugalsku (nařízení (ES) č. 1296/2008)
- în daneză: Nedsættelse af tolden: licensen er kun gyldig i Spanien (Forordning (EF) nr. 1296/2008)
Nedsættelse af tolden: licensen er kun gyldig i Portugal (Forordning (EF) nr. 1296/2008)
- în germană: Ermäßigter Zoll: Lizenz nur in Spanien gültig (Verordnung (EG) Nr. 1296/2008)
Ermäßigter Zoll: Lizenz nur in Portugal gültig (Verordnung (EG) Nr. 1296/2008)
- în estonă: Tollimaksu vähendamise: litsents kehtib ainult Hispaanias (määrus (EÜ) nr 1296/2008)
Tollimaksu vähendamise: litsents kehtib ainult Portugalis (määrus (EÜ) nr 1296/2008)
- în greacă: Μείωση του δασμού: πιστοποιητικό που ισχύει μόνο στην Ισπανία [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1296/2008]
Μείωση του δασμού: πιστοποιητικό που ισχύει μόνο στην Πορτογαλία [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1296/2008]
- în engleză: Duty reduction: licence valid only in Spain (Regulation (EC) No 1296/2008)
Duty reduction: licence valid only in Portugal (Regulation (EC) No 1296/2008)
- în franceză: Abatement du droit: certificat valable uniquement en Espagne [règlement (CE) nº 1296/2008]
Abatement du droit: certificat valable uniquement au Portugal [règlement (CE) nº 1296/2008]
- în italiană: Riduzione del dazio: titolo valido unicamente in Spagna [regolamento (CE) n. 1296/2008]
Riduzione del dazio: titolo valido unicamente in Portogallo [regolamento (CE) n. 1296/2008]
- în letonă: Muitas samazinājums: licence ir derīga tikai Spānijā (Regula (EK) Nr. 1296/2008)
Muitas samazinājums: licence ir derīga tikai Portugālē (Regula (EK) Nr. 1296/2008)
- în lituaniană: Muito sumažinimas: licencija galioja tik Ispanijoje (Reglamentas (EB) Nr. 1296/2008)
Muito sumažinimas: licencija galioja tik Portugalijoje (Reglamentas (EB) Nr. 1296/2008)
- în maghiară: Vámcsökkentés: az engedély kizárólag Spanyolországban érvényes (1296/2008/EK rendelet)
Vámcsökkentés: az engedély kizárólag Portugáliában érvényes (1296/2008/EK rendelet)
- în malteză: Tnaqqis tad-dazju: licenzja valida biss fi Spanja (Regolament (KE) Nru 1296/2008)
Tnaqqis tad-dazju: licenzja valida biss fil-Portugall (Regolament (KE) Nru 1296/2008)
- în olandeză: Korting op het invoerrecht: certificaat uitsluitend geldig in Spanje (Verordening (EG) nr. 1296/2008)
Korting op het invoerrecht: certificaat uitsluitend geldig in Portugal (Verordening (EG) nr. 1296/2008)

- în polonă: Obniżenie stawki celnej: pozwolenie ważne wyłącznie w Hiszpanii (rozporządzenie (WE) nr 1296/2008)
Obniżenie stawki celnej: pozwolenie ważne wyłącznie w Portugalii (rozporządzenie (WE) nr 1296/2008)
- în portugheză: Redução do direito: certificado válido apenas em Espanha [Regulamento (CE) n.º 1296/2008]
Redução do direito: certificado válido apenas em Portugal [Regulamento (CE) n.º 1296/2008]
- în română: Reducere de taxă vamală: licență valabilă doar în Spania [Regulamentul (CE) nr. 1296/2008]
Reducere de taxă vamală: licență valabilă doar în Portugalia [Regulamentul (CE) nr. 1296/2008]
- în slovacă: Zníženie cla: licencia platná iba v Španielsku [Nariadenie (ES) č. 1296/2008]
Zníženie cla: licencia platná iba v Portugalsku [Nariadenie (ES) č. 1296/2008]
- în slovenă: Znižanje dajatve: dovoljenje veljavno samo v Španiji (Uredba (ES) št. 1296/2008)
Znižanje dajatve: dovoljenje veljavno samo v Portugalski (Uredba (ES) št. 1296/2008)
- în finlandeză: Tullinalennus: todistus voimassa ainoastaan Espanjassa (Asetus (EY) N:o 1296/2008)
Tullinalennus: todistus voimassa ainoastaan Portugalissa (Asetus (EY) N:o 1296/2008)
- în suedeză: Nedsättning av tull: intyg endast gällande i Spanien (Förordning (EG) nr 1296/2008)
Nedsättning av tull: intyg endast gällande i Portugal (Förordning (EG) nr 1296/2008)
-

ANEXA IV

MODUL DE PREZENTARE A ANUNȚULUI DE PARTICIPARE LA LICITAȚIE**Anunț de participare la licitație pentru achiziția de ... tone de ... de pe piața mondială de către organismul de intervenție ...**

[Articolul 16 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1296/2008]

1. Prodos de mobilizat:
2. Cantitatea totală:
3. Lista depozitelor aferente unui lot:
4. Caracteristicile mărfurilor (inclusiv definiția calității cerute, a nivelului minim de calitate, precum și a reducerilor):
.....
5. Ambalare (în vrac):
6. Perioada de livrare:
7. Termenul limită de depunere a ofertelor:

ANEXA V

Regulamentul abrogat și lista modificărilor ulterioare

Regulamentul (CE) nr. 1839/95 al Comisiei
(JO L 177, 28.7.1995, p. 4)

Regulamentul (CE) nr. 1963/95 al Comisiei
(JO L 189, 10.8.1995, p. 22)

Regulamentul (CE) nr. 2235/2000 al Comisiei
(JO L 256, 10.10.2000, p. 13)

Numai articolul 1

Regulamentul (CE) nr. 777/2004 al Comisiei
(JO L 123, 27.4.2004, p. 50)

Numai articolul 4

Regulamentul (CE) nr. 1558/2005 al Comisiei
(JO L 249, 24.9.2005, p. 6)

Regulamentul (CE) nr. 1996/2006 al Comisiei
(JO L 398, 30.12.2006, p. 1)

Numai articolul 6 și anexa V

Regulamentul (CE) nr. 583/2007 al Comisiei
(JO L 138, 30.5.2007, p. 7)

ANEXA VI

Tabel de corespondență

Regulamentul (CE) nr. 1839/95	Prezentul regulament
Articolul 1 alineatele (1) și (2)	Articolul 1 alineatele (1) și (2)
Articolul 1 alineatul 2a	—
Articolul 1 alineatele (3) și (4)	Articolul 1 alineatele (3) și (4)
Articolul 2 alineatul (1)	Articolul 2 alineatul (1)
Articolul 2 alineatul (2) primul paragraf teza introductivă și litera (a) teza introductivă	Articolul 2 alineatul (2) primul paragraf teza introductivă
Articolul 2 alineatul (2) primul paragraf litera (a) punctul (i)	Articolul 2 alineatul (2) primul paragraf litera (a)
Articolul 2 alineatul (2) primul paragraf litera (a) punctul (ii)	Articolul 2 alineatul (2) primul paragraf litera (b)
Articolul 2 alineatul (2) primul paragraf litera (b)	—
Articolul 2 alineatul (2) al doilea paragraf	Articolul 2 alineatul (2) al doilea paragraf
Articolul 2 alineatul (3)	Articolul 2 alineatul (3)
Articolul 2a	Articolul 3
Articolul 3	Articolul 4
Articolul 4	Articolul 5
Articolul 5, alineatul (1)	Articolul 6, alineatul (1)
Articolul 5, alineatul (1a)	Articolul 6, alineatul (2)
Articolul 5, alineatul (2)	Articolul 6, alineatul (3)
Articolul 5, alineatul (3) primul, al doilea și al treilea paragraf	Articolul 6, alineatul (4) primul, al doilea și al treilea paragraf
Articolul 5, alineatul (3) al patrulea paragraf	—
Articolul 5, alineatul (4)	Articolul 6, alineatul (5)
Articolul 6, alineatul (1)	Articolul 7, alineatul (1)
Articolul 6, alineatul (2) cuvintele introductive	Articolul 7, alineatul (2) cuvintele introductive
Articolul 6, alineatul (2) prima liniuță	Articolul 7, alineatul (2) litera (a)
Articolul 6, alineatul (2) a doua liniuță	Articolul 7, alineatul (2) litera (b)
Articolul 6, alineatul (2) a treia liniuță	Articolul 7, alineatul (2) litera (c)
Articolul 6, alineatul (2) a patra liniuță	Articolul 7, alineatul (2) litera (d)
Articolul 6, alineatul (2) a cincea liniuță	Articolul 7, alineatul (2) litera (e)
Articolul 6, alineatele (3)-(7)	Articolul 7, alineatele (3)-(7)
Articolul 7, alineatul (1) primul paragraf teza introductivă	Articolul 8, alineatul (1) primul paragraf teza introductivă
Articolul 7, alineatul (1) primul paragraf prima liniuță	Articolul 8, alineatul (1) primul paragraf litera (a)
Articolul 7, alineatul (1) primul paragraf a doua liniuță	Articolul 8, alineatul (1) primul paragraf litera (b)
Articolul 7, alineatul (1) al doilea paragraf	Articolul 8, alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 7, alineatul (2)	Articolul 8, alineatul (2)
Articolul 8	Articolul 9
Articolul 9, alineatele (1)-(4)	Articolul 10, alineatele (1)-(4)
Articolul 9, alineatul (5) teza introductivă	Articolul 10 alineatul (5) teza introductiva
Articolul 9, alineatul (5) prima liniuță	Articolul 10, alineatul (5) litera (a)
Articolul 9, alineatul (5) a doua liniuță	Articolul 10, alineatul (5) litera (b)
Articolul 9, alineatul (6)	Articolul 10, alineatul (6)
Articolul 10	Articolul 11
Articolul 11, alineatul (1) teza introductivă	Articolul 12, alineatul (1) teza introductiva
Articolul 11, alineatul (1) prima liniuță	Articolul 12, alineatul (1) litera (a)

Regulamentul (CE) nr. 1839/95	Prezentul regulament
Articolul 11, alineatul (1) a doua liniuță	Articolul 12, alineatul (1) litera (b)
Articolul 11, alineatele (2) și (3)	Articolul 12, alineatele (2) și (3)
Articolul 12, alineatele (1) și (2)	Articolul 13, alineatele (1) și (2)
Articolul 12, alineatul (3) primul paragraf teza introductivă	Articolul 13, alineatul (3) primul paragraf teza introductiva
Articolul 12, alineatul (3) primul paragraf prima liniuță	Articolul 13, alineatul (3) primul paragraf litera (a)
Articolul 12, alineatul (3) primul paragraf a doua liniuță	Articolul 13, alineatul (3) primul paragraf litera (b)
Articolul 12, alineatul (3) primul paragraf a treia liniuță	Articolul 13, alineatul (3), primul paragraf litera (c)
Articolul 12, alineatul (3) primul paragraf a patra liniuță	Articolul 13, alineatul (3) primul paragraf litera (d)
Articolul 12, alineatul (3) al doilea și al treilea paragraf	Articolul 13, alineatul (3) al doilea și al treilea paragraf
Articolul 12, alineatul (4)	Articolul 13, alineatul (4)
Articolul 13	Articolul 14
Articolul 14	Articolul 15
Articolul 15	Articolul 16
Articolul 16, alineatul 1	Articolul 17, alineatul (1)
Articolul 16, alineatul 2, teza introductivă	Articolul 17, alineatul (2) teza introductivă
Articolul 16, alineatul 2, prima liniuță	Articolul 17, alineatul (2) litera (a)
Articolul 16, alineatul 2, a doua liniuță	Articolul 17, alineatul (2) litera (b)
Articolul 16, alineatul 2, a treia liniuță	Articolul 17, alineatul (2) litera (c)
Articolul 16, alineatul 2, a patra liniuță	Articolul 17, alineatul (2) litera (d)
Articolul 16, alineatul 2, a cincea liniuță	Articolul 17, alineatul (2) litera (e)
Articolul 16, alineatul 2, a șasea liniuță	Articolul 17, alineatul (2) litera (f)
Articolul 16, alineatele (3), (4) și (5)	Articolul 17, alineatele (3), (4) și (5)
Articolul 17	Articolul 18
Articolul 18	Articolul 19
Articolul 19	Articolul 20
Articolul 20	Articolul 21
Articolul 21	—
—	Articolul 22
Articolul 22	Articolul 23
Anexa I	Anexa II
Anexa Ia	Anexa III
Anexa II	Anexa IV
Anexa III	Anexa I
—	Anexa V
—	Anexa VI

DIRECTIVE

DIRECTIVA 2008/123/CE A COMISIEI

din 18 decembrie 2008

de modificare a Directivei 76/768/CEE a Consiliului privind produsele cosmetice, în scopul adaptării anexelor II și VII ale acesteia la progresul tehnic

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 76/768/CEE a Consiliului din 27 iulie 1976 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la produsele cosmetice ⁽¹⁾, în special articolul 8 alineatul (2),

după consultarea Comitetului științific pentru produse destinate consumatorilor,

întrucât:

- (1) Comitetul științific pentru produse destinate consumatorilor („CSPC”) a concluzionat în avizul său din 20 iunie 2006 că „Deși acidul 4-aminobenzoic (PABA) este în prezent permis și utilizat ca produs de protecție solară, a devenit clar în cursul evaluării dosarului că multe din informații nu sunt conforme cu standardele și orientările actuale.” În scopul realizării unei evaluări exacte a riscului acidului 4-aminobenzoic, CSPC a cerut industriei cosmetice să prezinte, înainte de 1 iulie 2007, un nou dosar cu date suplimentare privind securitatea, conform standardelor moderne și orientărilor CSPC.
- (2) Industria cosmetică nu a răspuns solicitării CSPC referitoare la furnizarea de date suplimentare privind siguranța produselor, exprimate în avizul din 20 iunie 2006.
- (3) În lipsa unei evaluări exacte a riscului, nu se poate considera că acidul 4-aminobenzoic poate fi utilizat în condiții de siguranță ca filtru UV în produsele cosmetice și ar trebui, prin urmare, să fie eliminat din anexa VII și menționat în anexa II la Directiva 76/768/CEE.
- (4) În ceea ce privește Diethylamino Hydroxybenzoyl Hexyl Benzoate (INCI), CSPC a concluzionat, în avizul său din 15 aprilie 2008, că utilizarea acestei substanțe la o

concentrație maximă de 10 % în produsele cosmetice, inclusiv în produsele de protecție solară, nu prezintă niciun risc pentru consumatori. În scopul extinderii domeniului de utilizare permisă a acestei substanțe, coloana „c” de la intrarea 28 ar trebui modificată în anexa VII la Directiva 76/768/CEE.

- (5) Măsurile prevăzute în prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru produse cosmetice,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Anexele II și VII la Directiva 76/768/CEE se modifică în conformitate cu anexa la prezenta directivă.

Articolul 2

(1) Statele membre adoptă și publică, cel târziu la 8 iulie 2009, actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Comisiei îi sunt comunicate de îndată de către statele membre textele acestor dispoziții.

Acestea aplică dispozițiile stabilite la punctul 3 din anexa la prezenta directivă de la 8 iulie 2009.

Acestea aplică dispozițiile stabilite la punctele 1 și 2 din anexa la prezenta directivă de la 8 octombrie 2009.

Atunci când statele membre adoptă aceste dispoziții, ele conțin o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele principalelor dispoziții de drept intern pe care acestea le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

⁽¹⁾ JO L 262, 27.9.1976, p. 169.

Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 18 decembrie 2008.

Pentru Comisie
Günter VERHEUGEN
Vicepreședinte

ANEXĂ

Directiva 76/768/CEE se modifică după cum urmează:

1. În anexa II, intrarea 167 „Esterii acidului 4-aminobenzoic, cu gruparea amino liberă, cu excepția celor indicați în anexa VII partea 2” se înlocuiește cu „acidul 4-aminobenzoic și esterii săi, cu gruparea amino liberă”.
 2. În anexa VII, intrarea 1 se elimină.
 3. În anexa VII, la intrarea 28, se elimină textul „în produsele de protecție solară” din coloana „c”.
-

DIRECTIVA 2008/124/CE A COMISIEI

din 18 decembrie 2008

de limitare a comercializării semințelor din anumite specii de plante furajere și plante oleaginoase și pentru fibră la semințele care au fost certificate oficial ca „semințe de bază” sau „semințe certificate”

(versiune codificată)

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 66/401/CEE a Consiliului din 14 iunie 1966 privind comercializarea semințelor de plante furajere ⁽¹⁾, în special articolul 3 alineatul (3),având în vedere Directiva 2002/57/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea semințelor de plante oleaginoase și pentru fibre ⁽²⁾, în special articolul 3 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Directiva 86/109/CEE a Comisiei din 27 februarie 1986 de limitare a comercializării semințelor din anumite specii de plante furajere și plante oleaginoase și pentru fibră la semințele care au fost certificate oficial ca „semințe de bază” sau „semințe certificate” ⁽³⁾ a fost modificată de mai multe ori și în mod substanțial ⁽⁴⁾. Este necesar, din motive de claritate și de raționalizare, să se codifice directiva menționată împreună cu Directiva 75/502/CEE din 25 iulie 1975 privind limitarea comercializării semințelor de firuță de câmp (*Poa pratensis* L.) la semințele care au fost certificate oficial ca „semințe de bază” sau „semințe certificate” ⁽⁵⁾, prin reunirea lor într-un singur text.
- (2) Directiva 66/401/CEE permite comercializarea semințelor de bază, a semințelor certificate și a semințelor comerciale ale anumitor specii de plante furajere.
- (3) Directiva 2002/57/CE permite comercializarea semințelor de bază, a semințelor certificate de orice fel și a semințelor comerciale ale anumitor specii de plante oleaginoase și pentru fibră.
- (4) Ambele directive autorizează Comisia să interzică vânzarea semințelor care nu sunt certificate oficial ca „semințe de bază” sau „semințe certificate”.
- (5) Statele membre sunt în măsură să producă destule semințe de bază și semințe certificate pentru a satisface, în cadrul Comunității, cererea de semințe ale unor specii menționate anterior cu semințe din respectivele categorii.

(6) Măsurile prevăzute în prezenta directivă sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru semințe și material de înmulțire agricol, horticul și forestier.

(7) Prezenta directivă nu trebuie să aducă atingere obligațiilor statelor membre privind termenele de transpunere în dreptul intern a directivelor menționate în anexa I partea B,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

(1) Statele membre prevăd că nu pot fi comercializate semințele de:

— <i>Poa pratensis</i> L.	firuță de câmp
— <i>Vicia faba</i> L. (partim)	bob
— <i>Papaver somniferum</i> L.	mac
— <i>Agrostis gigantea</i> Roth	iarbă mare albă
— <i>Agrostis stolonifera</i> L.	iarba-câmpului
— <i>Phleum bertolonii</i> DC	timoftică
— <i>Poa palustris</i> L.	firuță de mlaștină
— <i>Poa trivialis</i> L.	șuvăr de munte
— <i>Lupinus albus</i> L.	lupin alb
— <i>Brassica juncea</i> (L.) Czernj. et Cosson	muștar vânat
— <i>Agrostis capillaris</i> L.	păiuș comun
— <i>Lotus corniculatus</i> L.	ghizdei
— <i>Medicago lupulina</i> L.	trifoi mărunț
— <i>Trifolium hybridum</i> L.	trifoi hibrid
— <i>Alopecurus pratensis</i> L.	coada vulpii
— <i>Arrhenatherum elatius</i> (L.) Beauv. ex J. S. et K. B. Presl	ovăscior
— <i>Bromus catharticus</i> Vahl	obsigă
— <i>Bromus sitchensis</i> Trin.	obsigă
— <i>Lupinus luteus</i> L.	lupin galben

⁽¹⁾ JO L 125, 11.7.1966, p. 2298/66.

⁽²⁾ JO L 193, 20.7.2002, p. 74.

⁽³⁾ JO L 93, 8.4.1986, p. 21.

⁽⁴⁾ A se vedea anexa I partea A.

⁽⁵⁾ JO L 228, 29.8.1975, p. 26.

— <i>Lupinus angustifolius</i> L.	lupin albastru
— <i>Poa nemoralis</i> L.	iarbă-deasă
— <i>Trisetum flavescens</i> (L.) Beauv.	ovăscior auriu
— <i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Zacelia
— <i>Sinapis alba</i> L.	muștar alb
— <i>Agrostis canina</i> L.	bucățel
— <i>Festuca ovina</i> L.	păiușul oilor
— <i>Trifolium alexandrinum</i> L.	trifoiul egiptean
— <i>Trifolium incarnatum</i> L.	trifoiul încarnat
— <i>Trifolium resupinatum</i> L.	trifoiul persan
— <i>Vicia sativa</i> L.	măzăriche de primăvară
— <i>Vicia villosa</i> Roth	măzăriche de Cerdange

decât în cazul în care sunt certificate oficial ca „semințe de bază” sau „semințe certificate”.

(2) Statele membre prevăd că semințele de:

— <i>Glycine max</i> (L.) Merr.	soia
— <i>Linum usitatissimum</i> L.	sămânță de in

nu pot fi comercializate decât dacă au fost certificate oficial ca „semințe de bază”, „semințe certificate din prima reproducere” sau „semințe certificate din a doua reproducere”.

Articolul 2

Directiva 75/502/CEE și Directiva 86/109/CEE, astfel cum a fost modificată prin directivele din anexa I partea A, se abrogă, fără a aduce atingere obligațiilor statelor membre cu privire la termenii de transpunere în dreptul intern a directivelor prevăzute în anexa I partea B.

Trimiterile la directivele abrogate se înțeleg ca trimiteri la prezenta directivă și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa II.

Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 18 decembrie 2008.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXA I

PARTEA A

Directiva abrogată și lista modificărilor ulterioare

(menționate la articolul 2)

Directiva 75/502/CEE a Comisiei	(JO L 228, 29.8.1975, p. 26)
Directiva 86/109/CEE a Comisiei	(JO L 93, 8.4.1986, p. 21)
Directiva 89/424/CEE a Comisiei	(JO L 196, 12.7.1989, p. 50)
Directiva 91/376/CEE a Comisiei	(JO L 203, 26.7.1991, p. 108)

PARTEA B

Termene de transpunere în dreptul intern

(menționate la articolul 2)

Directiva	Data limită de transpunere
75/502/CEE	1 iulie 1976
86/109/CEE	1 iulie 1987 (articolul 1) 1 iulie 1989 (articolul 2) 1 iulie 1990 (articolul 2a) 1 iulie 1991 (articolele 3 și 3a)
89/424/CEE	1 iulie 1990
91/376/CEE	1 iulie 1991

ANEXA II

Tabel de corespondență

Directiva 75/502/CEE	Directiva 86/109/CEE	Prezenta directivă
Articolul 1	Articolul 1 alineatul (1) Articolul 1 alineatul (2) Articolul 2 Articolul 2a Articolul 3 Articolul 3a alineatul (1) Articolul 3a alineatele (2)-(6)	Articolul 1 alineatul (1) Articolul 1 alineatul (2) Articolul 1 alineatul (1) Articolul 1 alineatul (1) Articolul 1 alineatul (1) Articolul 1 alineatul (1) —
Articolul 2	Articolul 4	—
—	—	Articolul 2
—	—	Articolul 3
Articolul 3	Articolul 5	Articolul 4
—	—	Anexa I
—	—	Anexa II

DECIZII ADOPTATE ÎN COMUN DE CĂTRE PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL

DECIZIA NR. 1297/2008/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

din 16 decembrie 2008

privind un program pentru modernizarea statisticilor europene referitoare la întreprinderi și comerț (MEETS)

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 285,

având în vedere propunerea Comisiei,

hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) În comunicările sale din 16 martie 2005 privind o mai bună reglementare pentru creștere și crearea de locuri de muncă în Uniunea Europeană și din 24 ianuarie 2007 privind programul de acțiune privind reducerea sarcinilor administrative în Uniunea Europeană, Comisia s-a angajat să elaboreze politici îmbunătățite în domeniul reglementării și să reducă birocrăția inutilă și să combată reglementarea excesivă.
- (2) La 14 noiembrie 2006 Comisia a publicat o comunicare privind reducerea sarcinii de răspuns, simplificarea și stabilirea priorităților în domeniul statisticilor comunitare, care definește o abordare strategică pentru continuarea reducerii sarcinii statistice care incumbă întreprinderilor.
- (3) În decursul ultimilor 15 ani au apărut numeroase reglementări în domeniul statistic care vizează descrierea activităților întreprinderilor și care impun acestora obligații în ceea ce privește comunicarea datelor, pentru a răspunde nevoilor de date statistice ale Comunității. Este necesară o revizuire pentru a asigura printre altele uniformitatea domeniului de aplicare, a conceptelor și definițiilor din reglementările respective din domeniul statistic. Pe cât posibil, simplificarea și stabilirea de priorități ar trebui să caracterizeze toate aceste reglementări.
- (4) Statisticile referitoare la întreprinderi și comerț se confruntă cu o provocare majoră în anii care urmează. Pentru a sprijini inițiativele de politici comunitare, acestea ar trebui să poată reflecta fenomenele ce se produc în economia comunitară aflată în schimbare, precum globa-

lizarea, noile tendințe în materie de spirit antreprenorial, societatea informațională, comerțul cu servicii, inovația, modelele de comerț în evoluție și competitivitatea în lumina strategiei reînnoite de la Lisabona.

- (5) Un element esențial ce determină nevoia de statistici referitoare la întreprinderi și comerț îl reprezintă strategia reînnoită de la Lisabona, ale cărei obiective sunt promovarea competitivității economiei europene și realizarea unei creșteri puternice și durabile.
- (6) Aprofundarea integrării europene în numeroase domenii economice, inclusiv uniunea monetară europeană și sistemul vamal european, creează noi nevoi statistice referitoare la rolul monedei euro în tranzacțiile internaționale, ceea ce implică adaptarea sistemului statistic. Statisticile referitoare la întreprinderi și comerț ar trebui să răspundă acestor nevoi în mod corespunzător și să furnizeze la timp informații statistice de înaltă calitate privind modificările structurale ale economiei europene și întreprinderilor acesteia.
- (7) Statisticile referitoare la întreprinderi și comerț conțin mai multe domenii care ar trebui îmbunătățite, cum ar fi statisticile structurale de întreprindere, statisticile pe termen scurt, statisticile Prodcum, statisticile privind tehnologiile de informare și de comunicare și statisticile privind comerțul cu mărfuri între statele membre (Intrastat).
- (8) Autoritățile care răspund de statisticile referitoare la întreprinderi și comerț ar trebui să reprojeteze metodele de producere a statisticilor astfel încât sarcinile ce incumbă întreprinderilor să poată fi reduse, iar toate sursele disponibile și tehnologiile noi să poată fi folosite în mod eficient.
- (9) Nevoia de noi tipuri de indicatori poate rezulta din eforturile de modernizare a sistemului de producere de date statistice. Noi tipuri de indicatori care să furnizeze informațiile necesare ar putea fi obținute combinând statisticile existente referitoare la întreprinderi fără necesitatea de a mări sarcina de raportare ce incumbă întreprinderilor. Este probabil ca utilizarea de noi surse și accesul prin mijloace electronice să permită simplificarea procesului de colectare a datelor și, în același timp, să furnizeze mai multe informații. Potențialul statisticilor referitoare la întreprinderi trebuie să fie exploatat într-un mod mai eficient, iar calitatea informațiilor statistice trebuie să crească.

⁽¹⁾ Avizul Parlamentului European din 9 iulie 2008 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 18 noiembrie 2008.

- (10) Institutetele naționale de statistică ar trebui să se implice îndeaproape în modernizarea sistemelor de realizare a statisticilor, pentru evitarea costurilor duble și a birocrăției.
- (11) Simplificarea sistemului Intrastat se înscrie în rândul eforturilor de reducere a exigențelor statistice și a sarcinii asupra întreprinderilor. Recenta decizie de reducere a ratei de acoperire va contribui la realizarea acestui obiectiv pe termen scurt. Pe termen lung vor fi luate în considerare alte posibilități de simplificare, inclusiv sistemul cu flux unic. Posibilitatea punerii în aplicare a respectivelor opțiuni de simplificare pe termen lung depinde de studii de fezabilitate și de alte acțiuni care vor fi realizate în conformitate cu prezenta decizie. Cu toate acestea, ar trebui avute în vedere considerațiile privind calitatea statisticilor, precum și costurile ridicate ale tranziției.
- (12) S-a efectuat o evaluare *ex-ante*, în conformitate cu principiul buneii gestiuni financiare, pentru a axa programul stabilit prin prezenta decizie pe imperativul de eficacitate în atingerea obiectivelor și pentru a integra constrângerile bugetare începând cu etapa de proiect a programului.
- (13) Prezenta decizie stabilește, pentru întreaga durată a programului, un pachet financiar care constituie referința principală pentru autoritatea bugetară, în cursul procedurii bugetare anuale, în sensul punctului 37 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară ⁽¹⁾.
- (14) Deoarece obiectivul prezentei decizii, și anume stabilirea unui program pentru modernizarea statisticilor europene referitoare la întreprinderi și comerț, nu poate fi realizat în mod satisfăcător de către statele membre deoarece modernizarea neordonată ar duce la dublarea eforturilor, repetarea greșelilor și creșterea costurilor, și prin urmare, având în vedere amploarea statisticilor implicate, poate fi mai bine realizat la nivel comunitar, Comunitatea poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din Tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat la respectivul articol, prezenta decizie nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestui obiectiv.
- (15) Comitetul pentru programul statistic, instituit prin Decizia 89/382/CEE a Consiliului, Euratom ⁽²⁾, a fost consultat în conformitate cu articolul 3 din decizia menționată.
- (16) Regulamentul (CE) nr. 322/97 al Consiliului din 17 februarie 1997 privind statisticile comunitare ⁽³⁾ furnizează un cadru de referință pentru dispozițiile prezentei decizii.
- (17) Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentei decizii ar trebui să fie adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei, ⁽⁴⁾

DECID:

Articolul 1

Instituirea programului

(1) Prin prezenta decizie se instituie un program pentru modernizarea statisticilor europene referitoare la întreprinderi și comerț (denumit în continuare „Programul MEETS”).

(2) Programul MEETS începe la 1 ianuarie 2009 și se încheie la 31 decembrie 2013.

Articolul 2

Domeniul de aplicare și obiective generale

(1) Măsurile stabilite de Programul MEETS se referă la producerea și difuzarea de statistici referitoare la întreprinderi și comerț în cadrul Comunității.

(2) Obiectivele generale ale Programului MEETS sunt următoarele:

(a) revizuirea priorităților și elaborarea unor seturi țintă de indicatori pentru domenii noi (obiectivul 1);

(b) asigurarea unui cadru simplificat pentru statisticile referitoare la întreprinderi (obiectivul 2);

(c) sprijinirea aplicării unei metode mai eficiente de realizare a statisticilor referitoare la întreprinderi și comerț (obiectivul 3);

(d) modernizarea sistemului de colectare a datelor referitoare la comerțul cu mărfuri între statele membre (denumit în continuare Intrastat) (obiectivul 4).

⁽¹⁾ JO C 139, 14.6.2006, p. 1.
⁽²⁾ JO L 181, 28.6.1989, p. 47.

⁽³⁾ JO L 52, 22.2.1997, p. 1.
⁽⁴⁾ JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

*Articolul 3***Acțiuni**

Pentru a atinge obiectivele menționate la articolul 2 alineatul (2), trebuie pus în aplicare un set de acțiuni, după cum urmează:

- (a) revizuirea priorităților și elaborarea unor seturi țintă de indicatori pentru domenii noi (obiectivul 1):

Acțiunea 1.1: identificarea domeniilor de o importanță mai redusă;

Acțiunea 1.2: dezvoltarea unor domenii noi;

- (b) asigurarea unui cadru simplificat pentru statisticile referitoare la întreprinderi (obiectivul 2):

Acțiunea 2.1: integrarea conceptelor și metodelor în cadrul juridic;

Acțiunea 2.2: elaborarea statisticilor referitoare la grupurile de întreprinderi;

Acțiunea 2.3: realizarea de anchete ale Comunității pentru a reduce sarcina asupra întreprinderilor;

- (c) sprijinirea aplicării unei metode mai eficiente de realizare a statisticilor referitoare la întreprinderi și comerț (obiectivul 3):

Acțiunea 3.1: îmbunătățirea utilizării datelor deja existente în sistemul statistic și a posibilității de realizare a estimărilor;

Acțiunea 3.2: îmbunătățirea utilizării datelor deja existente în economie;

Acțiunea 3.3: elaborarea de instrumente vizând creșterea eficienței extragerii, transmiterii și prelucrării datelor;

- (d) modernizarea Intrastat (obiectivul 4):

Acțiunea 4.1: armonizarea metodelor de îmbunătățire a calității în cadrul unui sistem Intrastat simplificat;

Acțiunea 4.2: îmbunătățirea utilizării datelor administrative;

Acțiunea 4.3: îmbunătățirea și facilitarea schimbului de date în cadrul Intrastat.

Respectivele acțiuni menționate în prezentul articol sunt precizate în anexă și vor face obiectul unei descrieri detaliate în cadrul programelor de lucru anuale prevăzute la articolul 4.

*Articolul 4***Programe de lucru anuale**

Programe de lucru anuale care să prevadă prioritățile acțiunilor aferente fiecărui obiectiv menționat la articolul 2 alineatul (2) precum și alocările bugetare acordate în temeiul prezentei decizii se adoptă în conformitate cu procedura menționată la articolul 5 alineatul (2).

*Articolul 5***Comitetul**

(1) Comisia este asistată de către Comitetul pentru programul statistic.

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8.

Perioada stabilită la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE este de trei luni.

*Articolul 6***Evaluarea**

(1) Comisia, în cooperare cu statele membre, evaluează în mod regulat activitățile efectuate în cadrul programului MEETS, pentru a evalua dacă au fost atinse obiectivele menționate la articolul 2 alineatul (2) și pentru a oferi instrucțiuni în vederea îmbunătățirii eficacității acțiunilor viitoare.

(2) Până la 31 decembrie 2010, iar ulterior în fiecare an până în 2013, Comisia înaintează Parlamentului European și Consiliului un raport privind punerea în aplicare a programului MEETS.

Până la 31 iulie 2014, Comisia înaintează Parlamentului European și Consiliului un raport final privind punerea în aplicare a programului MEETS. Respectivul raport vizează evaluarea, ținând cont de cheltuielile suportate de Comunitate, a avantajelor obținute de Comunitate, statele membre și furnizorii și utilizatorii de date statistice prin acțiunile efectuate, în vederea identificării sectoarelor ce pot fi îmbunătățite.

*Articolul 7***Finanțarea**

(1) Pachetul financiar pentru punerea în aplicare a programului MEETS pentru perioada 2009-2013 se stabilește la 42 500 000 EUR.

(2) Creditele anuale sunt aprobate de autoritatea bugetară în limitele cadrului financiar.

*Articolul 8***Intrarea în vigoare**

Prezenta decizie intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Adoptată la Strasbourg, 16 decembrie 2008.

Pentru Parlamentul European

Președintele

H.-G. PÖTTERING

Pentru Consiliu

Președintele

B. LE MAIRE

ANEXĂ

DETALIEREA ACȚIUNILOR ENUMERATE LA ARTICOLUL 3

Obiectivul 1: Revizuirea priorităților și elaborarea unor seturi țintă de indicatori pentru domenii noi

Acțiunea 1.1: Identificarea domeniilor de o importanță mai redusă

- Într-o lume aflată în schimbare, nevoile statistice trebuie reexamineate periodic, întrucât apar nu numai nevoi statistice noi, dar alte nevoi devin mai puțin importante sau chiar depășite. Prin urmare, se vor efectua revizuirii periodice ale priorităților, în strânsă cooperare cu statele membre, pentru a identifica domeniile și caracteristicile care nu mai sunt prioritare și care pot astfel să fie eliminate dintre cerințele juridice. Astfel de revizuirii vor urmări simplificarea cerințelor statistice și reducerea sarcinii de răspuns. Comisia poate lua măsuri pentru realizarea de studii externe în acest sector.

Acțiunea 1.2: Dezvoltarea unor domenii noi

- Într-un mediu economic aflat în schimbare este important să se definească domeniile prioritare pentru statistică, precum comerțul cu servicii, globalizarea și spiritul antreprenorial și să se ajungă la un acord la nivel comunitar asupra unei serii țintă de indicatori pentru fiecare domeniu prioritar. În măsura în care este posibil, acești indicatori trebuie armonizați cu statisticile internaționale.
- Statisticile trebuie elaborate în mod eficient și să fie comparabile. Din acest motiv, statisticile europene vor fi modernizate, respectându-se cu strictețe principiul coerenței și al posibilității de comparare a datelor pentru perioadele vizate. Prin urmare, trebuie întreprinse acțiuni în cadrul sistemului statistic european pentru a elabora definiții armonizate ale caracteristicilor și indicatorilor recent identificați.
- După ce s-a ajuns la un acord asupra seriilor țintă de indicatori și a definițiilor armonizate ale acestora, vor fi necesare acțiuni suplimentare în vederea elaborării și testării procedurilor de producere a statisticilor în domeniile prioritare.
- Pentru a contribui la dezvoltarea de noi domenii și serii țintă de indicatori, Comisia va iniția studii, va organiza seminarii și va susține din punct de vedere financiar elaborarea unor metode și procedee de colectare a noilor date statistice.

Obiectivul 2: Asigurarea unui cadru simplificat pentru statisticile referitoare la întreprinderi

Acțiunea 2.1: Integrarea conceptelor și metodelor în cadrul juridic

- Statisticile europene sunt elaborate în conformitate cu legislația comunitară, dezvoltată pe parcursul mai multor ani. Pentru a garanta coerența, este necesară o reexaminare a legislației respective. Prin urmare, Comisia poate lua măsuri pentru realizarea de studii externe care să vizeze revizuirea actelor juridice existente în scopul de a furniza un cadru juridic armonizat pentru diferitele domenii ale statisticilor referitoare la întreprinderi și comerț.
- Statisticile implică o serie de probleme transversale. De exemplu există mai multe domenii statistice privind ocuparea forței de muncă și pot descrie același fenomen din perspective diferite. Comisia, prin urmare, va lua măsuri pentru realizarea de studii externe pentru a asigura o armonizare a metodologiilor utilizate între domeniile statistice relevante. Va fi acordat sprijin financiar pentru proiectele statelor membre în acest sector.
- Este important să se garanteze coerența între diferitele domenii ale statisticilor referitoare la întreprinderi și comerț. Coerența se poate referi la relația dintre statisticile privind comerțul cu mărfuri și cele privind balanța de plăți, dar și la aceea dintre statisticile structurale de întreprindere și cele referitoare la comerț. Comisia va lua măsuri pentru realizarea unor studii externe și va fi acordat sprijin financiar pentru proiectele statelor membre în acest sector.

Acțiunea 2.2: Elaborarea statisticilor referitoare la grupurile de întreprinderi

- Comisia a lansat o inițiativă de stabilire a unui registru comunitar al grupurilor de întreprinderi multinaționale. Un astfel de registru reprezintă o bază esențială pentru producerea de statistici armonizate privind globalizarea economiei. Activitățile din cadrul acestei acțiuni vor avea ca scop finalizarea registrului. Comisia va lua măsuri pentru realizarea unor studii externe în acest sector.

- Crearea unui astfel de registru nu este suficientă, prin urmare acțiunile efectuate în statele membre vor fi sprijinite financiar pentru a elabora metode mai eficiente de colectare a datelor pentru grupuri de întreprinderi și a ilustra importanța acestora pentru comerțul internațional.
- În ceea ce privește utilizarea registrului comunitar al grupurilor de întreprinderi multinaționale, statisticile europene vor trebui să adopte o nouă abordare, astfel încât va deveni important să se instituie anchete comunitare specifice privind grupurile de întreprinderi. Comisia va lua măsuri pentru realizarea unor studii externe și va fi acordat sprijin financiar pentru proiectele statelor membre în acest sector.

Acțiunea 2.3: Realizarea de anchete ale Comunității pentru a reduce sarcina asupra întreprinderilor

- Pentru a evidenția noile nevoi și pe cele care apar în materie de statistici comunitare, pot fi realizate anchete comunitare specifice ad-hoc. Aceste anchete vor fi instituite prin studii externe pentru care au fost luate măsuri de către Comisie și prin sprijin financiar față de statele membre.
- Pentru a valorifica economiile posibile legate de introducerea planurilor comunitare de eșantionare în statisticile periodice, Comisia va lua măsuri pentru realizarea de studii externe pentru a identifica domeniile în care agregatele comunitare ar fi suficiente și pentru a elabora metode noi de colectare a datelor în aceste domenii. Va fi acordat de asemenea sprijin financiar pentru a permite statelor membre să își ajusteze sistemele de colectare a datelor. Cu toate acestea, nu există un tip standard de planuri comunitare de eșantionare și, drept urmare, planurile comunitare de eșantionare vor fi adaptate în funcție de împrejurări.

Obiectivul 3: Sprijinirea aplicării unei metode mai eficiente de realizare a statisticilor referitoare la întreprinderi și comerț

Acțiunea 3.1: Îmbunătățirea utilizării datelor deja existente în sistemul statistic și a posibilității de realizare a estimărilor

- Scopul final al acestei acțiuni este crearea unor seturi de date complet integrate pentru statistici referitoare la întreprinderi și comerț la nivel de microdate – o abordare statistică de tip „depozit de date”. Pentru a obține acest lucru, statele membre vor fi sprijinite financiar pentru a pune în legătură seturile de date sau de microdate din diferite domenii ale statisticilor referitoare la întreprinderi și comerț, precum registrele întreprinderilor și registrele de comerț și pentru a corela statisticile structurale de întreprindere cu statisticile referitoare la cercetare și dezvoltare și statisticile privind societatea informațională.
- Se vor efectua studii metodologice privind procese noi de lucru pentru a îmbunătăți utilizarea culegerilor de date în curs, de exemplu, în vederea evaluării impactului tehnologiei informației și comunicării (TIC) asupra rezultatelor întreprinderilor corelând date din diferite surse.
- Îmbunătățirea metodei de colectare a datelor are drept scop reducerea sarcinii asupra întreprinderilor. Trebuie să se asigure faptul că institutele de statistică folosesc cât mai eficient informațiile culese. Prin urmare, va fi acordat un sprijin financiar pentru realizarea de studii metodologice vizând optimizarea dimensiunii eșantioanelor și combinarea utilizării acestora cu alte surse și metode de estimare conexe. Acest sprijin financiar poate fi de asemenea acordat pentru studii de calitate în cazurile în care unele întreprinderi (de exemplu, întreprinderile mici și mijlocii) sunt excluse din anchetele statistice și pentru elaborarea unor metode adecvate și armonizate de evaluare.

Acțiunea 3.2: Îmbunătățirea utilizării datelor deja existente în economie

- Câteodată, informațiile statistice sunt colectate de două ori. O dată în scop administrativ, precum impozitarea, iar apoi în scop statistic în cadrul anchetelor. Această dublă sarcină va fi evitată pe cât posibil. Prin urmare, programul MEETS va sprijini financiar proiectele privind utilizarea datelor administrative în scop statistic, inclusiv conturile întreprinderilor, ajutând statele membre să treacă de la anchete statistice la utilizarea datelor administrative, asigurând în același timp date de înaltă calitate.
- În cadrul întreprinderilor, este justificat să se promoveze integrarea sistemelor contabile și a raportării statistice, simplificând astfel furnizarea datelor în scop statistic. Comisia va lua măsuri pentru realizarea de studii externe și va fi acordat sprijin financiar pentru proiectele statelor membre în acest sector.

Acțiunea 3.3: Elaborarea de instrumente vizând creșterea eficienței extragerii, transmiterii și prelucrării datelor

- Noua TIC oferă posibilități de raportare simplificată. Acest lucru poate fi efectuat prin folosirea conturilor întreprinderilor și a altor rapoarte financiare întocmite în conformitate cu standardele internaționale de contabilitate, și a unor standarde tehnice adecvate pentru astfel de rapoarte, inclusiv eXtensible Business Reporting Language (XBRL). Se vor lua măsuri pentru a sprijini financiar acțiunile care facilitează transferul de date între întreprinderi și autoritățile naționale de statistică.
- Va fi susținută o utilizare mai eficientă a instrumentelor TIC pentru a facilita schimbul de informații între Comisie și statele membre. Mai mult, este necesar să se continue elaborarea de instrumente de validare, de detectare a erorilor, de corectare, de analizare și de editare. Va fi acordat sprijin financiar pentru proiectele statelor membre în acest sector.
- Luând în considerare tendința actuală de simplificare a formalităților vamale pentru export și import, va fi acordat sprijin financiar acțiunilor menite să faciliteze schimbul, prelucrarea și difuzarea de statistici detaliate și de calitate referitoare la comerț.

Obiectivul 4: Modernizarea Intrastat

Acțiunea 4.1: Armonizarea metodelor de îmbunătățire a calității în cadrul unui sistem Intrastat simplificat

- Va fi acordat sprijin financiar acțiunilor efectuate în statele membre menite să elaboreze instrumente și metode vizând îmbunătățirea calității datelor și a sistemului de colectare a datelor.
- Va fi acordat sprijin financiar acțiunilor efectuate în statele membre menite să reducă asimetriile prin evitarea clasificărilor eronate, prin armonizarea estimărilor, a sistemelor de colectare și de prelucrare, a regulilor de manipulare a datelor confidențiale, a pragurilor și a metodelor de adaptare.

Acțiunea 4.2: Îmbunătățirea utilizării datelor administrative

- Se va încuraja reutilizarea datelor administrative raportate de către întreprinderi în alte scopuri (în special declarații de TVA și contabilitate). Va fi acordat sprijin financiar acțiunilor din acest sector, inclusiv pentru elaborarea de instrumente și proceduri TIC.

Acțiunea 4.3: Îmbunătățirea și facilitarea schimbului de date în cadrul Intrastat

- Este vital să se continue elaborarea de instrumente și metode destinate schimbului de date în cadrul unui sistem centralizat. Este necesar să se elaboreze instrumente de validare, de detectare a erorilor, de corectare, de analizare și de editare în domeniul statisticilor privind comerțul intracomunitar. Va fi acordat sprijin financiar acțiunilor care se concentrează asupra aspectelor juridice și tehnice ale schimbului de date între statele membre.

DECIZIA NR. 1298/2008/CE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

din 16 decembrie 2008

de stabilire a programului de acțiune Erasmus Mundus 2009-2013 pentru ameliorarea calității învățământului superior și promovarea înțelegerii interculturale prin cooperare cu țări terțe

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 149 alineatul (4),

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European ⁽¹⁾,

după consultarea Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 251 din tratat ⁽²⁾,

întrucât:

(1) Decizia nr. 2317/2003/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾ stabilește un program pentru ameliorarea calității învățământului superior și promovarea înțelegerii interculturale prin cooperarea cu țări terțe (Erasmus Mundus) (2004-2008).

(2) Regulamentul (CE) nr. 1085/2006 al Consiliului ⁽⁴⁾ stabilește un instrument de asistență pentru preaderare (IPA), Regulamentul (CE) nr. 1638/2006 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁵⁾ stabilește un instrument european de vecinătate și de parteneriat, Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁶⁾ stabilește un instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare, Regulamentul (CE) nr. 1934/2006 al Consiliului ⁽⁷⁾ stabilește un instrument financiar pentru cooperarea cu țările industrializate și celelalte țări și teritorii cu venituri ridicate și Acordul

de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, Caraibe și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000 ⁽⁸⁾ (denumit în continuare „Acordul de parteneriat ACP-CE”), și Acordul intern privind finanțarea ajutoarelor comunitare în temeiul cadrului financiar multianual pentru perioada 2008-2013 în conformitate cu Acordul de parteneriat ACP-CE și privind alocarea ajutoarelor financiare pentru țările și teritoriile de peste mări cărora li se aplică partea a patra din Tratatul CE ⁽⁹⁾ (denumit în continuare „Acordul intern ACP-CE”), reglementează Fondul european pentru dezvoltare.

(3) Noul program Erasmus Mundus se înscrie într-o logică de excelență, în conformitate cu programul pentru perioada 2004-2008. Acesta permite atragerea celor mai buni studenți din țările terțe datorită calității studiilor propuse, a calității primirii și a unui sistem de burse competitive la nivel mondial.

(4) În cadrul negocierilor cu privire la instrumentele de asistență externă și la Acordul interinstituțional privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară ⁽¹⁰⁾, Parlamentul European, Consiliul și Comisia au încheiat un anumit număr de acorduri privind controlul democratic și coerența acțiunii externe, prezentate în declarația nr. 4 anexată la Acordul interinstituțional menționat anterior.

(5) Declarația de la Bologna, semnată la 19 iunie 1999, de către miniștrii educației din 29 de țări europene, a stabilit un proces interguvernamental menit să creeze, până în 2010, un „Spațiu european al învățământului superior”, proces care este sprijinit activ la nivel comunitar. În cadrul reuniunii din 17 și 18 mai 2007 de la Londra, cei 45 de miniștri ai învățământului superior din țările participante la Procesul de la Bologna au adoptat strategia intitulată „Spațiul european al învățământului superior în context mondial” („The European Higher Education Area in a Global Setting”) și, în acest context, sunt identificate ca priorități pentru anul 2009 ameliorarea informării privind Spațiul european al învățământului superior și o mai bună recunoaștere a calificărilor din cadrul sistemelor de învățământ superior din alte regiuni ale lumii.

⁽¹⁾ JO C 204, 9.8.2008, p. 85.

⁽²⁾ Avizul Parlamentului European din 21 octombrie 2008 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial), și Decizia Consiliului din 16 decembrie 2008.

⁽³⁾ JO L 345, 31.12.2003, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 210, 31.7.2006, p. 82.

⁽⁵⁾ JO L 310, 9.11.2006, p. 1.

⁽⁶⁾ JO L 378, 27.12.2006, p. 41.

⁽⁷⁾ JO L 405, 30.12.2006, p. 41.

⁽⁸⁾ JO L 317, 15.12.2000, p. 3.

⁽⁹⁾ JO L 247, 9.9.2006, p. 32.

⁽¹⁰⁾ JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

(6) În cadrul reuniunii extraordinare de la Lisabona din 23-24 martie 2000, Consiliul European a stabilit un obiectiv strategic și anume ca Uniunea Europeană să devină cea

mai competitivă și dinamică economie bazată pe cunoaștere la nivel mondial și a invitat Consiliul pentru educație, tineret și cultură să se angajeze într-un proces de reflecție generală asupra viitoarelor obiective concrete ale sistemelor de învățământ, axate pe preocupările și prioritățile comune, respectând în același timp diversitatea națională. La 12 februarie 2001 Consiliul a adoptat un raport privind viitoarele obiective concrete ale sistemelor de învățământ și formare. La 14 iunie 2002 s-a adoptat un program de lucru detaliat cu privire la monitorizarea acestor obiective care necesită ajutor la nivel comunitar. În cadrul reuniunii de la Barcelona din 15-16 martie 2002, Consiliul European stabilește ca obiectiv transformarea sistemelor de educație și formare profesională din Uniunea Europeană într-o referință calitativă mondială până în 2010.

- (7) Comunicările Comisiei din 20 aprilie 2005 și 10 mai 2006 intitulate „Mobilizarea capitalului intelectual european: să permitem universităților să contribuie din plin la Strategia de la Lisabona” și „Reușita proiectului de modernizare pentru universități - educație, cercetare și inovare”, Rezoluția Consiliului din 23 noiembrie 2007 privind modernizarea universităților pentru o Europă competitivă într-o economie globală bazată pe cunoaștere precum și Regulamentul (CE) nr. 294/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2008 de înființare a Institutului European de Inovare și Tehnologie ⁽¹⁾ subliniază necesitatea instituțiilor europene de învățământ superior de a trece peste problemele legate de divizarea lor și necesitatea unirii forțelor pentru creșterea calității învățământului și a cercetării ca și a unei mai bune corespondențe cu cerințele în schimbare ale pieței muncii. Consiliul European reunit la Bruxelles din 15 și 16 iunie 2006 menționează necesitatea modernizării învățământului superior european.
- (8) Raportul interimar de evaluare a programului în vigoare Erasmus Mundus și consultările publice deschise cu privire la viitorul programului subliniază relevanța obiectivelor și a acțiunilor programului actual și exprimă dorința de continuitate, cu anumite adaptări, cum ar fi extinderea programului la nivel de doctorat, integrarea sporită în program a instituțiilor de învățământ superior situate în țări terțe și a nevoilor țărilor respective și atribuirea mai multor fonduri participanților europeni la program.
- (9) Îmbunătățirea calității învățământului superior european, promovarea înțelegerii între popoare, precum și contribuția la dezvoltarea durabilă a sistemului de învățământ superior al țărilor terțe, evitând migrația valorilor și favorizarea grupurilor vulnerabile ale populației sunt obiectivele unui program de cooperare pentru învățământul superior ce vizează țările terțe. Metodele cele mai eficiente în cadrul unui program de excelență pentru atingerea acestor obiective sunt reprezentate de programele de studii puternic integrate la nivel postuniversitar, precum și, în ceea ce privește acțiunea referitoare la parteneriatele Erasmus Mundus (acțiunea 2), partene-

riatele cu țările terțe la nivelul tuturor ciclurilor de studii, bursele acordate celor mai talentați studenți și proiectele de creștere a atractivității învățământului superior european la scară internațională. Mai precis, obiectivele de excelență ar trebui să fie urmărite prin acțiunea referitoare la programele comune Erasmus Mundus (acțiunea 1) și de acțiunea 2, în timp ce obiectivele de dezvoltare ar trebui să facă exclusiv obiectul acțiunii 2. În cadrul evaluării programului, Comisia ar trebui să acorde o atenție deosebită potențialelor efecte ale programului asupra migrației valorilor.

- (10) Pentru a garanta beneficiarilor programului o primire și un sejur de calitate, statele membre ar trebui să facă eforturi în scopul de a simplifica pe cât posibil procedurile lor în materie de vize. Comisia ar trebui să se asigure că toate paginile de internet relevante ale statelor membre și toate informațiile de contact ale acestora figurează pe pagina de internet Erasmus Mundus.
- (11) Este necesară intensificarea luptei împotriva excluderii sub toate formele sale, inclusiv rasismul, xenofobia și toate formele de discriminare, și intensificarea eforturilor comunitare în favoarea dialogului și a înțelegerii între culturi la scară mondială. Având în vedere dimensiunea socială a învățământului superior, precum și idealurile democratice și respectarea drepturilor omului, inclusiv chestiunile de egalitate între bărbați și femei, pe care o încurajează, mobilitatea în acest domeniu permite persoanelor să cunoască noi medii culturale și sociale și facilitează înțelegerea altor culturi. Urmărirea acestor obiective respectă drepturile și principiile reflectate în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene ⁽²⁾, în special articolul 21 alineatul (1).
- (12) Promovarea predării și învățării limbilor străine și a diversității lingvistice ar trebui să constituie o prioritate a acțiunilor comunitare în domeniul învățământului superior. Predarea și învățarea limbilor străine au o importanță particulară în relația cu țările terțe, precum și pentru studenții europeni care se deplasează în aceste țări.
- (13) În perioada 2004-2008, bursele naționale de studii specifice finanțate prin instrumentele de cooperare externă ale Comisiei completează bursele Erasmus Mundus în vederea extinderii numărului de studenți beneficiari veniți din anumite țări terțe cum ar fi: China, India, țările din Balcanii de Vest sau țările ACP, să studieze în Europa. În viitor pot fi luate în considerare oportunități similare pentru perioada 2009-2013, în conformitate cu prioritățile politice, regulile și procedurile instrumentelor de cooperare externă relevante, cu respectarea obiectivelor de excelență academică ale programului stabilit prin prezenta decizie și a unei reprezentări geografice a beneficiarilor cât mai echilibrate posibil.

⁽¹⁾ JO L 97, 9.4.2008, p. 1.

⁽²⁾ JO C 303, 14.12.2007, p. 1.

- (14) În toate activitățile sale, Comunitatea trebuie să aibă ca scop eliminarea inegalităților și promovarea egalității între bărbați și femei, în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din tratat.
- (15) Este necesar să se extindă accesul pentru persoanele care aparțin grupurilor defavorizate și să se răspundă activ nevoilor specifice în materie de învățare ale persoanelor cu handicap în punerea în aplicare a tuturor părților programului, inclusiv prin utilizarea unor burse mai mari astfel încât să reflecte costurile suplimentare suportate de către persoanele cu handicap.
- (16) În conformitate cu articolul 149 din tratat, prezenta decizie nu aduce atingere cadrelor și procedurilor juridice naționale care vizează în special crearea și recunoașterea instituțiilor de învățământ superior.
- (17) Pentru o mai bună promovare a programului în interiorul Uniunii Europene și în afara frontierelor acesteia și pentru realizarea mai aprofundată a obiectivelor acestuia, difuzându-se în același timp rezultatele sale, este necesară aplicarea unei politici integrate de informare a cetățenilor care să aibă drept obiectiv informarea, în timp util și cu privire la toate detaliile fiecărei acțiuni desfășurate și la oportunitățile oferite de program, precum și explicarea procedurilor de urmat. Politica de informare, desfășurată în special în cadrul instituțiilor de învățământ superior care participă la program, are o importanță deosebită, mai ales în țările în care nivelul de participare la program este scăzut.
- (18) Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene ⁽¹⁾ precum și Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de punere în aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 ⁽²⁾ care protejează interesele financiare ale Comunității, ar trebui să fie aplicate, cu respectarea principiilor simplității și coerenței la alegerea instrumentelor bugetare, precum și a obiectivelor de excelență academică ale programului și a proporționalității necesare între valoarea resurselor și dificultățile administrative legate de utilizarea acestora.
- (19) Prezenta decizie stabilește, pentru întreaga durată a programului, un pachet financiar care constituie prima referință, în sensul punctului 37 din Acordul interinsti-
- tuțional dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară din 17 mai 2006 ⁽³⁾, pentru autoritatea bugetară în timpul procedurii bugetare anuale.
- (20) Pentru respectarea obiectivelor de excelență academică ale programului, se impune adoptarea măsurilor necesare pentru punerea în aplicare a acțiunii 1 și referitoare la promovarea învățământului superior european (acțiunea 3) în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei ⁽⁴⁾. Măsurile necesare pentru punerea în aplicare a acțiunii 2 ar trebui adoptate în conformitate cu Regulamentele (CE) nr. 1085/2006, (CE) nr. 1638/2006, (CE) nr. 1905/2006, și (CE) nr. 1934/2006, precum și cu Acordul de parteneriat ACP-CE și cu acordul intern ACP-CE.
- (21) Deoarece obiectivele prezentei decizii nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, ca urmare în special a nevoii de a promova parteneriate multilaterale, o mobilitate multilaterală și schimburi de informații între Comunitate și țări terțe și, prin urmare, având în vedere natura acțiunilor și măsurilor necesare, acestea pot fi realizate mai bine la nivelul Comunității, Comunitatea poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat în respectivul articol, prezenta decizie nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea acestor obiective,

DECID:

Articolul 1

Instituirea programului

(1) Prezenta decizie instituie programul „Erasmus Mundus” (denumit în continuare „programul”) destinat, pe de o parte, promovării calității învățământului superior și a înțelegerii interculturale prin cooperare cu țări terțe și, pe de altă parte, dezvoltării țărilor terțe în domeniul învățământului superior. Programul ar trebui pus în aplicare cu respectarea obiectivelor de excelență academică și a unei reprezentări geografice a beneficiarilor cât mai echilibrate posibil.

⁽¹⁾ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁽²⁾ JO L 357, 31.12.2002, p. 1.

⁽³⁾ JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 184, 17.7.1999, p. 23.

(2) Programul se aplică pe perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2009 și 31 decembrie 2013. Cu toate acestea, măsuri preparatorii, inclusiv deciziile Comisiei în conformitate cu articolul 7, pot fi puse în aplicare de la data intrării în vigoare a prezentei decizii.

(3) Programul sprijină și completează acțiunile angajate de și în statele membre, cu respectarea deplină a responsabilității acestora pentru conținutul învățământului și organizarea sistemelor de educație și de formare, precum și a diversității culturale și lingvistice a acestora.

Articolul 2

Definiții

În sensul prezentei decizii:

1. „învățământ superior” înseamnă orice tip de ciclu de studii sau de ansambluri de cicluri de studii, de formare profesională sau de formare în cercetare de nivelul învățământului post-secundar care sunt recunoscute de autoritatea națională competentă ca făcând parte din sistemul său de învățământ superior;
2. „instituție de învățământ superior” înseamnă orice instituție care oferă posibilitatea de a urma studii superioare și care este recunoscută de autoritatea națională relevantă ca făcând parte din sistemul de învățământ superior;
3. „student în primul ciclu” înseamnă o persoană înscrisă într-un program de studii superioare de ciclul întâi și care, la încheierea acestui program, va obține o diplomă de învățământ superior;
4. „student masterand” (student în al doilea ciclu) înseamnă o persoană înscrisă într-un program de studii superioare de ciclul al doilea și care a obținut deja o diplomă de învățământ superior sau posedă un nivel de formare echivalent recunoscut în conformitate cu legislația și practicile naționale;
5. „doctorand” (student în al treilea ciclu) înseamnă un cercetător aflat la începutul carierei, care începe la data obținerii diplomei universitare care conferă acces la studiile de doctorat;
6. „cercetător post-doctorat” înseamnă un cercetător experimentat care se află în posesia unei diplome de doctorat sau care are o experiență echivalentă cu cel puțin trei ani, program cu normă întreagă, în cercetare, inclusiv perioada de formare în cercetare, efectuată într-un institut de cercetare înființat în conformitate cu legislația și practicile naționale, după obținerea diplomei care îi conferă dreptul

de a se înscrie la studiile de doctorat propuse de o instituție de învățământ superior;

7. „cadru didactic universitar” înseamnă o persoană cu o experiență universitară și/sau profesională excepțională care conferențiază sau desfășoară proiecte de cercetare în cadrul unei instituții de învățământ superior sau al unui centru de cercetare înființate în conformitate cu legislația și practicile naționale;
8. „personal din învățământul superior” înseamnă persoane care, prin funcțiile lor, participă direct la procesul educațional din învățământul superior;
9. „țară europeană” înseamnă o țară care este stat membru sau care participă la program, în conformitate cu articolul 9. „European” cu referire la o persoană fizică înseamnă o persoană care este resortisant sau își are reședința într-o țară europeană. „European” cu referire la o instituție înseamnă o instituție care este situată într-o țară europeană;
10. „țară terță” înseamnă o țară care nu este o țară europeană. „Țară terță” cu referire la o persoană fizică înseamnă o persoană care nu este nici resortisant și nici nu își are reședința într-o țară europeană. „Țară terță” cu referire la o instituție înseamnă o instituție care nu este situată într-o țară europeană. Țările participante la Programul de acțiune în domeniul educației și învățării continue instituit prin Decizia nr. 1720/2006/CE a Parlamentului European și a Consiliului⁽¹⁾ nu sunt considerate a fi țări terțe pentru punerea în aplicare a acțiunii 2;
11. „masterat” (al doilea ciclu) înseamnă programe de învățământ superior de ciclul al doilea efectuate după obținerea unei prime diplome sau după absolvirea unui nivel de formare echivalent și care conduc la o diplomă de masterat propusă de o instituție de învățământ superior;
12. „doctorat” (al treilea ciclu) înseamnă programe de învățământ superior efectuate după obținerea unei diplome de studii superioare, care conduc la o diplomă de doctorat propusă de o instituție de învățământ superior sau, în statele membre în care legislația și practicile naționale o permit, de un centru de cercetare;
13. „mobilitate” înseamnă acțiunea de deplasare fizică în altă țară, în vederea efectuării de cursuri, a acumulării unei experiențe profesionale, a participării la unele activități de învățare, predare sau cercetare sau la o activitate administrativă conexasă, cu ajutorul, de fiecare dată când este posibil, al unei formări pregătitoare pentru a învăța limba țării gazdă;

⁽¹⁾ JO L 327, 24.11.2006, p. 45.

14. „diplomă dublă sau multiplă” înseamnă două sau mai multe diplome naționale eliberate de două sau mai multe instituții de învățământ superior și recunoscute oficial în țările în care se află instituțiile de învățământ superior respective;
15. „diplomă comună” înseamnă o diplomă unică eliberată de cel puțin două instituții de învățământ superior care oferă un program integrat și recunoscut oficial în țările în care se află instituțiile care acordă diplomele;
16. „întreprindere” înseamnă orice întreprindere care exercită o activitate economică în sectorul public sau privat, indiferent de dimensiune, statut juridic sau sectorul său de activitate economică, inclusiv economia socială.

Articolul 3

Scopurile și obiectivele specifice ale programului

- (1) Scopurile programului sunt promovarea învățământului superior european, facilitarea extinderii și îmbunătățirii perspectivelor de carieră pentru studenți și favorizarea înțelegerii interculturale prin cooperarea cu țările terțe, în conformitate cu obiectivele politicii externe a Uniunii, pentru a contribui la dezvoltarea durabilă a țărilor terțe în domeniul învățământului superior.
- (2) Programul are ca obiective specifice:
- (a) să promoveze cooperarea structurată între instituțiile de învățământ superior și să promoveze o ofertă de înaltă calitate în domeniul învățământului superior, care să prezinte o valoare adăugată specific europeană și care să fie atractivă, atât în Uniunea Europeană, cât și în afara frontierelor acesteia, în vederea creării de centre de excelență;
- (b) să contribuie la îmbogățirea reciprocă a societăților prin dezvoltarea calificărilor bărbaților și femeilor, pentru ca aceștia să dispună de competențe adaptate, în special în funcție de piața muncii, și să aibă o largă deschidere spirituală și o experiență internațională, prin intermediul promovării mobilității atât pentru cei mai talentați studenți și cadre didactice din țările terțe în vederea dobândirii unei calificări și/sau experiențe în Uniunea Europeană, cât și pentru cei mai talentați studenți și cadre didactice europene în țările terțe;
- (c) să contribuie la dezvoltarea resurselor umane și a capacității de cooperare internațională ale instituțiilor de învățământ superior din țările terțe prin intermediul unor fluxuri sporite de mobilitate între Uniunea Europeană și țările terțe;
- (d) să îmbunătățească accesibilitatea și să consolideze imaginea de marcă și vizibilitatea învățământului superior european în

lume, ca și interesul pentru resortisanții țărilor terțe și pentru resortisanții europeni.

- (3) Comisia se asigură, de asemenea, ca nici un grup de resortisanți din țări terțe sau resortisanți europeni să nu fie exclus sau defavorizat.

Articolul 4

Acțiuni în cadrul programului

- (1) Scopurile și obiectivele specifice ale programului, așa cum sunt prevăzute la articolul 3, sunt puse în aplicare prin următoarele acțiuni:
- (a) Acțiunea 1: programe comune Erasmus Mundus (masterate și doctorate) de calitate universitară superioară, inclusiv un sistem de burse de studii;
- (b) Acțiunea 2: parteneriate Erasmus Mundus între instituțiile de învățământ superior europene și din țări terțe ca bază pentru cooperarea structurată, schimb și mobilitate la toate nivelurile învățământului superior, inclusiv un sistem de burse;
- (c) Acțiunea 3: promovarea învățământului superior european prin intermediul unor măsuri menite să crească atracția țărilor europene, ca destinație de studii și centru de excelență mondial.

În anexă sunt menționate alte detalii referitoare la aceste acțiuni.

- (2) În ceea ce privește acțiunea 2, dispozițiile prezentei decizii se aplică numai în măsura în care sunt în conformitate cu dispozițiile actului legislativ în temeiul căruia se acordă finanțarea, în conformitate cu articolul 12 alineatul (2).
- (3) Se poate face apel la următoarele tipuri de abordări, care, dacă este cazul, pot fi combinate:
- (a) sprijinirea elaborării programelor educative comune de înaltă calitate și aplicarea rețelilor de cooperare care facilitează schimbul de experiență și de bune practici;
- (b) sprijinirea consolidată a mobilității persoanelor selecționate pe criterii de excelență academică, în special din țările terțe spre țările europene în domeniul învățământului superior, cu respectarea principiului egalității între bărbați și femei și urmărind o distribuție geografică într-o măsură cât mai echilibrată posibil, facilitându-se accesul la program în conformitate cu principiile egalității de șanse și nediscriminării;

(c) promovarea competențelor lingvistice în măsura posibilului, de preferință oferindu-le studenților posibilitatea de a învăța cel puțin două limbi vorbite în țările în care se află instituțiile de învățământ superior, și promovarea înțelegerii diferitelor culturi;

(d) sprijinirea proiectelor-pilot care se bazează pe parteneriate transnaționale cu dimensiune externă concepute pentru a stimula inovarea și calitatea învățământului superior, în special încurajarea parteneriatelor între actori universitari și economici;

(e) sprijinirea analizei și monitorizării orientărilor și evoluțiilor învățământului superior într-o perspectivă internațională.

(4) Programul oferă măsuri de sprijin tehnic, inclusiv studii, reuniuni de experți, acțiuni de informare și publicații direct legate de îndeplinirea obiectivelor programului.

(5) Comisia asigură difuzarea cât mai largă a informațiilor privind activitățile și evoluțiile programului, în special prin intermediul site-ului internet Erasmus Mundus.

(6) Comisia poate acorda un sprijin acțiunilor prevăzute la prezentul articol după examinarea răspunsurilor date cererilor de propuneri și/sau procedurilor de ofertare. În ceea ce privește măsurile adoptate în temeiul alineatului (4), Comisia poate, dacă este cazul, să execute aceste măsuri în mod direct, în conformitate cu Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002. Comisia informează în mod sistematic Parlamentul European și comitetul menționat la articolul 8 alineatul (1) din prezenta decizie.

Articolul 5

Acces la program

În condițiile și potrivit modalităților de executare precizate în anexă și luând în considerare definițiile prevăzute la articolul 2, programul se adresează:

- (a) instituțiilor de învățământ superior;
- (b) studenților din învățământul superior, de la toate nivelurile, inclusiv doctoranzilor;
- (c) cercetătorilor post-doctorat;
- (d) cadrelor universitare;
- (e) personalului din învățământul superior;
- (f) altor organisme publice și private care își desfășoară activitatea în domeniul învățământului superior, în conformitate cu legislația și practicile naționale;

(g) întreprinderilor;

(h) centrelor de cercetare.

Articolul 6

Sarcinile Comisiei și ale statelor membre

(1) Comisia:

(a) asigură punerea în aplicare eficientă și transparentă a acțiunilor comunitare prevăzute de către program în conformitate cu anexa și, în ceea ce privește acțiunea 2, în conformitate cu instrumentele juridice menționate la articolul 7 alineatul (1), precum și cu respectarea obiectivelor de excelență academică ale programului la selectarea beneficiarilor programului;

(b) ia în considerare cooperările bilaterale stabilite de statele membre cu țări terțe;

(c) identifică sinergii și, unde este cazul, întreprinde acțiuni comune cu alte programe și acțiuni comunitare din domeniul învățământului superior și al cercetării;

(d) la stabilirea cuantumului forfetar al burselor de studiu, ține cont de cuantumul taxelor de înscriere și de cheltuielile estimative pentru studii;

(e) consultă asociațiile și organizațiile competente europene din domeniul învățământului superior care acționează la nivel european în legătură cu problemele apărute în cursul punerii în aplicare a programului și informează comitetul menționat la articolul 8 alineatul (1) în legătură cu rezultatele consultărilor respective;

(f) Comisia informează în mod regulat delegațiile sale din țările terțe implicate cu privire la toate detaliile referitoare la program utile publicului.

(2) Statele membre:

(a) adoptă măsurile necesare funcționării eficiente a programului la nivelul statelor membre, prin asocierea tuturor părților interesate de învățământul superior în conformitate cu practica națională și fac eforturi în sensul adoptării măsurilor considerate eventual necesare pentru a înlătura orice obstacole juridice și administrative legate în mod specific de programele de schimburi dintre țările europene și țările terțe. Statele membre ar trebui să se asigure că furnizează studenților și instituțiilor informații precise și clare, pentru a facilita participarea acestora la program;

- (b) desemnează structurile corespunzătoare pentru o cooperare strânsă cu Comisia;
- (c) încurajează potențialele sinergii cu celelalte programe comunitare și eventualele inițiative naționale similare luate la nivelul statelor membre.
- (3) Comisia, în cooperare cu statele membre asigură:
- (a) informarea, publicitatea și monitorizarea corespunzătoare cu privire la acțiunile sprijinite de program;
- (b) difuzarea rezultatelor acțiunilor întreprinse în cadrul programului;
- (c) consolidarea strategiei de comunicare adresată părților potențial interesate din țările europene și încurajarea parteneriatelor între universități, parteneri sociali și organizații neguvernamentale în vederea dezvoltării programului.
- (d) procedurile de selecție, inclusiv componența și regulamentul de procedură al comitetului de selecție;
- (e) modalitățile de monitorizare și de evaluare a programului, precum și modalitățile de difuzare și de transfer al rezultatelor.
- (3) Deciziile de selecție sunt luate de către Comisie. Aceasta informează Parlamentul European și comitetul menționat la articolul 8 alineatul (1) în termen de două zile lucrătoare cu privire la deciziile luate.

Articolul 8

Procedura comitetului

- (1) Comisia este asistată de un comitet.
- (2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolele 4 și 7 din Decizia 1999/468/CE, având în vedere dispozițiile articolului 8 din respectiva decizie.

Termenul prevăzut la articolul 4 alineatul (3) din Decizia 1999/468/CE se stabilește la două luni.

Articolul 7

Măsuri de executare

(1) Toate măsurile necesare pentru punerea în aplicare a acțiunii 2 sunt reglementate de procedurile prevăzute în Regulamentele (CE) nr. 1085/2006, (CE) nr. 1638/2006, (CE) nr. 1905/2006 și (CE) nr. 1934/2006 precum în Acordul de parteneriat ACP-CE și Acordul intern ACP-CE. Comisia informează periodic comitetul menționat la articolul 8 alineatul (1) cu privire la măsurile adoptate.

(2) Următoarele măsuri, necesare punerii în aplicare a programului și a altor acțiuni ale prezentei decizii, se adoptă în conformitate cu procedura de gestionare menționată la articolul 8 alineatul (2) în conformitate cu principiile, orientările generale și criteriile de selecție stabilite în anexă:

- (a) planul de lucru anual, inclusiv prioritățile;
- (b) bugetul anual și defalcarea fondurilor între diferitele acțiuni ale programului și sumele estimative pentru burse;
- (c) aplicarea orientărilor generale pentru punerea în aplicare a programului, inclusiv criteriile de selecție, astfel cum sunt descrise în anexă;

Articolul 9

Participarea la program a altor țări, în aceleași condiții cu statele membre

Programul este deschis participării:

- (a) statelor AELS care sunt membre ale SEE, în conformitate cu condițiile prevăzute în Acordul privind SEE;
- (b) țărilor candidate care au o strategie de preaderare, în conformitate cu principiile generale și cu termenii și condițiile generale stabiliți de acordurile-cadru încheiate cu aceste țări pentru participarea la programele comunitare;
- (c) țărilor din Balcanii de Vest, în conformitate cu principiile generale și cu termenii și condițiile generale stabiliți de acordurile-cadru încheiate cu aceste țări pentru participarea lor la programele comunitare;
- (d) Confederației Elvețiene, cu condiția să fie încheiat cu statul respectiv un acord bilateral care să prevadă participarea acesteia.

*Articolul 10***Chestiuni orizontale**

La punerea în aplicare a programului, ar trebui să se asigure ca acesta să contribuie din plin la promovarea politicilor comunitare orizontale, în special prin:

- (a) îmbunătățirea economiei și a societății europene bazate pe cunoaștere și contribuția la crearea unui număr mai mare de locuri de muncă, în conformitate cu obiectivele Strategiei de la Lisabona și la consolidarea competitivității Uniunii Europene la nivel mondial, a creșterii economice durabile și a coeziunii sociale sporite a acestora;
- (b) promovarea culturii, a cunoștințelor și a competențelor pentru o dezvoltare pașnică și durabilă într-o Europă a diversității;
- (c) promovarea conștientizării importanței diversității culturale și lingvistice în Europa, precum și necesitatea combaterii rasismului și xenofobiei și promovarea învățământului intercultural;
- (d) dispoziții pentru studenții cu nevoi specifice, în special prin contribuția la favorizarea integrării lor în sistemul de învățământ superior tradițional și promovarea egalității de șanse pentru toți;
- (e) promovarea egalității între bărbați și femei și contribuția la combaterea tuturor formelor de discriminare pe bază de sex, rasă, origine etnică, religie sau convingeri, handicap, vârstă sau orientare sexuală;
- (f) încurajarea dezvoltării țărilor terțe.

*Articolul 11***Coerență și complementaritate cu alte politici**

(1) Comisia asigură, în cooperare cu statele membre, coerența globală și complementaritatea cu alte politici, instrumente și acțiuni comunitare relevante, în special cu Programul de acțiune în domeniul învățării continue, cu al șaptelea program-cadru de cercetare, cu politica pentru dezvoltare, cu programele de cooperare externă, cu acordurile de asociere ACP și cu Fondul european pentru integrarea resorțisanților țărilor terțe.

(2) Comisia informează periodic Parlamentul European și comitetul prevăzut la articolul 8 alineatul (1) în privința inițiativelor comunitare luate în domeniile respective, asigură o legătură eficientă și, dacă este cazul, acțiuni comune între program și programele și acțiunile în domeniul educației

realizate în cadrul cooperării Comunității cu țări terțe, inclusiv acorduri bilaterale, și organizațiile internaționale competente.

*Articolul 12***Finanțarea**

(1) Pachetul financiar pentru punerea în aplicare a acțiunilor 1 și 3 și a măsurilor conexe de sprijin tehnic menționate la articolul 4 alineatul (4) este stabilit pentru perioada 2009-2013 la 493 690 000 EUR.

(2) Pachetul financiar pentru executarea acțiunii 2 și a măsurilor conexe de asistență tehnică menționate la articolul 4 alineatul (4) este stabilit, pentru perioada menționată la articolul 1 alineatul (2), în concordanță cu regulile, procedurile și obiectivele prevăzute în Regulamentele (CE) nr. 1085/2006, (CE) nr. 1638/2006, (CE) nr. 1905/2006 și (CE) nr. 1934/2006 precum și în Acordul de perteneriat ACP-CE și Acordul intern ACP-CE.

(3) Creditele anuale sunt autorizate de autoritatea bugetară în conformitate cu procedura bugetară anuală, în limita cadrului financiar.

*Articolul 13***Monitorizare și evaluare**

(1) Comisia asigură monitorizarea periodică a programului în cooperare cu statele membre. Rezultatele procesului de monitorizare și evaluare ale programului și ale programului anterior se utilizează la punerea în aplicare a programului. Monitorizarea cuprinde analiza repartizării geografice a beneficiarilor programului pe acțiune și pe țară, rapoartele și comunicarea prevăzute la alineatul (3) și activități specifice.

(2) Programul face obiectul unei evaluări periodice realizate de Comisie cu privire la obiectivele fixate la articolul 3, la impactul programului în ansamblu și la complementaritatea între acțiunile aplicate în cadrul programului și cele care aparțin altor politici, instrumente și acțiuni comunitare relevante.

(3) Comisia prezintă Parlamentului European, Consiliului, Comitetului Economic și Social European și Comitetului Regiunilor:

(a) până la data de 31 martie a celui de al doilea an de la începerea efectivă a noilor cursuri instituite în cadrul programului, un raport intermediar de evaluare a rezultatelor obținute și a aspectelor calitative și cantitative ale punerii în aplicare a programului;

(b) până la 30 ianuarie 2012, o comunicare privind continuarea programului;

(c) până la 31 decembrie 2015, un raport de evaluare ex post.

Articolul 14

Dispoziții tranzitorii

(1) Acțiunile care sunt inițiate până la 31 decembrie 2008, inclusiv în temeiul Deciziei nr. 2317/2003/CE, sunt gestionate în conformitate cu dispozițiile deciziei respective, cu excepția comitetului instituit de aceasta, care este înlocuit de către comitetul menționat la articolul 8 alineatul (1) din prezenta decizie.

(2) Acțiunile care sunt inițiate la 31 decembrie 2008 sau înainte de această dată în temeiul procedurilor menționate în

instrumentele juridice menționate la articolul 7 alineatul (1) sunt gestionate în conformitate cu dispozițiile acestor instrumente.

Articolul 15

Intrarea în vigoare

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Strasbourg, 16 decembrie 2008.

Pentru Parlamentul European

Președintele

H.-G. PÖTTERING

Pentru Consiliu

Președintele

B. LE MAIRE

ANEXĂ

ACȚIUNI COMUNITARE (ORIENTĂRI GENERALE ȘI CRITERII DE SELECȚIE), PROCEDURI DE SELECȚIE ȘI DISPOZIȚII FINANCIARE

Toate acțiunile programului sunt puse în aplicare în conformitate cu orientările generale și criteriile de selecție astfel cum sunt descrise în prezenta anexă.

ACȚIUNEA 1: PROGRAME COMUNE ERASMUS MUNDUS**A. PROGRAME DE MASTERAT ERASMUS MUNDUS**

1. Comunitatea va selecționa programe de masterat de calitate academică de prim ordin care, în scopul programului, vor fi denumite „programe de masterat Erasmus Mundus”.
2. În sensul programului, programele de masterat Erasmus Mundus respectă orientările generale și criteriile de selecție următoare:
 - (a) implică instituții de învățământ superior din cel puțin trei state europene;
 - (b) pot implica instituții de învățământ superior sau alți parteneri relevanți, cum ar fi institutele de cercetare, din țări terțe;
 - (c) aplică un program de studiu care prevede o perioadă de studii în cel puțin două dintre instituțiile de învățământ superior participante în temeiul literei (a);
 - (d) unde este cazul, încurajează stagiile ca parte a programelor de studii;
 - (e) dispun de mecanisme integrate pentru recunoașterea perioadelor de studiu efectuate în instituțiile partenere, bazate pe sau compatibile cu sistemul european de credite transferabile;
 - (f) se încheie cu acordarea, de către instituțiile participante, a diplomelor comune și/sau duble sau multiple, recunoscute sau acreditate de statele europene; Sunt promovate programele care se încheie cu acordarea de diplome comune;
 - (g) stabilesc proceduri stricte de autoevaluare și acceptă să fie evaluate de către experți externi (din țări europene sau din țări terțe) în vederea asigurării în mod constant a unui nivel calitativ ridicat al programelor de masterat;
 - (h) rezervă un număr minim de locuri studenților din țări europene și din țări terțe care au obținut un ajutor financiar în cadrul programului și îi găzduiesc;
 - (i) stabilesc condiții transparente comune de admitere care iau în considerare, între altele, chestiuni legate de echitatea și egalitatea între femei și bărbați și facilitează accesul acestora în conformitate cu principiile egalității de șanse și nediscriminării;
 - (j) au deplină libertate de a percepe sau nu taxe de înscriere, în conformitate cu legislația lor națională și cu acordul încheiat între instituțiile asociate menționate la literele (a) și (b);
 - (k) acceptă să respecte regulile care se aplică procedurii de selecție a beneficiarilor (studenți și cadre universitare);
 - (l) creează structurile corespunzătoare pentru a facilita accesul și primirea studenților din Europa și din țări terțe (servicii de informare, locuință, ajutor în materie de vize etc.). Comisia informează în mod periodic delegațiile sale din țările terțe implicate cu privire la toate dispozițiile actualizate referitoare la program;
 - (m) fără a aduce atingere limbii de predare, prevăd practicarea a cel puțin două limbi europene vorbite în statele membre în care se află instituțiile care participă la programul de masterat Erasmus Mundus și, dacă este cazul, propun cursuri și asistență de pregătire lingvistică pentru studenți, în special prin cursuri organizate de instituțiile respective.

3. Programele de masterat Erasmus Mundus vor fi selecționate pe o perioadă de cinci ani, cu aplicarea unei proceduri de reînnoire anuală bazate pe un raport asupra progreselor înregistrate.
4. Programele de masterat Erasmus Mundus selecționate în cadrul programului Erasmus Mundus 2004-2008 vor continua în cadrul acțiunii I până la sfârșitul perioadei pentru care au fost selecționate, cu aplicarea unei proceduri de reînnoire anuală bazate pe un raport asupra progreselor înregistrate.

B. PROGRAMELE DE DOCTORAT ERASMUS MUNDUS

1. Comunitatea va selecționa programe de doctorat de calitate universitară de prim ordin care, în scopul programului, vor fi denumite „programe de doctorat Erasmus Mundus”.
2. În sensul programului, programele de doctorat Erasmus Mundus respectă orientările generale și criteriile de selecție de mai jos:
 - (a) implică instituții de învățământ superior din cel puțin trei state europene și, după caz, alți parteneri relevanți pentru a asigura inovarea și șansele de angajare;
 - (b) pot implica instituții de învățământ superior sau alți parteneri relevanți, cum ar fi institutele de cercetare, din țări terțe;
 - (c) pun în aplicare un program de doctorat care prevede o perioadă de studii și de cercetare în cel puțin două dintre instituțiile de învățământ superior participante prevăzute la litera (a);
 - (d) încurajează stagiile ca parte a programelor de doctorat, precum și parteneriatele între actori universitari și economici;
 - (e) dispun de mecanisme integrate pentru recunoașterea perioadelor de studiu și de cercetare efectuate în instituțiile partenere;
 - (f) se încheie cu acordarea, de către instituțiile participante, a diplomelor comune și/sau duble sau multiple, recunoscute sau acreditate de statele europene. Sunt promovate programele care se încheie cu acordarea de diplome comune;
 - (g) stabilesc proceduri stricte de autoevaluare și acceptă să fie evaluate de experți externi (care provin din țări europene sau terțe, dar care lucrează în țări europene) în vederea asigurării în mod constant a unui nivel calitativ ridicat al programelor de doctorat;
 - (h) rezervă un număr minim de locuri candidaților la doctorat din țări europene și din țări terțe care au obținut un ajutor financiar în cadrul programului și îi găzduiesc;
 - (i) stabilesc condiții transparente comune de admitere care iau în considerare, între altele, chestiuni legate de echitatea și egalitatea între femei și bărbați și facilitează accesul în conformitate cu principiul egalității de șanse și nediscriminării;
 - (j) au deplină libertate de a percepe sau nu taxe de înscriere, în conformitate cu legislația lor națională și cu acordul încheiat între instituțiile asociate menționate la literele (a) și (b);
 - (k) acceptă să respecte regulile care se aplică procedurii de selecție a candidaților la doctorat;
 - (l) creează structurile corespunzătoare pentru a facilita accesul și primirea candidaților la doctorat din țări europene și din țări terțe (servicii de informare, locuință, ajutor în materie de vize etc.);
 - (m) pot propune folosirea, ca alternativă la burse, a contractelor de muncă pentru candidații la doctorat, dacă acest lucru este permis de legislația națională;
 - (n) fără a aduce atingere limbii de predare, prevăd practicarea a cel puțin două limbi europene vorbite în statele membre în care se află instituțiile care participă la programul de doctorat Erasmus Mundus și, dacă este cazul, propun cursuri și asistență de pregătire lingvistică pentru studenți, în special prin cursuri organizate de instituțiile respective.

3. Programele de doctorat Erasmus Mundus vor fi selecționate pe o perioadă de cinci ani, cu aplicarea unei proceduri de reînnoire anuală bazate pe un raport privind progresele înregistrate, această perioadă putând cuprinde un an de activități pregătitoare, înainte de recrutarea candidaților la doctorat.

C. BURSE

1. Comunitatea poate acorda burse de studii complete studenților la masterat și candidaților la doctorat din țări europene și din țările terțe, precum și burse de studiu pe termen scurt pentru cadrele universitare europene și din țările terțe. Pentru a crește atractivitatea programului în rândul resortisanților din țări terțe, cuantumul bursei de studiu complete acordate studenților la masterat și candidaților la doctorat care provin din țări terțe (burse de categoria A) este superior cuantumul bursei acordate studenților la masterat și candidaților la doctorat europeni (burse de categoria B).

(a) Comunitatea poate acorda burse de studii complete de categoria A studenților la masterat și candidaților la doctorat din țările terțe care au fost autorizați, printr-o procedură concurențială, să participe la programele de masterat și de doctorat Erasmus Mundus. Aceste burse se acordă pentru studii în instituțiile europene de învățământ superior implicate în programele de masterat și de doctorat Erasmus Mundus. Nu se acordă burse de categoria A studenților din țări terțe care și-au desfășurat activitatea principală (studii, muncă etc.), pe o durată cumulată de peste 12 luni în cursul ultimilor cinci ani într-o țară europeană.

(b) Comunitatea poate acorda burse de studii complete de categoria B studenților la masterat și candidaților europeni la doctorat care au fost autorizați, printr-o procedură concurențială, să participe la programele de masterat și de doctorat Erasmus Mundus. Aceste burse se acordă pentru studii în instituțiile europene de învățământ superior implicate în programele de masterat și de doctorat Erasmus Mundus. Bursele de categoria B pot fi acordate studenților din țări terțe care nu se califică pentru obținerea unei burse de categoria A.

(c) Comunitatea poate acorda burse de studiu pe termen scurt cadrelor didactice universitare din țări terțe care vin, în cadrul programelor de masterat Erasmus Mundus, să predea și să realizeze misiuni de cercetare și lucrări științifice în instituțiile europene de învățământ superior care participă la aceste programe de masterat.

(d) Comunitatea poate acorda burse de studiu pe termen scurt cadrelor didactice universitare din Europa care merg, în cadrul programelor de masterat Erasmus Mundus, să predea și să realizeze misiuni de cercetare și lucrări științifice în instituțiile de învățământ superior din țările terțe care participă la aceste programe de masterat.

(e) Comunitatea garantează aplicarea de către instituțiile de învățământ superior a unor criterii transparente pentru acordarea bursei, care țin seama, printre altele, de respectarea principiului egalității de șanse și nediscriminării.

2. Bursele vor fi accesibile studenților la masterat, candidaților la doctorat, precum și cadrelor didactice universitare europene și din țările terțe așa cum sunt definite la articolul 2.

3. Studenții care au obținut burse vor fi informați cu privire la destinația lor de studii inițială imediat ce este adoptată decizia de acordare a bursei.

4. Persoanele care au primit o bursă pentru programele de masterat Erasmus Mundus sunt de asemenea eligibile pentru primirea unei burse pentru programele de doctorat Erasmus Mundus.

5. Comisia stabilește măsuri pentru ca nici o persoană să nu primească pentru același obiect un ajutor financiar în cadrul a mai mult de un program comunitar. În special, persoanele care au primit o bursă de studii Erasmus Mundus nu sunt eligibile pentru primirea unei burse Erasmus pentru același program de masterat sau de doctorat Erasmus Mundus în cadrul Programului de acțiune în domeniul învățării continue. Similar, persoanele care beneficiază de o bursă în cadrul programului specific „Oameni” (acțiunile Marie Curie) de punere în aplicare al celui de Al șaptelea program-cadru al Comunității Europene pentru activități de cercetare, de dezvoltare tehnologică și demonstrative⁽¹⁾ nu sunt eligibile pentru a primi o bursă Erasmus Mundus pentru aceeași perioadă de studii sau de cercetare.

⁽¹⁾ JO L 54, 22.2.2007, p. 91.

ACȚIUNEA 2: PARTENERIATE ERASMUS MUNDUS

1. Comunitatea va selecționa parteneriate de un nivel academic ridicat care, în scopul programului, vor fi denumite „parteneriate Erasmus Mundus”. Ele urmăresc și sunt conforme cu scopurile și obiectivele specifice menționate la articolul 3, în măsura în care acestea sunt conforme cu temeiul juridic care reglementează finanțarea.
2. În sensul programului și în conformitate cu temeiul juridic care reglementează finanțarea, parteneriatele Erasmus Mundus:
 - (a) implică cel puțin cinci instituții de învățământ superior din cel puțin trei state europene și un număr de instituții de învățământ superior din anumite țări terțe neparticipante la Programul de acțiune în domeniul învățării continue, care urmează a fi definite în cererile de propuneri anuale;
 - (b) pune în aplicare un parteneriat drept bază pentru transferul de know-how;
 - (c) organizează schimburi de studenți, selecționați pe criterii de excelență academică, la toate nivelurile învățământului superior (de la studenții în primul ciclu la cercetătorii post-doctorat), de cadre didactice universitare și personal din învățământul superior pentru perioade variabile de mobilitate, inclusiv posibilitatea unor perioade de stagiu;
 - (d) dispune de mecanisme integrate pentru recunoașterea reciprocă a perioadelor de studiu și de cercetare efectuate în instituțiile partenere, bazate pe sau compatibile cu sistemul european de credite transferabile, precum și cu sisteme compatibile din țări terțe;
 - (e) folosește instrumente de mobilitate dezvoltate în cadrul programului Erasmus, precum recunoașterea perioadelor de studii anterioare, contractul de studii și foaia matricolă;
 - (f) stabilește condiții transparente de acordare a burselor de mobilitate care iau în considerare, între altele, chestiuni legate de echitatea și egalitatea între femei și bărbați și competențele lingvistice corespunzătoare și care facilitează accesul în conformitate cu principiul egalității de șanse și nediscriminării;
 - (g) acceptă să respecte regulile aplicabile procedurii de selecție a beneficiarilor de burse (studenți, cadre didactice universitare și personal din învățământul superior);
 - (h) creează structurile corespunzătoare pentru a facilita accesul și primirea studenților, cadrelor didactice universitare și personalului din învățământul superior european și din țări terțe (servicii de informare, locuință, ajutor în materie de vize etc.);
 - (i) fără a aduce atingere limbii de predare, prevede practicarea limbilor europene vorbite în țările în care se află instituțiile care participă la parteneriatul Erasmus Mundus și, dacă este cazul, cursurile și asistența de pregătire lingvistică pentru acordarea burselor de studii, în special prin cursuri organizate de instituțiile respective;
 - (j) pune în aplicare noi activități de parteneriat, cum ar fi diplomele duble, programe de studii comune, transferul celor mai bune practici etc.;
 - (k) în cazul măsurilor finanțate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1905/2006 sau al Acordului de parteneriat ACP-UE, încurajează resortisanții țărilor terțe să se întoarcă în țările lor de origine la terminarea perioadei de studii sau de cercetare, pentru a le da posibilitatea să contribuie la dezvoltarea economică și la prosperitatea respectivei țări.
3. Comisia, după consultări cu autoritățile competente din țările terțe vizate prin delegațiile sale, definește prioritățile naționale și regionale în funcție de necesitățile țării/țărilor terțe respective vizate de parteneriate.
4. Parteneriatele Erasmus Mundus vor fi selecționate pe o perioadă de trei ani, cu aplicarea unei proceduri de reînnoire anuală bazate pe un raport asupra progreselor înregistrate.
5. Bursele de studiu vor fi accesibile studenților și cadrelor didactice universitare europene și din țările terțe așa cum sunt definite la articolul 2.

6. În atribuirea bursei de studiu în cadrul acțiunii 2, Comisia sprijină grupurile socioeconomice dezavantajate și populațiile în situații vulnerabile, fără a aduce atingere condițiilor privind transparența prevăzute la punctul 2 litera (f).
7. Comisia stabilește măsuri pentru ca nici o persoană să nu primească pentru același obiect un ajutor financiar în cadrul a mai mult de un program comunitar. În special, persoanele care au primit o bursă de studii Erasmus Mundus nu sunt eligibile pentru primirea unei burse Erasmus pentru aceeași perioadă de mobilitate în cadrul Programului de acțiune în domeniul învățării continue. Similar, persoanele care beneficiază de o bursă în cadrul programului specific „Personal” menționat anterior nu sunt eligibile pentru a primi o bursă Erasmus Mundus pentru aceeași perioadă de studii sau de cercetare.
8. Parteneriatele selecționate în cadrul Ferestrei de cooperare externă Erasmus Mundus (numele acțiunii anterioare acțiunii 2) vor continua în cadrul acestei acțiuni până la sfârșitul perioadei pentru care au fost selecționate, cu aplicarea unei proceduri simplificate de reînnoire anuală bazate pe un raport asupra progreselor înregistrate.

ACȚIUNEA 3: PROMOVAREA ÎNVĂȚĂMÂNTULUI SUPERIOR EUROPEAN

1. În cadrul acțiunii 3, Comunitatea poate sprijini activități, în vederea ameliorării atractivității, a profilului și vizibilității și a accesibilității la învățământul superior european. Activitățile contribuie la obiectivele programului și se referă la dimensiunea internațională a tuturor aspectelor învățământului superior, cum ar fi promovarea, accesibilitatea, asigurarea calității, recunoașterea creditelor, recunoașterea calificărilor europene în străinătate și recunoașterea reciprocă a calificărilor cu țările terțe, elaborarea de programe, mobilitate, calitatea serviciilor etc. Activitățile pot include promovarea programelor și a rezultatelor sale.
2. Instituțiile eligibile pot cuprinde, în conformitate cu articolul 5 litera (f), organizațiile publice sau private implicate în domeniul învățământului superior. Activitățile se realizează în cadrul proiectelor care asociază organizații din cel puțin trei state europene diferite și pot implica organizații din țări terțe.
3. Activitățile pot îmbrăca forme variate (conferințe, seminarii, ateliere de lucru, studii, analize, proiecte-pilot, premii, rețele internaționale, producerea de publicații, elaborare de instrumente din cadrul tehnologiilor informației și comunicării etc.) și se pot desfășura oriunde în lume. Comisia asigură cea mai largă difuzare informațiilor privind activitățile și evoluțiile programului, în special prin intermediul site-ului internet multilingv Erasmus Mundus, care ar trebui să beneficieze de o vizibilitate și de o accesibilitate mai bune.
4. Activitățile vizează stabilirea legăturilor între învățământul superior și cercetare și între învățământul superior și sectorul privat din țările europene și din țările terțe și exploatează, în măsura posibilităților, sinergiile potențiale.
5. Autoritățile naționale competente, în colaborare cu instituțiile de învățământ superior care participă la program, aplică o politică integrată de informare a cetățenilor; această politică are drept obiectiv informarea în timp util și cu privire la toate detaliile, precum și explicarea procedurilor de urmat, fiind necesar să se acorde o prioritate deosebită regiunilor subreprezentate.
6. Comunitatea poate sprijini, dacă este cazul, structurile desemnate în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) litera (b), în eforturile lor de promovare a programului și de diseminare a rezultatelor sale pe plan național și la nivel mondial.
7. Comunitatea poate sprijini o asociație care reunește toți studenții (din țări terțe și europene) care au obținut o diplomă prin programele de masterat și de doctorat Erasmus Mundus.

MĂSURI DE SPRIJIN TEHNIC

Pachetul financiar global al programului poate acoperi de asemenea cheltuielile legate de experți, de o agenție executivă, de organisme competente existente în statele membre și, dacă este cazul, de alte forme de asistență tehnică și administrativă la care Comisia ar putea avea nevoie să recurgă în scopul punerii în aplicare a programului. Poate fi vorba, în particular, de studii, întâlniri, activități de informare, publicații, activități de monitorizare, activități de control și audit, activități de evaluare, cheltuieli pentru rețele informatice pentru schimbul de informații și orice alte cheltuieli direct necesare pentru punerea în aplicare a programului și pentru atingerea obiectivelor sale.

PROCEDURI DE SELECȚIE

Procedurile de selecție respectă următoarele dispoziții:

- (a) selecția propunerilor din cadrul acțiunii 1 se efectuează de Comisie asistată de un comitet de selecție prezidat de o persoană pe care aceasta o alege, compus din personalități eminente ale lumii universitare și reprezentative pentru diversitatea învățământului superior din Uniunea Europeană. Comitetul de selecție urmărește ca programele de masterat și de doctorat Erasmus Mundus să corespundă celor mai înalte norme de calitate academică, ținând seama, în același timp, și de necesitatea unei reprezentări geografice cât mai echilibrate posibil. Pe durata programului se va urmări reprezentarea echilibrată a diferitelor domenii de studiu. Comisia organizează o evaluare la nivel european a tuturor propunerilor eligibile de către experți independenți din mediul academic înainte de a înainta propunerile comisiei de selecție. Fiecărui program de masterat și de doctorat Erasmus Mundus îi va fi alocat un anumit număr de burse care vor fi acordate diferitelor persoane de către organismul (sau organismele) de conducere a programelor de masterat și de doctorat. Selecționarea studenților la masterat, a candidaților la doctorat și a cadrelor didactice universitare se va face de către instituțiile participante la programele de masterat și de doctorat Erasmus Mundus, pe criterii de excelență academică, după consultarea Comisiei. Deși acțiunea 1 se adresează, în principal, studenților din țările terțe, ea este deschisă și studenților europeni. Procedurile de selecție pentru programele de masterat și programele de doctorat Erasmus Mundus presupun consultarea structurilor desemnate în conformitate cu articolul 6 alineatul (2) litera (b);
- (b) Comisia va selecta propunerile din cadrul acțiunii 2 în conformitate cu regulile prevăzute în Regulamentele (CE) nr. 1085/2006, (CE) nr. 1638/2006 și (CE) nr. 1905/2006 precum și în Acordul de parteneriat ACP-CE și Acordul intern ACP-CE.

Fără a aduce atingere dispozițiilor din regulamentele și acordurile menționate în primul paragraf, Comisia se asigură, printre altele, ca propunerile de parteneriat Erasmus Mundus să răspundă celor mai înalte norme de calitate academică, ținând seama, în același timp, de necesitatea unei reprezentări geografice cât mai echilibrate posibil. Selecția studenților și a cadrelor didactice universitare se efectuează de către instituțiile partenere pe baza unor criterii de excelență academică, după consultarea Comisiei. Acțiunea 2 se adresează în principal studenților din țările terțe. Cu toate acestea, pentru a permite îmbogățirea reciprocă, mobilitatea ar trebui să includă și resortisanții europeni;

- (c) Comisia va selecta propunerile din cadrul acțiunii 3;
- (d) Comisia informează fără întârziere comitetul menționat al articolul 8 alineatul (1) cu privire la toate deciziile de selecție.

DISPOZIȚII FINANCIARE

1. Finanțări forfetare, baremuri pentru costuri unitare și premii

Finanțările forfetare și/sau baremurile pentru costuri unitare, prevăzute la articolul 181 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 pot fi utilizate în cazul tuturor acțiunilor menționate la articolul 4.

Finanțările forfetare pot fi utilizate până la maximum 25 000 EUR pentru fiecare partener în cadrul unui acord de subvenționare. Acestea pot fi combinate până la maximum 100 000 EUR și/sau folosite în conexiune cu baremurile pentru costuri unitare.

Comisia poate prevedea acordarea premiilor în raport cu activitățile desfășurate în cadrul programului.

2. Acorduri de parteneriat

În cazul în care acțiunile din cadrul programului beneficiază de subvenții în virtutea unui acord-cadru de parteneriat în temeiul articolului 163 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002, astfel de parteneriate pot fi selecționate și finanțate pe o perioadă de cinci ani, cu aplicarea unei proceduri simplificate de reînnoire.

3. Instituții sau organizații publice de învățământ superior

Conform dispozițiilor statelor membre, toate instituțiile și organizațiile de învățământ superior care au primit în ultimii doi ani din surse publice peste 50 % din veniturile lor anuale sau care sunt controlate de către organisme publice sau reprezentanții lor sunt considerate de către Comisie ca având capacitățile financiare, profesionale și administrative necesare, împreună cu stabilitatea financiară necesară pentru a desfășura proiecte în cadrul programului; acestea nu vor avea obligația să prezinte documentație suplimentară pentru a demonstra acest lucru. Astfel de instituții sau organizații pot fi scutite de cerințele în materie de audit în temeiul articolului 173 alineatul (4) al cincilea paragraf din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002.

4. Competențele și calificările profesionale ale solicitanților

În conformitate cu articolul 176 alineatul (2) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002, Comisia poate decide că anumite categorii de beneficiari au competențele și calificările profesionale necesare pentru finalizarea acțiunii sau a programului de lucru propus.

5. Dispoziții antifraudă

Deciziile luate de către Comisie în temeiul articolului 7, contractele și acordurile care rezultă din ele, precum și acordurile cu țările terțe participante prevăd îndeosebi monitorizarea și controlul financiar de către Comisie (sau oricare reprezentant autorizat de aceasta), inclusiv din partea Oficiului european de luptă antifraudă (OLAF) și efectuarea de audituri – în cazul în care este necesar prin controale la fața locului – de către Curtea de Conturi.

Beneficiarul unei burse se asigură că, dacă este cazul, documentele justificative aflate în posesia unor parteneri sau membri sunt puse la dispoziția Comisiei.

Comisia poate efectua un audit asupra modului în care s-a folosit finanțarea acordată și care este efectuat fie direct de personalul acesteia, fie de un organism extern autorizat în locul acesteia. Aceste audituri pot fi realizate pe toată durata contractului, precum și în termen de cinci ani de la data încheierii proiectului. Atunci când este cazul, constatările auditului efectuat pot duce la adoptarea de către Comisie a unor decizii de recuperare.

Personalul Comisiei și personalul extern autorizat de Comisie au un drept de acces corespunzător, în special la birourile beneficiarilor și la toate informațiile, inclusiv informații în format electronic, necesare pentru efectuarea de astfel de audituri.

Curtea de Conturi și OLAF beneficiază de aceleași drepturi, în special de acces, ca și Comisia.

Comisia poate, de asemenea, să efectueze controale și verificări la fața locului și inspecții în cadrul programului în conformitate cu Regulamentul (Euratom, CE) nr. 2185/96 al Consiliului din 11 noiembrie 1996 privind controalele și inspecțiile la fața locului efectuate de Comisie în scopul protejării intereselor financiare ale Comunităților Europene împotriva fraudei și a altor abateri ⁽¹⁾.

În contextul acțiunilor comunitare finanțate prin prezenta decizie, noțiunea de abatere, în sensul articolului 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2988/95 al Consiliului din 18 decembrie 1995 privind protecția intereselor financiare ale Comunităților Europene ⁽²⁾ înseamnă încălcarea unei dispoziții de drept comunitar sau încălcarea unei obligații contractuale, ca urmare a unei acțiuni sau omisiuni a unui agent economic, care are sau ar putea avea ca efect, printr-o cheltuială nejustificată, prejudicierea bugetului general al Uniunii Europene sau a bugetelor administrate de acestea.

⁽¹⁾ JO L 292, 15.11.1996, p. 2.

⁽²⁾ JO L 312, 23.12.1995, p. 1.

II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

COMISIE

DECIZIA COMISIEI

din 8 decembrie 2008

de excludere de la finanțarea comunitară a anumitor cheltuieli efectuate de statele membre în cadrul secțiunii Garantare a Fondului european de orientare și garantare agricolă (FEOGA) și în cadrul Fondului european de garantare agricolă (FEGA)

[notificată cu numărul C(2008) 7820]

(Numai textele în limbile daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, greacă, italiană, letonă, olandeză, portugheză, slovenă, spaniolă și suedeză sunt autentice)

(2008/960/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1258/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind finanțarea politicii agricole comune ⁽¹⁾, în special articolul 7 alineatul (4),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune ⁽²⁾, în special articolul 31,

după consultarea Comitetului fondurilor agricole,

întrucât:

(1) În temeiul articolului 7 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1258/1999 și al articolului 31 din Regulamentul (CE) nr. 1290/2005, Comisia efectuează verificările

necesare, comunică statelor membre rezultatele acestor verificări, ia în considerare observațiile statelor membre, inițiază un dialog bilateral în vederea ajungerii la un acord cu statele membre în cauză și le comunică acestora concluziile sale, în mod oficial.

(2) Statele membre au avut posibilitatea de a solicita inițierea unei proceduri de conciliere. În anumite cazuri această posibilitate a fost utilizată, iar raportul emis în urma acestei proceduri a fost examinat de Comisie.

(3) În temeiul Regulamentului (CE) nr. 1258/1999 și al Regulamentului (CE) nr. 1290/2005, se pot finanța doar cheltuielile agricole efectuate fără încălcarea normelor comunitare.

(4) Verificările efectuate, rezultatele discuțiilor bilaterale și procedurile de conciliere au demonstrat că o parte din cheltuielile declarate de statele membre nu îndeplinesc această condiție și, prin urmare, nu pot fi finanțate în cadrul secțiunii Garantare a FEOGA și nici în cadrul Fondului european de garantare agricolă, denumit în continuare FEGA.

(5) Trebuie indicate sumele care nu sunt recunoscute drept imputabile secțiunii Garantare a FEOGA și FEGA. Aceste sume nu se referă la cheltuieli efectuate cu mai mult de douăzeci și patru de luni înainte de notificarea scrisă a Comisiei către statele membre privind rezultatele verificărilor.

⁽¹⁾ JO L 160, 26.6.1999, p. 103.

⁽²⁾ JO L 209, 11.8.2005, p. 1.

- (6) Pentru cazurile reglementate de prezenta decizie, evaluarea sumelor care trebuie excluse din motive legate de neconformitatea cu normele comunitare a fost comunicată statelor membre de către Comisie în cadrul unui raport de sinteză pe această temă.
- (7) Prezenta decizie nu aduce atingere consecințelor financiare pe care Comisia ar putea să le stabilească în urma hotărârilor Curții de Justiție în cauzele aflate pe rol la 11 septembrie 2008 și al căror obiect intră sub incidența acesteia,

FEGA și indicate în anexa la prezenta decizie, se exclud de la finanțarea comunitară deoarece nu sunt conforme cu normele comunitare.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Regatului Danemarcei, Republicii Estonia, Irlandei, Republicii Elene, Regatului Spaniei, Republicii Franceze, Republicii Italiene, Republicii Cipru, Republicii Letonia, Regatului Țărilor de Jos, Republicii Portugheze, Republicii Slovenia, Republicii Finlanda, Regatului Suediei și Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Adoptată la Bruxelles, 8 decembrie 2008.

Articolul 1

Cheltuielile agențiilor de plată acreditate ale statelor membre, declarate în cadrul secțiunii Garantare a FEOGA sau în cadrul

Pentru Comisie

Mariann FISCHER BOEL

Membru al Comisiei

ANEXĂ
Articol bugetar 6 7 0 1

SM	Măsura	EF	Motivul corecției	Tipul	%	Moneda	Suma	Deduceri deja efectuate	Impact financiar
CY	Audit financiar - Plăți întârziate	2005	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 307 476,09	0,00	- 307 476,09
CY	Audit financiar - Plăți întârziate	2007	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 15 492,01	0,00	- 15 492,01
TOTAL CY							- 322 968,10	0,00	- 322 968,10
DK	Audit financiar - Depășire	2007	Depășirea plafoanelor financiare	punctuală		EUR	- 5 152,13	- 5 152,13	0,00
DK	Prime pentru carne - Oi și capre	2003	Deficiențe ale controalelor la fața locului	forfetară	2,00	DKK	- 259 091,35	0,00	- 259 091,35
DK	Prime pentru carne - Oi și capre	2003	Plăți neeligibile către fermieri cu mai puțin de 10 drepturi de primă, neaplicarea sancțiunilor	punctuală		DKK	- 36 000,00	0,00	- 36 000,00
DK	Prime pentru carne - Oi și capre	2003	Plăți neeligibile către fermieri cu mai puțin de 10 drepturi de primă, neaplicarea sancțiunilor	punctuală		DKK	- 5 470,00	0,00	- 5 470,00
DK	Prime pentru carne - Oi și capre	2004	Deficiențe ale controalelor la fața locului	forfetară	2,00	DKK	- 260 526,93	0,00	- 260 526,93
DK	Prime pentru carne - Oi și capre	2004	Plăți neeligibile către fermieri cu mai puțin de 10 drepturi de primă, neaplicarea sancțiunilor	punctuală		DKK	- 7 953,00	0,00	- 7 953,00
DK	Prime pentru carne - Oi și capre	2005	Deficiențe ale controalelor la fața locului	forfetară	2,00	DKK	- 251 525,26	0,00	- 251 525,27
DK	Prime pentru carne - Oi și capre	2005	Plăți neeligibile către fermieri cu mai puțin de 10 drepturi de primă	punctuală		DKK	- 6 876,00	0,00	- 6 876,00
DK	Prime pentru carne - Oi și capre	2006	Deficiențe ale controalelor la fața locului	forfetară	2,00	DKK	- 1 113,18	0,00	- 1 113,18
TOTAL DK (EUR)							- 5 152,13	- 5 152,13	0,00
TOTAL DK (DKK)							- 828 555,71	0,00	- 828 555,73
EE	Plăți directe	2005	Lipsa controlului privind BCAM	forfetară	5,00	EUR	- 53 048,53	0,00	- 53 048,53
EE	Plăți directe	2005	Întârzieri în identificarea parcelelor și în controlul eligibilității; aplicarea unei toleranțe necuvenite	punctuală		EUR	- 8 354,58	0,00	- 8 354,58
TOTAL EE							- 61 403,11	0,00	- 61 403,11

SM	Măsura	EF	Motivul corecției	Tipul	%	Monedă	Suma	Deduceri deja efectuate	Impact financiar
ES	Audit financiar - Plăți întârziate	2007	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 2 841 217,50	- 2 841 217,50	0,00
ES	Audit financiar - Depășire	2006	Depășirea plafoanelor financiare	punctuală		EUR	- 12 065,99	0,00	- 12 065,99
ES	Audit financiar - Depășire	2007	Depășirea plafoanelor financiare	punctuală		EUR	2 414 475,70	2 414 475,70	0,00
ES	Fruite și legume - Procesarea piersicilor și a perelor	2006	Deficiențe în raportarea cantităților	punctuală		EUR	- 344 930,75	0,00	- 344 930,75
ES	Depozitarea publică a zahărului	2006	Declarație eronată în sistemul e-Faudit	punctuală		EUR	- 393 000,00	0,00	- 393 000,00
ES	DR Garantare - Măsuri însoțitoare (nelegate de suprafață)	2005	Deficiențe ale controalelor principale și auxiliare	forfetară	2,00	EUR	- 3 595,00	0,00	- 3 595,00
ES	DR Garantare - Măsuri însoțitoare (nelegate de suprafață)	2006	Deficiențe ale controalelor principale și auxiliare	forfetară	2,00	EUR	- 207 884,00	0,00	- 207 884,00
ES	DR Garantare - Măsuri însoțitoare (nelegate de suprafață)	2006	Deficiențe ale controalelor principale și auxiliare	forfetară	5,00	EUR	- 288 357,00	0,00	- 288 357,00
ES	DR Garantare - Măsuri însoțitoare (legate de suprafață)	2004	Nerealizarea controalelor încrucișate cu IACS, deficiențe în supravegherea controalelor administrative	forfetară	5,00	EUR	- 14 615,00	0,00	- 14 615,00
ES	DR Garantare - Măsuri însoțitoare (legate de suprafață)	2005	Nerealizarea controalelor încrucișate cu IACS, deficiențe în supravegherea controalelor administrative	forfetară	5,00	EUR	- 30 439,00	0,00	- 30 439,00
TOTAL ES							- 1 721 628,54	- 426 741,80	- 1 294 886,74
FI	Audit financiar - Plăți întârziate	2007	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 42 506,38	- 42 506,38	0,00
FI	Audit financiar - Depășire	2007	Depășirea plafoanelor financiare	punctuală		EUR	- 1 726 188,56	- 1 726 188,56	0,00
FI	Prime pentru carne - Oi și capre	2004	Plăți neeligibile	punctuală		EUR	- 339,95	0,00	- 339,95
FI	Prime pentru carne - Oi și capre	2004	Deficiențe în înregistrarea șeptelului și în controlul documentelor justificative și calendar neadecvat al controalelor la fața locului	forfetară	2,00	EUR	- 27 247,15	0,00	- 27 247,15
FI	Prime pentru carne - Oi și capre	2005	Plăți neeligibile	punctuală		EUR	- 32,84	0,00	- 32,84
FI	Prime pentru carne - Oi și capre	2005	Deficiențe în înregistrarea șeptelului și în controlul documentelor justificative și calendar neadecvat al controalelor la fața locului Plăți neeligibile	forfetară	2,00	EUR	- 28 736,83	0,00	- 28 736,83

SM	Măsura	EF	Motivul corecției	Tipul	%	Moneda	Suma	Deduceri deja efectuate	Impact financiar
FI	Prime pentru carne - Oi și capre	2006	Plăți neeligibile	punctuală		EUR	- 531,54	0,00	- 531,54
FI	Prime pentru carne - Oi și capre	2006	Deficiențe în înregistrarea șeptelului și în controlul documentelor justificative și calendar neadecvat al controalelor la fața locului	forfetară	2,00	EUR	- 28 844,64	0,00	- 28 844,64
TOTAL FI							- 1 854 427,90	- 1 768 694,94	- 85 732,96
FR	Vin - Restructurare	2001	Rambursare ca urmare a anulării Deciziei 2005/579/CE a Comisiei prin hotărârea Curții de Justiție în cauza T-370/05	punctuală		EUR	1 865 093,29	0,00	1 865 093,29
FR	Vin - Restructurare	2002	Rambursare ca urmare a anulării Deciziei 2005/579/CE a Comisiei prin hotărârea Curții de Justiție în cauza T-370/05	punctuală		EUR	7 090 032,97	0,00	7 090 032,97
FR	Vin - Restructurare	2003	Rambursare ca urmare a anulării Deciziei 2005/579/CE a Comisiei prin hotărârea Curții de Justiție în cauza T-370/05	punctuală		EUR	4 563 995,79	0,00	4 563 995,79
FR	Audit financiar - Plăți întârziate	2007	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 68 057,71	- 68 057,71	0,00
FR	Audit financiar - Depășire	2007	Depășirea plafoanelor financiare	punctuală		EUR	6 570 774,75	6 570 774,75	0,00
FR	Fruite și legume - Fructe cu coajă (alte măsuri)	2005	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	punctuală		EUR	- 103 178,78	0,00	- 103 178,78
FR	Fruite și legume - Fructe cu coajă (alte măsuri)	2006	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	punctuală		EUR	- 20 217,77	0,00	- 20 217,77
FR	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2002	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	punctuală		EUR	- 59 992,28	0,00	- 59 992,28
FR	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2003	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	punctuală		EUR	- 679 369,40	0,00	- 679 369,40
FR	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2004	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	punctuală		EUR	- 1 027 984,81	0,00	- 1 027 984,81

SM	Măsura	EF	Motivul corecției	Tipul	%	Moneda	Suma	Deduceri deja efectuate	Impact financiar
FR	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2004	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	forfetară	5,00	EUR	- 1 304 495,63	0,00	- 1 304 495,63
FR	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2005	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	punctuală		EUR	- 19 291 685,69	0,00	- 19 291 685,69
FR	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2005	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	forfetară	5,00	EUR	- 1 572 466,41	0,00	- 1 572 466,41
FR	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2005	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	forfetară	10,00	EUR	- 44 313,03	0,00	- 44 313,03
FR	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2006	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	punctuală		EUR	- 16 287 142,74	0,00	- 16 287 142,74
FR	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2006	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	forfetară	5,00	EUR	- 1 195 302,78	0,00	- 1 195 302,78
FR	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2006	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	forfetară	10,00	EUR	- 35 982,74	0,00	- 35 982,74
FR	Fruite și legume - Grupuri de producători	2005	Neîndeplinirea anumitor criterii de renaștere	forfetară	10,00	EUR	- 110 942,38	0,00	- 110 942,38
FR	Fruite și legume - Grupuri de producători	2006	Neîndeplinirea anumitor criterii de renaștere	forfetară	10,00	EUR	- 78 515,09	0,00	- 78 515,09
FR	Fruite și legume - Retrageri	2005	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	punctuală		EUR	- 514 054,00	0,00	- 514 054,00
FR	Fruite și legume - Retrageri	2006	Cheltuieli neeligibile, neaplicarea sancțiunilor	punctuală		EUR	- 271 574,01	0,00	- 271 574,01
FR	Audit IT - Auditul controalelor generale	2004	Diferențe între numărul de animale pentru care a fost plătit ajutorul și numărul de animale eligibile	punctuală		EUR	- 10 785,10	0,00	- 10 785,10
FR	IT - Auditul controalelor generale	2005	Diferențe între numărul de animale pentru care a fost plătit ajutorul și numărul de animale eligibile	punctuală		EUR	- 24 879,30	0,00	- 24 879,30
FR	IT - Auditul controalelor generale	2006	Diferențe între numărul de animale pentru care a fost plătit ajutorul și numărul de animale eligibile	punctuală		EUR	- 26 907,72	0,00	- 26 907,72
FR	Prime pentru carne - Oi și capre	2003	Deficiențe în aplicarea sancțiunilor	forfetară	2,00	EUR	- 6 341 113,15	0,00	- 6 341 113,15

SM	Măsura	EF	Motivul corecției	Tipul	%	Moneda	Suma	Deduceri deja efectuate	Impact financiar
FR	Prime pentru carne - Oi și capre	2004	Deficiențe în aplicarea sancțiunilor	forfetară	2,00	EUR	- 749 598,96	0,00	- 749 598,96
FR	Prime pentru carne - Oi și capre	2005	Deficiențe în aplicarea sancțiunilor	forfetară	2,00	EUR	- 3 500 199,46	0,00	- 3 500 199,46
FR	Prime pentru carne - Oi și capre	2006	Deficiențe în aplicarea sancțiunilor	forfetară	2,00	EUR	- 3 409 359,12	0,00	- 3 409 359,13
TOTAL FR							- 36 638 221,26	6 502 717,04	- 43 140 938,32
GB	Audit financiar - Plăți întârziate	2007	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 84 719 103,39	- 84 719 103,39	0,00
GB	Audit financiar - Depășire	2007	Depășirea plătoanelor financiare	punctuală		EUR	- 3 631,78	- 3 631,78	0,00
GB	Ecocondiționalitate	2006	Deficiențe în aplicarea sancțiunilor pentru nerespectarea CRMG 2	forfetară	0,06	GBP	- 258 049,93	0,00	- 258 049,93
GB	Ecocondiționalitate	2006	Nu a fost atinsă rata minimă de controale la fața locului	forfetară	0,30	GBP	- 4 618 521,99	0,00	- 4 618 521,99
GB	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2003	Deficiențe ale controalelor principale	forfetară	5,00	GBP	- 58 457,00	0,00	- 58 457,00
GB	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2004	Deficiențe ale controalelor principale	forfetară	5,00	GBP	- 633 224,00	0,00	- 633 224,00
GB	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2005	Deficiențe ale controalelor principale	forfetară	5,00	GBP	- 847 207,00	0,00	- 847 207,00
GB	Fruite și legume - Fonduri operaționale	2006	Deficiențe ale controalelor principale	forfetară	5,00	GBP	- 462 110,00	0,00	- 462 110,00
GB	Fruite și legume - Grupuri de producători	2003	Deficiențe ale sistemului de control privind recunoașterea organizațiilor de producători înființate recent	punctuală		GBP	- 558 146,00	0,00	- 558 146,00
GB	Fruite și legume - Grupuri de producători	2004	Deficiențe ale sistemului de control pentru organizațiile de producători înființate înainte de 2002 (nu asigură mijloacele tehnice)	punctuală		GBP	- 6 228 894,00	0,00	- 6 228 894,00
GB	Fruite și legume - Grupuri de producători	2005	Deficiențe ale sistemului de control pentru organizațiile de producători înființate înainte de 2002 (nu asigură mijloacele tehnice)	punctuală		GBP	- 8 637 752,00	0,00	- 8 637 752,00
GB	Fruite și legume - Grupuri de producători	2006	Deficiențe ale sistemului de control pentru organizațiile de producători înființate înainte de 2002 (nu asigură mijloacele tehnice)	punctuală		GBP	- 4 777 965,00	0,00	- 4 777 965,00

SM	Măsura	EF	Motivul corecției	Tipul	%	Moneda	Suma	Deduceri deja efectuate	Impact financiar
GB	Măsuri excepționale de sprijin	2003	Plăți pentru animale neeligibile, efectuate ca urmare a deficiențelor de control	forfetară	2,00	GBP	- 200 749,00	0,00	- 200 749,00
GB	Măsuri excepționale de sprijin	2004	Plăți pentru animale neeligibile, efectuate ca urmare a deficiențelor de control	forfetară	2,00	GBP	- 473 831,00	0,00	- 473 831,00
GB	Măsuri excepționale de sprijin	2005	Plăți pentru animale neeligibile, efectuate ca urmare a deficiențelor de control	forfetară	2,00	GBP	- 262 024,00	0,00	- 262 024,00
TOTAL GB (EUR)							- 84 722 735,17	- 84 722 735,17	0,00
TOTAL GB (GBP)							- 28 016 930,92	0,00	- 28 016 930,92
GR	Bumbac	2002	Depășirea producției eligibile	forfetară	5,00	EUR	- 27 731 557,37	0,00	- 27 731 557,37
GR	Bumbac	2003	Depășirea producției eligibile	punctuală		EUR	- 4 870 264,97	0,00	- 4 870 264,97
GR	Bumbac	2003	Insuficiența controalelor privind condițiile de mediu	forfetară	5,00	EUR	- 32 655 464,17	0,00	- 32 655 464,17
GR	Bumbac	2004	Depășirea producției eligibile	punctuală		EUR	- 2 143 945,63	0,00	- 2 143 945,63
GR	Audit financiar - Plăți întârziate	2005	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 4 521 536,62	- 4 678 975,85	157 439,23
GR	Audit financiar - Depășire	2004	Depășirea plătoanelor financiare	punctuală		EUR	- 6 326 450,77	- 151 597,30	- 6 174 853,47
GR	Audit financiar - Depășire	2005	Depășirea plătoanelor financiare	punctuală		EUR	- 233 613,43	- 7 621,91	- 225 991,52
GR	Fruite și legume - Procesarea citricelor	2005	Plăți prin cec. Deficiențe ale controalelor administrative și contabile	forfetară	10,00	EUR	- 2 289 213,00	0,00	- 2 289 213,00
GR	Fruite și legume - Procesarea citricelor	2006	Plăți prin cec. Deficiențe ale controalelor administrative și contabile	forfetară	10,00	EUR	- 385 748,00	0,00	- 385 748,00
GR	Prime pentru carne - Bovine	2003	Deficiențe ale bazei de date de identificare și înregistrare și ale controalelor la fața locului	forfetară	10,00	EUR	- 9 445 037,70	0,00	- 9 445 037,71
GR	Prime pentru carne - Bovine	2004	Deficiențe ale bazei de date de identificare și înregistrare și ale controalelor la fața locului	forfetară	5,00	EUR	- 3 639 136,55	0,00	- 3 639 136,55
GR	Prime pentru carne - Bovine	2004	Deficiențe ale bazei de date de identificare și înregistrare și ale controalelor la fața locului	forfetară	10,00	EUR	- 1 872 425,62	0,00	- 1 872 425,62

SM	Măsura	EF	Motivul corecției	Tipul	%	Moneda	Suma	Deduceri deja efectuate	Impact financiar
GR	Prime pentru carne - Bovine	2005	Deficiențe ale bazei de date de identificare și înregistrare și ale controalelor la fața locului	forfetară	5,00	EUR	- 85 029,84	0,00	- 85 029,85
GR	Prime pentru carne - Bovine	2005	Deficiențe ale bazei de date de identificare și înregistrare și ale controalelor la fața locului	forfetară	10,00	EUR	460 487,38	0,00	460 487,38
GR	Prime pentru carne - Bovine	2006	Deficiențe ale bazei de date de identificare și înregistrare și ale controalelor la fața locului	forfetară	5,00	EUR	162 160,27	0,00	162 160,27
GR	Prime pentru carne - Bovine	2006	Deficiențe ale bazei de date de identificare și înregistrare și ale controalelor la fața locului	forfetară	10,00	EUR	77 552,14	0,00	77 552,14
GR	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2003	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul	forfetară	15,00	EUR	- 289 062,31	0,00	- 289 062,31
GR	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2004	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul	forfetară	15,00	EUR	- 81 190 095,29	0,00	- 81 190 095,29
GR	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2005	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul	forfetară	10,00	EUR	- 235 809,09	0,00	- 235 809,09
GR	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2005	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul	forfetară	15,00	EUR	- 1 265 993,69	0,00	- 1 265 993,69
GR	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2006	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul	forfetară	10,00	EUR	- 34 325,00	0,00	- 34 325,00
GR	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2006	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul	forfetară	15,00	EUR	- 626 085,40	0,00	- 626 085,40
TOTAL GR							- 179 140 594,66	- 4 838 195,06	- 174 302 399,62
IE	Audit financiar - Plăți întârziate	2007	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 93 944,01	- 93 944,01	0,00
IE	Audit financiar - Depășire	2006	Depășirea plafoanelor financiare	punctuală		EUR	- 136 003,53	0,00	- 136 003,53
IE	Fructe și legume - Fonduri operaționale	2004	Cheltuieli neeligibile	punctuală		EUR	- 1 479 118,94	0,00	- 1 479 118,94
IE	Fructe și legume - Fonduri operaționale	2005	Cheltuieli neeligibile	punctuală		EUR	- 731 899,67	0,00	- 731 899,67
TOTAL IE							- 2 440 966,15	- 93 944,01	- 2 347 022,14

SM	Măsura	EF	Motivul corecției	Tipul	%	Monedă	Suma	Deduceri deja efectuate	Impact financiar
IT	Audit financiar - Plăți întârziate	2005	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 12 020 178,75	- 12 411 322,67	391 143,82
IT	Audit financiar - Plăți întârziate	2006	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 44 999 501,14	- 50 877 193,90	5 877 692,76
IT	Audit financiar - Depășire	2006	Depășirea plătoanelor financiare	punctuală		EUR	431 931,77	431 931,77	0,00
IT	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2003	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul	forfetară	10,00	EUR	- 69 502 963,67	0,00	- 69 502 963,67
IT	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2004	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul	forfetară	5,00	EUR	- 33 962 143,60	0,00	- 33 962 143,60
IT	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2004	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul	forfetară	10,00	EUR	- 388 003,29	0,00	- 388 003,29
IT	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2005	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul	forfetară	5,00	EUR	- 390 610,81	0,00	- 390 610,81
IT	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2005	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul, deficiențe ale GIS	forfetară	10,00	EUR	- 736 915,95	0,00	- 736 915,95
IT	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2006	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul	forfetară	5,00	EUR	- 269 650,53	0,00	- 269 650,53
IT	Ulei de măsline - Ajutor pentru producție	2006	Deficiențe recurente ale controlului privind măslinii, morile și randamentul, deficiențe ale GIS	forfetară	10,00	EUR	- 285 788,56	0,00	- 285 788,56
IT	Măsuri promoționale	2004	Plăți întârziate și deficiențe ale controalelor principale	forfetară	10,00	EUR	- 267 629,30	0,00	- 267 629,30
IT	Măsuri promoționale	2004	Plăți întârziate și deficiențe ale controalelor principale	punctuală		EUR	- 438 250,40	0,00	- 438 250,40
IT	Măsuri promoționale	2005	Plăți întârziate și deficiențe ale controalelor principale	forfetară	10,00	EUR	- 550 739,86	0,00	- 550 739,86
IT	Măsuri promoționale	2005	Plăți întârziate și deficiențe ale controalelor principale	punctuală		EUR	- 899 332,00	0,00	- 899 332,00

SM	Măsura	EF	Motivul corecției	Tipul	%	Moneda	Suma	Deduceri deja efectuate	Impact financiar
IT	Măsuri promoționale	2006	Plăți întârziate și deficiențe ale controalelor principale	forfetară	10,00	EUR	- 822 921,46	0,00	- 822 921,46
IT	Măsuri promoționale	2006	Plăți întârziate și deficiențe ale controalelor principale	punctuală		EUR	- 1 343 791,60	0,00	- 1 343 791,60
IT	Măsuri promoționale	2007	Plăți întârziate și deficiențe ale controalelor principale	forfetară	10,00	EUR	- 135 044,28	0,00	- 135 044,28
IT	Măsuri promoționale	2007	Plăți întârziate și deficiențe ale controalelor principale	punctuală		EUR	- 220 520,88	0,00	- 220 520,88
IT	DR Garantare - Măsuri însoțitoare (legate de suprafață)	2004	Deficiențe ale rapoartelor de control	forfetară	2,00	EUR	- 303 451,00	0,00	- 303 451,00
IT	DR Garantare - Măsuri însoțitoare (legate de suprafață)	2004	Deficiențe ale rapoartelor de control	forfetară	2,00	EUR	- 188 845,00	0,00	- 188 845,00
IT	DR Garantare - Măsuri însoțitoare (legate de suprafață)	2005	Deficiențe ale rapoartelor de control	forfetară	2,00	EUR	- 319 213,00	0,00	- 319 213,00
IT	DR Garantare - Măsuri însoțitoare (legate de suprafață)	2005	Deficiențe ale rapoartelor de control	forfetară	2,00	EUR	- 146 966,00	0,00	- 146 966,00
					TOTAL IT		- 167 760 529,32	- 62 856 584,80	- 104 903 944,62
LV		2007	Calcularea incorectă a sancțiunilor	punctuală		LVL	- 7 877,26	0,00	- 7 877,26
					TOTAL LV		- 7 877,26	0,00	- 7 877,26
NL	Audit financiar - Plăți întârziate	2006	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 137 870,39	- 137 870,39	0,00
NL	Audit financiar - Plăți întârziate	2007	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 74 874,44	- 74 874,44	0,00
NL	Audit financiar - Depășire	2005	Depășirea plafoanelor financiare	punctuală		EUR	- 183 554,00	0,00	- 183 554,00
NL	Audit financiar - Depășire	2006	Depășirea plafoanelor financiare	punctuală		EUR	- 4 382 373,60	- 4 382 373,60	0,00
NL	Audit financiar - Depășire	2007	Depășirea plafoanelor financiare	punctuală		EUR	- 124 315,72	- 124 315,72	0,00
					TOTAL NL		- 4 902 988,15	- 4 719 434,15	- 183 554,00

SM	Măsura	EF	Motivul corecției	Tipul	%	Monedă	Suma	Deduceri deja efectuate	Impact financiar
PT	Audit financiar - Plăți întârziate	2007	Nerespectarea termenelor de plată	punctuală		EUR	- 14 191,28	- 14 191,28	0,00
PT	Audit financiar - Depășire	2007	Depășirea plafoanelor financiare	punctuală		EUR	- 268 925,46	- 268 925,46	0,00
PT	Ajutor alimentar în cadrul Comunității	2006	Plăți neeligibile și declarație eronată în sistemul e-Faudit	punctuală		EUR	- 13 741,70	0,00	- 13 741,70
PT	Ajutor alimentar în cadrul Comunității	2007	Cheltuieli neeligibile	punctuală		EUR	- 2 197,30	0,00	- 2 197,30
PT	Fruite și legume - Banane	2004	Deficiențe ale sistemelor de contabilitate și control ale organizațiilor de producători din Madetra	forțată	5,00	EUR	- 48 193,97	0,00	- 48 193,97
PT	Fruite și legume - Banane	2005	Deficiențe ale sistemelor de contabilitate și control ale organizațiilor de producători din Madetra	forțată	5,00	EUR	- 247 262,07	0,00	- 247 262,07
							- 594 511,78	- 283 116,74	- 311 395,04
						TOTAL PT			
SE	Prime pentru carne - Bovine	2003	Număr ridicat de anomalii, controale la fața locului insuficiente, controale neadecvate ale eligibilității suprafeței furajere	forțată	2,00	SEK	- 22 378 863,88	0,00	- 22 378 863,88
SE	Prime pentru carne - Bovine	2003	Număr ridicat de anomalii, controale la fața locului insuficiente, controale neadecvate ale eligibilității suprafeței furajere	forțată	5,00	SEK	- 20 284 766,35	0,00	- 20 284 766,35
SE	Prime pentru carne - Bovine	2004	Număr ridicat de anomalii, controale la fața locului insuficiente, controale neadecvate ale eligibilității suprafeței furajere	forțată	2,00	SEK	- 21 595 488,80	0,00	- 21 595 488,80
SE	Prime pentru carne - Bovine	2004	Număr ridicat de anomalii, controale la fața locului insuficiente, controale neadecvate ale eligibilității suprafeței furajere	forțată	5,00	SEK	- 19 650 275,71	0,00	- 19 650 275,71
SE	Prime pentru carne - Bovine	2005	Număr ridicat de anomalii, controale la fața locului insuficiente, controale neadecvate ale eligibilității suprafeței furajere	forțată	2,00	SEK	- 23 046 504,52	0,00	- 23 046 504,52

SM	Măsura	EF	Motivul corecției	Tipul	%	Moneda	Suma	Deduceri deja efectuate	Impact financiar
SE	Prime pentru carne - Bovine	2005	Număr ridicat de anomalii, controale la fața locului insuficiente, controale neadecvate ale eligibilității suprafeței furajere	forfetară	5,00	SEK	- 19 591 659,24	0,00	- 19 591 659,24
SE	Prime pentru carne - Bovine	2006	Număr ridicat de anomalii, controale la fața locului insuficiente, controale neadecvate ale eligibilității suprafeței furajere	forfetară	2,00	SEK	- 43 931,84	0,00	- 43 931,84
SE	Prime pentru carne - Bovine	2006	Număr ridicat de anomalii, controale la fața locului insuficiente, controale neadecvate ale eligibilității suprafeței furajere	forfetară	5,00	SEK	- 52 328,54	0,00	- 52 328,54
TOTAL SE							- 126 643 818,88	0,00	- 126 643 818,89
SI	Certificare	2005	Eroarea cea mai probabilă	punctuală		EUR	- 5 416,10	0,00	- 5 416,10
TOTAL SI							- 5 416,10	0,00	- 5 416,10

DECIZIA COMISIEI

din 12 decembrie 2008

privind utilizarea de către emitenții de valori mobiliare din țările terțe a standardelor de contabilitate naționale ale anumitor țări terțe și a standardelor internaționale de raportare financiară pentru întocmirea situațiilor financiare consolidate

[notificată cu numărul C(2008) 8218]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/961/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 2004/109/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind armonizarea obligațiilor de transparență în ceea ce privește informația referitoare la emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe o piață reglementată și de modificare a Directivei 2001/34/CE⁽¹⁾, în special articolul 23 alineatul (4),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 1606/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 iulie 2002 privind aplicarea standardelor internaționale de contabilitate⁽²⁾ prevede că societățile reglementate de legislația unui stat membru ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe o piață reglementată a oricărui stat membru trebuie să își întocmească conturile consolidate în conformitate cu standardele internaționale de contabilitate, cunoscute în prezent sub denumirea de standarde internaționale de raportare financiară, adoptate conform Regulamentului (CE) nr. 1606/2002 (denumite în continuare „IFRS adoptate”) pentru fiecare exercițiu financiar care începe la 1 ianuarie 2005 sau la o dată ulterioară.

(2) Articolele 4 și 5 din Directiva 2004/109/CE prevăd că, în cazul în care un emitent are obligația de a întocmi conturi consolidate, situațiile financiare anuale și semestriale trebuie să cuprindă aceste conturi consolidate întocmite în conformitate cu IFRS adoptate. Deși această cerință se aplică în egală măsură emitenților comunitari și celor din țările terțe, aceștia din urmă pot fi exceptați de la aplicarea ei, cu condiția ca legislația țării terțe respective să prevadă cerințe echivalente.

(3) Decizia 2006/891/CE a Comisiei⁽³⁾ prevede că emitenții din țări terțe își pot întocmi, de asemenea, conturile consolidate pentru exercițiile financiare care încep înainte de 1 ianuarie 2009 conform IFRS publicate de Comitetul pentru Standarde Internaționale de Contabi-

litate (*International Accounting Standards Board*, IASB), sau conform GAAP (*principiile contabile general acceptate*) ale Canadei, ale Japoniei sau ale Statelor Unite ale Americii, precum și conform GAAP ale unei țări terțe care fac obiectul convergenței cu IFRS.

(4) Situațiile financiare întocmite în conformitate cu IFRS publicate de IASB oferă utilizatorilor lor suficiente informații pentru a le permite să facă o evaluare documentată a activului și a pasivului, a poziției financiare, a profitului și a pierderii, precum și a perspectivelor unui emitent. Prin urmare, este oportun să se permită utilizarea, în Comunitate, de către emitenții din țările terțe a IFRS publicate de IASB.

(5) Pentru a evalua echivalența principiilor contabile general acceptate (GAAP) ale unei țări terțe cu IFRS adoptate, Regulamentul (CE) nr. 1569/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de instituire a unui mecanism pentru determinarea echivalenței standardelor de contabilitate aplicate de emitenții de valori mobiliare din țări terțe, în conformitate cu Directivele 2003/71/CE și 2004/109/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului⁽⁴⁾ prevede o definiție a echivalenței și stabilește un mecanism pentru determinarea echivalenței GAAP ale unei țări terțe. Regulamentul (CE) nr. 1569/2007 mai prevede că decizia Comisiei permite emitenților din Comunitate să utilizeze IFRS adoptate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1606/2002 în țara terță respectivă.

(6) În decembrie 2007, Comisia a consultat Comitetul autorităților europene de reglementare a valorilor mobiliare (CESR) în ceea ce privește evaluarea tehnică a echivalenței GAAP ale Statelor Unite ale Americii, Chinei și Japoniei. În martie 2008, Comisia a extins consultările la GAAP ale Coreei de Sud, Canadei și Indiei.

(7) În avizele sale emise în martie, în mai și, respectiv, în octombrie 2008, CESR a recomandat ca GAAP ale Statelor Unite și GAAP ale Japoniei să fie considerate echivalente cu IFRS, în scopul utilizării în Comunitate. În plus, CESR a recomandat acceptarea temporară în cadrul Comunității, până la 31 decembrie 2011, a situațiilor financiare întocmite pe baza GAAP ale Chinei, Canadei, Coreei de Sud și Indiei.

⁽¹⁾ JO L 390, 31.12.2004, p. 38.

⁽²⁾ JO L 243, 11.9.2002, p. 1.

⁽³⁾ JO L 343, 8.12.2006, p. 96.

⁽⁴⁾ JO L 340, 22.12.2007, p. 66.

- (8) În 2006, Consiliul pentru standarde de contabilitate financiară al Statelor Unite (*Financial Accounting Standards Board*) și IASB au încheiat un memorandum de înțelegere care a subliniat obiectivul comun de convergență între GAAP ale Statelor Unite și IFRS și a prezentat programul de lucru pentru îndeplinirea acestuia. Datorită acestui program de lucru, multe dintre diferențele majore existente între GAAP ale Statelor Unite și IFRS au fost eliminate. Pe lângă aceasta, în urma dialogului dintre Comisie și *Securities and Exchange Commission* din Statele Unite, nu mai este necesară reconcilierea pentru emitenții comunitari care își întocmesc situațiile financiare în conformitate cu IFRS publicate de IASB. Prin urmare, este oportun ca, de la 1 ianuarie 2009, GAAP ale Statelor Unite să fie considerate echivalente cu IFRS adoptate.
- (9) În august 2007, Consiliul pentru standarde de contabilitate din Japonia și IASB și-au anunțat acordul de a accelera procesul de convergență prin eliminarea diferențelor majore dintre GAAP ale Japoniei și IFRS până în 2008 și a celor rămase, până la sfârșitul lui 2011. Autoritățile japoneze nu impun obligația reconcilierii pentru emitenții comunitari care își întocmesc situațiile financiare în conformitate cu IFRS. Prin urmare, este necesar ca, începând cu data de 1 ianuarie 2009, să se considere că GAAP ale Japoniei sunt echivalente cu IFRS adoptate.
- (10) Conform articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1569/2007, emitenții din țările terțe pot fi autorizați, pentru o perioadă de tranziție care se încheie cel târziu la 31 decembrie 2011, să utilizeze GAAP ale altor țări terțe care sunt convergente sau s-au angajat să adopte IFRS sau care au încheiat un acord de recunoaștere reciprocă cu Comunitatea înainte de 31 decembrie 2008.
- (11) În China, Standardele de contabilitate pentru întreprinderile comerciale sunt în mare măsură convergente cu IFRS și acoperă aproape toate aspectele abordate de IFRS actuale. Cu toate acestea, întrucât Standardele de contabilitate pentru întreprinderile comerciale sunt aplicate numai din 2007, sunt necesare dovezi suplimentare care să ateste aplicarea lor corectă.
- (12) În ianuarie 2006, Consiliul pentru standarde de contabilitate din Canada și-a luat angajamentul public de a adopta IFRS până la 31 decembrie 2011 și în prezent ia măsuri eficiente pentru a garanta tranziția fără întârziere și completă la IFRS până la acea dată.
- (13) În martie 2007, Comisia de supraveghere financiară din Coreea și Institutul coreean de contabilitate și-au luat angajamentul public de a adopta IFRS până la 31 decembrie 2011 și în prezent iau măsuri eficiente pentru a garanta tranziția fără întârziere și completă la IFRS până la acea dată.
- (14) În iulie 2007, Guvernul Indiei și *Indian Institute of Chartered Accountants* (Institutul contabililor autorizați din India) și-au luat angajamentul public de a adopta IFRS până la 31 decembrie 2011, iar în prezent iau măsuri concrete pentru a garanta tranziția integrală către IFRS până la data stabilită.
- (15) Deși nu trebuie luată o decizie finală cu privire la echivalența standardelor contabile care converg cu IFRS înainte de efectuarea unei evaluări a implementării respectivelor standarde de către societăți și auditori, este important să se sprijine eforturile țărilor care s-au obligat să realizeze convergența standardelor lor contabile cu IFRS, precum și ale țărilor care s-au obligat să adopte IFRS. În consecință, este oportun să se permită, în Comunitate, emitenților din țările terțe să își întocmească situațiile financiare anuale și semestriale în conformitate cu GAAP ale Chinei, Canadei, Coreei de Sud sau ale Indiei, pentru o perioadă de tranziție de cel mult trei ani.
- (16) Comisia trebuie să monitorizeze în continuare, cu asistență tehnică din partea CESR, evoluția GAAP ale țărilor terțe respective în raport cu IFRS adoptate.
- (17) Țările trebuie încurajate să adopte IFRS. UE poate stabili că standardele naționale care au fost considerate echivalente nu mai pot fi utilizate la pregătirea informațiilor solicitate de Directiva 2004/109/CE sau de Regulamentul (CE) nr. 809/2004 al Comisiei ⁽¹⁾ de punere în aplicare a Directivei 2003/71/CE după adoptarea de către aceste țări a IFRS ca standard unic de contabilitate.
- (18) Din motive de claritate și transparență, Decizia 2006/891/CE trebuie înlocuită.
- (19) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului european pentru valori mobiliare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Începând cu data de 1 ianuarie 2009, pe lângă IFRS adoptate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1606/2002, următoarele standarde sunt considerate echivalente cu IFRS adoptate conform Regulamentului (CE) nr. 1606/2002:

- (a) standardele internaționale de raportare financiară, cu condiția ca notele la situațiile financiare auditate să conțină o declarație explicită și fără rezerve de conformitate cu standardele internaționale de raportare financiară, în conformitate cu IAS 1 *Prezentarea situațiilor financiare*;

⁽¹⁾ JO L 149, 30.4.2004, p. 1.

(b) principiile contabile general acceptate ale Japoniei;

(c) principiile contabile general acceptate ale Statelor Unite ale Americii.

Înainte exercițiilor financiare care încep la 1 ianuarie 2012 sau după această dată, emitenții din țările terțe sunt autorizați să își întocmească situațiile financiare consolidate anuale și semestriale în conformitate cu principiile contabile general acceptate ale Republicii Populare Chineze, ale Canadei, ale Republicii Coreea sau ale Republicii India.

Articolul 1a

Comisia continuă să monitorizeze, cu asistență tehnică din partea CESR, eforturile depuse de țările terțe pentru a trece la IFRS și întreține un dialog activ cu autoritățile pe durata procesului de convergență. În cursul anului 2009, Comisia prezintă Parlamentului European și Comitetului european pentru valori mobiliare (ESC) un raport privind progresele înregistrate în acest sens. Totodată, Comisia raportează imediat Consiliului și Parlamentului European în cazul unor eventuale situații viitoare în care emitenților din UE li se cere să își reconcilieze situațiile financiare cu GAAP naționale ale jurisdicțiilor străine care solicită acest lucru.

Articolul 1b

Datele de trecere la IFRS anunțate public de țările terțe sunt utilizate ca date de referință pentru eliminarea recunoașterii echivalenței în cazul acestor țări.

Articolul 2

Decizia 2006/891/CE se abrogă cu începere de la 1 ianuarie 2009.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 12 decembrie 2008.

Pentru Comisie
Charlie McCREEVY
Membru al Comisiei

DECIZIA COMISIEI

din 15 decembrie 2008

de modificare a Deciziilor 2001/405/CE, 2002/255/CE, 2002/371/CE, 2002/740/CE, 2002/741/CE, 2005/341/CE și 2005/343/CE în vederea prelungirii perioadei de valabilitate a criteriilor ecologice de acordare a etichetei ecologice comunitare pentru anumite produse

[notificată cu numărul C(2008) 8442]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/962/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1980/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iulie 2000 privind sistemul comunitar revizuit de acordare a etichetei ecologice ⁽¹⁾, în special articolul 6 alineatul (1) al doilea paragraf,

după consultarea Comitetului pentru etichetare ecologică al Uniunii Europene,

întrucât:

(1) Decizia 2001/405/CE a Comisiei din 4 mai 2001 de stabilire a criteriilor ecologice pentru acordarea etichetei ecologice comunitare pentru produse din hârtie absorbantă ⁽²⁾ expiră la 4 mai 2009.

(2) Decizia 2002/255/CE a Comisiei din 25 martie 2002 de stabilire a criteriilor ecologice de acordare a etichetei ecologice comunitare pentru televizoare ⁽³⁾ expiră la 31 martie 2009.

(3) Decizia 2002/371/CE a Comisiei din 15 mai 2002 de stabilire a criteriilor de acordare a etichetei ecologice comunitare pentru produsele textile ⁽⁴⁾ expiră la 31 mai 2009.

(4) Decizia 2002/740/CE a Comisiei din 3 septembrie 2002 de stabilire a criteriilor ecologice revizuite de acordare a etichetei ecologice comunitare pentru saltelele de pat și de modificare a Deciziei 98/634/CE ⁽⁵⁾ expiră la 28 februarie 2009.

(5) Decizia 2002/741/CE a Comisiei din 4 septembrie 2002 de stabilire a unor criterii ecologice revizuite pentru acordarea etichetei ecologice comunitare pentru hârtia de copiat și hârtia grafică și de modificare a Deciziei 1999/554/CE ⁽⁶⁾ expiră la 28 februarie 2009.

(6) Decizia 2005/341/CE a Comisiei din 11 aprilie 2005 de stabilire a criteriilor ecologice, precum și a cerințelor de evaluare și verificare pentru acordarea etichetei ecologice comunitare pentru calculatoare personale ⁽⁷⁾ expiră la 30 aprilie 2009.

(7) Decizia 2005/343/CE a Comisiei din 11 aprilie 2005 de stabilire a criteriilor ecologice, precum și a cerințelor de evaluare și verificare pentru acordarea etichetei ecologice comunitare pentru calculatoare portabile ⁽⁸⁾ expiră la 30 aprilie 2009.

(8) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1980/2000, a fost realizată o revizuire în timp util a criteriilor ecologice, precum și a cerințelor de evaluare și verificare aferente, stabilite de aceste decizii.

(9) Date fiind diversele etape ale procesului de revizuire în cazul respectivelor decizii, este necesară prelungirea perioadei de valabilitate a criteriilor ecologice și a cerințelor de evaluare și verificare stabilite de acestea. Prin urmare, perioada de valabilitate trebuie prelungită cu 7 luni în cazul Deciziilor 2002/255/CE și 2002/371/CE, cu 8 luni în cazul Deciziei 2001/405/CE, cu 10 luni în cazul Deciziei 2002/740/CE, cu 13 luni în cazul Deciziilor 2005/341/CE și 2005/343/CE și cu 15 luni în cazul Deciziei 2002/741/CE.

(10) Prin urmare, deciziile 2001/405/CE, 2002/255/CE, 2002/371/CE, 2002/740/CE, 2002/741/CE, 2005/341/CE și 2005/343/CE trebuie modificate în consecință.

(11) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului instituit prin articolul 17 din Regulamentul (CE) nr. 1980/2000,

⁽¹⁾ JO L 237, 21.9.2000, p. 1.⁽²⁾ JO L 142, 29.5.2001, p. 10.⁽³⁾ JO L 87, 4.4.2002, p. 53.⁽⁴⁾ JO L 133, 15.5.2002, p. 29.⁽⁵⁾ JO L 236, 4.9.2002, p. 10.⁽⁶⁾ JO L 237, 5.9.2002, p. 6.⁽⁷⁾ JO L 115, 4.5.2005, p. 1.⁽⁸⁾ JO L 115, 4.5.2005, p. 35.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Articolul 3 din Decizia 2001/405/CE se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 3

Criteriile ecologice pentru categoria de produse «produse din hârtie absorbantă», precum și cerințele de evaluare și verificare legate de aceasta rămân valabile până la 4 ianuarie 2010.»

Articolul 2

Articolul 4 din Decizia 2002/255/CE se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

Criteriile ecologice pentru categoria de produse «televizoare», precum și cerințele de evaluare și verificare aferente, rămân valabile până la 31 octombrie 2009.»

Articolul 3

Articolul 5 din Decizia 2002/371/CE se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 5

Criteriile ecologice pentru categoria de produse «produse textile», precum și cerințele de evaluare și verificare aferente, rămân valabile până la 31 decembrie 2009.»

Articolul 4

Articolul 5 din Decizia 2002/740/CE se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 5

Criteriile ecologice pentru grupa de produse «saltele de pat», precum și cerințele de evaluare și verificare aferente, rămân valabile până la 31 decembrie 2009.»

Articolul 5

Articolul 5 din Decizia 2002/741/CE se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 5

Criteriile ecologice pentru grupa de produse «hârtie de copiat și hârtie grafică», precum și cerințele de evaluare și verificare aferente, rămân valabile până la 31 mai 2010.»

Articolul 6

Articolul 3 din Decizia 2005/341/CE se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 3

Criteriile ecologice pentru categoria de produse «calculatoare personale», precum și cerințele de evaluare și verificare aferente sunt valabile până la 31 mai 2010.»

Articolul 7

Articolul 3 din Decizia 2005/343/CE se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 3

Criteriile ecologice pentru categoria de produse «calculatoare portabile», precum și cerințele de evaluare și verificare aferente sunt valabile până la 31 mai 2010.»

Articolul 8

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 15 decembrie 2008.

Pentru Comisie

Stavros DIMAS

Membru al Comisiei